

CAMARA APROBO TRATADO CON ARGENTINA

Por 64 votos a favor, 20 en contra y 9 abstenciones, la Cámara de Diputados aprobó anoche, en general, el Convenio Comercial y Financiero, suscrito en Santiago el 19 de febrero de 1954, entre la República de Chile y la República Argentina. A favor votaron diputados agrarios, socialistas, populares, radicales, conservadores, demócratas, del pueblo, radicales doctrinarios, falangistas, nacionales cristianos e ibañistas independientes.

En contra votaron liberales y algunos conservadores unidos. Se abstuvieron los frentistas y algunos radicales. A continuación se aprobó, por unanimidad, el artículo único del Proyecto de Acuerdo respectivo, agregándosele el adverbio "específicamente".

En consecuencia, dicho proyecto quedó como sigue: Aprobábase ESPECIFICAMENTE el Convenio Comercial y Financiero entre la República de Chile y la República Argentina, suscrito en Santiago el 19 de febrero de 1954; las Notas Anexas de esa misma fecha y la Nota Anexa, de fecha 5 de marzo de 1954.

Este Tratado o Convenio, regirá hasta el 31 de diciembre de 1958, entendiéndose renovado por períodos sucesivos de un año, mientras una de las partes no manifieste, con una anticipación de 6 meses a la fecha de expiración de un período, su deseo de ponerle término. Sobre el tendrá ahora que pronunciarse el Senado.



HOMENAJE A MARTI.—A las 10 horas de ayer, el Embajador de Cuba, señor Ramón Hernández Portela, depositó una ofrenda floral en el monumento del prócer cubano, José Martí, cuya muerte se conmemoraba.

S. E. INAUGURA MAÑANA LEGISLATURA ORDINARIA DEL CONGRESO NACIONAL

El Presidente de la República, General don Carlos Ibáñez del Campo, acompañado de sus Ministros—con excepción de los Secretarios de Estado en las carteras de Defensa Nacional y Educación, hoy en Iquique—inaugurará mañana la Legislatura Ordinaria del Congreso Nacional y dará cuenta de la marcha política, administrativa y económica del país y de la labor cumplida por el Gobierno en este sentido. Este acto, a realizarse con el ceremonial acostumbrado, viene a realizar la celebración del 75.º aniversario del Combate Naval de Iquique.

Minutos antes de las 10 horas, el Jefe del Estado, acompañado de sus Ministros señores contralmirante don Jorge Araos, del Interior; Tobias Barros, de Relaciones Exteriores; Guillermo del Pedregal, de Hacienda; David Montané, de Economía; Orlando Latorre, de Obras Públicas; y subrogante de Defensa Nacional; Carlos Vassallo, de Salubridad; Osvaldo Koch, de Justicia; Roberto Aldunate, de Minas; Antonio Lanchares, de Trabajo; y Diego Lira, de Tierras y Colonización, y de sus Edecanes, partirá en dirección al Congreso Nacional para presidir esta sesión solemne a la que asisten los representantes del Ejecutivo, Legislativo y Poder Judicial, Cuerpo Diplomático, delegaciones de las tres ramas de las Fuerzas Armadas y del Cuerpo de Carabineros, autoridades civiles, eclesiásticas y militares y altos funcionarios de la Administración Pública.

Tropas de la guarnición de Santiago, al mando del general de brigada don Eduardo Yáñez Zavala, Comandante en Jefe de la División de Caballería, le rendirán honores durante su paso por las calles Moneda, Morande y Catedral, de ida y regreso al Congreso Nacional, donde será recibido por comisiones de senadores y diputados de todas las entidades políticas nacionales.

CELEBRACION DEL 21 DE MAYO.—Dentro de nuestras prácticas y tradiciones republicanas, la sesión de apertura del Período Ordinario de Sesiones del Congreso Nacional coincide con la celebración del aniversario del Combate Naval de Iquique, suceso bélico que ocupa el primer plano en nuestra historia, pero brillante historia militar.

El programa para mañana considera en primer lugar la apertura de la Legislatura Ordinaria; a las 11 horas, visita del Cuerpo Diplomático al Presidente de la República en la Moneda; a las 11.30 horas, desfile de las unidades militares de la guarnición en honor del Jefe del Estado, y a las 12 horas, S. E. recibirá el saludo de los integrantes de los Poderes Legislativo y Judicial, de autoridades civiles, militares y eclesiásticas y de altos funcionarios de Gobierno.

Fuera de estos actos oficiales, está la tradicional recepción en "El Caliche" a cargo del Cirujano de Oficiales y Cadetes de nuestra Armada Nacional, en la que se recuerdan los principales hechos de nuestra Marina de Guerra, y también otras ceremonias que realizan instituciones, organizaciones sociales y educacionales, centros deportivos y Municipios, en los barrios y comunas de la capital.

La Municipalidad de Santiago, para realizar la celebración del 75.º aniversario del Combate Naval de Iquique, ha dispuesto el embanderamiento obligatorio de la capital.

FORMACION MILITAR.—La Comandancia General de la Guarnición de Santiago, ha dispuesto para mañana la participación de las siguientes unidades: (A la página 2—Columna 7)

NO SE PEDIRAN FACULTADES PORQUE ACTUALMENTE NO SON NECESARIAS

Reina calma en todo el país, dijo Ministro Araos

"Las actuales circunstancias no exigen Facultades Extraordinarias", declaró ayer el Ministro del Interior, contralmirante Jorge Araos. Agregó: "Si ellas varían en el futuro, entonces, de acuerdo con la Constitución y las leyes, se le pedirán al Congreso". En el Ministerio del Interior se informó que en el país reinaba absoluta calma y las labores se desarrollaban en la más absoluta normalidad.

En la mañana se entrevistó con el Ministro Araos el Director General de Correos y Telégrafos, general Carlos Casanova, quien informó al Ministro que el servicio a su cargo funcionaba normalmente. Informó también el general Casanova que se había firmado un decreto declarando la vacancia de los cargos de ocho dirigentes de la Asociación Postal Telegráfica que actuaron como cabecillas del paro ilegal del lunes. También se entrevistó con el contralmirante Araos la Alcaldesa de Santiago a fin de dar cuenta de la actividad en torno al mismo problema.

INSTRUCCION DE SUMARIOS.—Finalmente, en las últimas horas de la tarde, se informó en la Subsecretaría del Interior que habían reanudado sus labores los obreros de la oficina salitrera de María Elena, quienes habían declarado un paro de 24 horas. En los diferentes Ministerios y reparticiones públicas se han designado fiscales para que, de acuerdo con el Estatuto Administrativo, se instruyan los sumarios de rigor a quienes no asistieron al trabajo el lunes pasado.

En Justicia, señor Osvaldo Koch, firmó ayer el decreto por el cual designa a don Luis Arrigada Riquelme, fiscal en el sumario que se instruya en la Dirección del Registro Civil y anexo con motivo del paro general de obreros y empleados del día 17 del actual. El texto del decreto es el siguiente:

Instruyase un sumario administrativo para determinar la responsabilidad que les cabe a los funcionarios que no asistieron a su trabajo en la Dirección General del Registro Civil e Identificación, Gabinete Central de Identificación, Archivo General y Circunscripciones del Registro Civil de Santiago durante el día 17 de mayo en curso, en conformidad a lo dispuesto en el artículo 133 del DFL N.º 250.

Designase Fiscal para la instrucción del sumario ordenado al Jefe Administrativo del Ministerio de Justicia, don Luis Arrigada Riquelme, con las atribuciones y facultades que le confiere el DFL N.º 250 sobre Estatuto Administrativo.

EV OBRAS PUBLICAS.—El Ministro de Obras Públicas, señor Latorre, interrogado por los periodistas sobre los sumarios administrativos contra los cabecillas que actuaron en los servicios dependientes de ese Ministerio para el fracasado paro del lunes, dijo que se estaban recopilando los antecedentes en las respectivas Direcciones Generales.

Agregó que una vez realizada esta labor, se designarán los fiscales que tendrán a su cargo los sumarios administrativos contra el personal que abandonó sus labores.

Dijo también que en los Servicios de Pavimentación Urbana donde se encuentran los obreros y empleados de ellos le manifestó su adhesión al Gobierno y al vicepresidente de la institución ante los ataques de un semanario. En el grabado vemos un aspecto del Patio 6, la Pila de la Moneda, en el cual se encuentran los obreros y empleados.



ESCUCHAN A S. E.—Cerca de doce mil empleados y obreros de la Línea Aérea Nacional, escucharon ayer la palabra del Presidente de la República, luego de que una comisión de ellos le manifestó su adhesión al Gobierno y al vicepresidente de la institución ante los ataques de un semanario. En el grabado vemos un aspecto del Patio 6, la Pila de la Moneda, en el cual se encuentran los obreros y empleados.

"El vuestro es un ejemplo para los otros gremios"

Dijo ayer S. E. a empleados y obreros de LAN

manifestarle su adhesión al Gobierno, como también al vicepresidente de la institución, General del Aire (R), Arturo Merino Benítez, ante los ataques de cierto semanario.

Luego de conocer este gesto, el Primer Mandatario se acercó a uno de los balcones de su gabinete de trabajo y se dirigió a los funcionarios en los términos expresados más arriba.

Posteriormente, se entrevistaron con el diputado Alfonso David, a quien solicitaron un rápido pronunciamiento de la comisión de la Cámara de Diputados que investiga el accidente del Lodestar número 0100.

Minutos después de las 11 horas, el Presidente de la República recibió en su despacho al gerente técnico de la LAN, señor Adalberto Fernández; al ingeniero Mario Ríos; a la secretaria de bienestar, Mercedes Cobas; y a un grupo de 16 mecánicos. Mientras tanto, aguardaba en el Patio de la Pila un grupo de 150 empleados y obreros. El señor Fernández y sus acompañantes manifestaron a S. E. que ellos concurrían a



VIJE EN LA OSCURIDAD.—La pequeña Hortensia Cordero, que fue operada en la clínica de neurocirugía de los doctores Astuy y Poblete del Hospital Salvador, regresó en brazos de la "Auxiliar de a bordo" de la LAN, señorita María Llaguno, hasta el hogar de sus padres en Tacna, Perú. La niña perdió la vista en un fuerte ataque de meningitis, a consecuencia del cual sus padres la portaron a nuestra capital. Fue posible salvarle la vida, pero en la vista. Hizo el viaje de ida y vuelta completamente sola, debido a la confianza de sus padres en el servicio de las auxiliares de a bordo de la LAN.

"ESTE FUE EL IMPERATIVO HISTORICO QUE SE TRAZO EL PRESIDENTE IBANEZ", DIJO AYER EN LA CAMARA EL CANCELLER

Afirmó que sólo se trata de un entendimiento económico y comercial, sin implicancias de orden político.

En una brillante intervención, el Ministro de Relaciones Exteriores, don Tobias Barros Ortiz, dijo ayer en la Cámara de Diputados: "Señor Presidente, Honorable Cámara: El Gobierno del Excelentísimo señor Ibáñez ha creído cumplir con un imperativo histórico, expresado en numerosos intentos realizados por anteriores gobiernos de la República, al buscar, mediante la concertación de un Convenio Comercial y Financiero, un entendimiento con la República Argentina que viniera a organizar el intercambio entre ambos países, sobre bases justas, equitativas y estables.

El Convenio que ahora conoce la Honorable Cámara responde a estos principios y a aquel imperativo, y encuentra antecedentes inmediatos en todos nuestros recientes acuerdos comerciales con ese país. De entre estos podemos citar, en primer lugar, (A la página 3—Columna 1)

AGENCIA DE TURISMO SOCIAL INAUGURAN HOY
A las 19 horas de hoy, con un coctel en el Club de la Unión se inaugurará la Sociedad de Viajes y Turismo, organización que se dedicará especialmente al turismo social colectivo, además de las actividades corrientes de ese ramo. Organizará viajes en conjunto para empleados y obreros que hagan uso de sus vacaciones. De esta manera, ellos y sus familias podrán conocer y descansar en lugares afamados por su belleza, en el país y en el extranjero. Las oficinas de la Sociedad de Viajes y Turismo estarán ubicadas en Bandera 117. Tendrán a su cargo las actividades del organismo, el señor Manuel Bianchi Gundian, como presidente, y don Hermes Moncada, como gerente.

Concurso FUTBOLISTICO LA NACION y LOS TIEMPOS
PREMIO SEMANAL \$ 10.000
PREMIO ACUMULATIVO PARCIAL: \$ 23.250.—
PARTIDO CLAVE: Everton () — Wanderers ()
En los partidos siguientes indique quién ganará, sin señalar score:
GANADOR
Santiago—Colo Colo
Ferrobadminton—U. Católica
Magallanes—Palestino
Green Cross—Iberia
U. de Chile—U. Española
Audax—Rangers
Nombre
Dirección

IMPORTANTE.—Solo se considerarán aquellas soluciones que indiquen en los sobres el resultado exacto del "partido clave". En cada sobre deberá enviarse un solo cupón, adjuntando una moneda de \$ 1.—o una estampilla de impuesto del mismo valor.

Copias a Mimeografo
MAQUINARIAS ELECTRICAS MODERNAS—RAPIDEZ—EXACTITUD—COPIAS A MAQUINA
NUEVA YORK 54—SUBTERRANEO

PARA LA Temporada de Invierno
JAIME COGAN
LE OFRECE

ABRIGOS TRINCHERAS PILOTOS
PARA CABALLEROS Y DAMAS

TRAJES LISTOS PARA VESTIR PARA CABALLEROS JOVENES Y NIÑOS

TRAJES SASTRE
Zastheria **DANDY**
663-SAN DIEGO-677

CREDITOS



MONEDA DIVISIONARIA. — La Casa de Moneda tiene listas sus maquinarias para acuñar moneda divisionaria, de UN PESO y VEINTE CENTAVOS, en aluminio, para resolver el gravísimo problema que se presenta al comercio por la casi total ausencia de monedas divisionarias.

El grabado muestra lo que serán las nuevas monedas, cuyos pesos son de 2 gramos para las de UN PESO y de 0.90 gramo, para las de VEINTE CENTAVOS. Aunque no presentan diferen-

cias de forma con las actuales, debe advertirse, sin embargo, que el borde de las nuevas monedas de UN PESO será liso, en lugar del borde dentado que presentan las de cobre hoy circulantes. En el instante mismo en que el Congreso despacha la ley actualmente en discusión la Casa de Moneda entregará al Banco Central todo el circulante que sea necesario, en este tipo de monedas, para normalizar y facilitar las diarias transacciones de artículos de primera necesidad que se realizan entre nuestro pueblo y el comercio minorista.

G. Bretaña ofrece asistencia técnica y créditos para la economía chilena

Sir George Nelson habló en nombre del Gobierno y la industria ingleses

Fueron múltiples las actividades realizadas ayer por el distinguido representante de la industria británica, Sir George Nelson. Los festejos brindados al ilustre visitante culminaron con un almuerzo oficial, en el Club de la Unión, ofrecido por la firma Williamson Balfour y Cia. S. A.

Anteriormente, Sir George visitó el Banco Central y la Compañía Chilena de Electricidad. En la tarde, se entrevistó con el Director de los Ferrocarriles del Estado, luego concurrió al Instituto Chileno-Británico de Cultura, donde dictó una conferencia sobre temas de carácter técnico de su especialidad, como la ciencia hidroeléctrica y otros asuntos de actualidad y de gran interés.

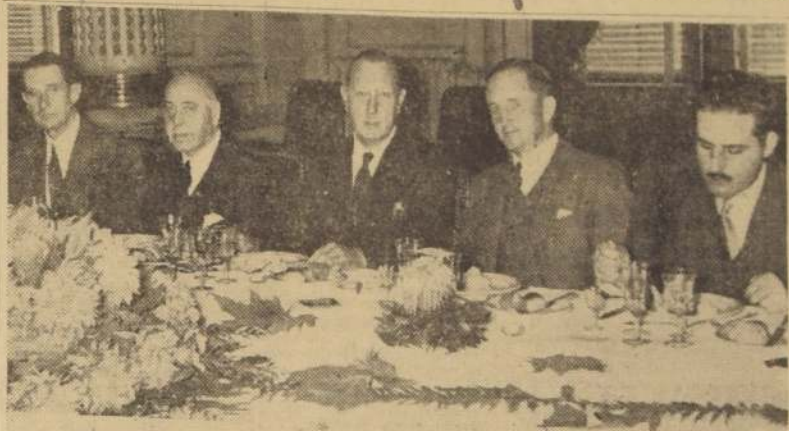
Finalmente, a las 19.30 horas, asistió a un cóctel en el Prince of Wales Country Club. **BANQUETE OFICIAL.** — Hablando en nombre del Gobierno de Su Majestad Británica y del Consejo de la Federación de Industrias Británicas, Sir George Nelson, dijo en el banquete oficial de ayer a medio día:

"El Gobierno de Gran Bretaña y las empresas británicas están prontas y deseosas de ayudar a los chilenos en las tareas de aumentar su producción agrícola y de energía, en el mejoramiento de sus transportes y en el fomento de sus industrias, suministrando asistencia técnica. En cuanto al comercio directo entre ambos países, los británicos están dispuestos a suministrar los créditos."

TERMINADA LA RECONSTRUCCION. — Sir George, luego de expresar que antes de partir desde su patria, había conversado largamente con los Ministros de Hacienda y de Comercio, sobre las finalidades de su viaje a Chile y América. Dijo que "la nación británica está recuperada de los trastornos de la guerra, y se mueve decididamente en la ruta del libre comercio unilateral". Agregó que Inglaterra se prepara para llegar, en el menor tiempo posible, a la convertibilidad monetaria.

Recordó que su país quedó desolado, con más de un millón de casas destruidas y tres millones seriamente dañadas y con un sinnúmero de usinas y fábricas completamente arrasadas a consecuencia del conflicto.

"Gobierno y pueblo, dijo, con



DURANTE EL ALMUERZO A SIR GEORGE.

Distinguidos señores asistieron al almuerzo que la firma Williamson Balfour ofreció ayer a Sir George Nelson en el Club de la Unión. Arriba, el festejo rodeado del Canciller, don Tobías Barros Ortiz; el Ministro de Sud Africa, Mayor General William H. E. Poole; el Embajador de Canadá, Excmo. señor Leon Mayrand; y don Mario Sanguin, vicepresidente de la COFO. Abajo, Sir George con el gerente de Williamson Balfour, Mr. John Irvine; el presidente del Consejo y Director de LA NACION, don Carlos Davis; y el Ministro de Economía, don David Montané.

laboratorios de la empresa Marconi, el que puede realizar en cinco minutos cálculos que antes tomaban cinco días a cinco sabios.

Terminó expresando la certeza que lo asiste de que Chile y Gran Bretaña restablecerán sus intercambios comerciales a los niveles de la preguerra, y aún podrán aumentarlos en el futuro. "Hay, dijo, una tradición comercial y de amistad que liga a estos dos países y contribuirá en esta tarea".

Sus palabras fueron recibidas con una cerrada ovación por parte de los asistentes al almuerzo.

DISCURSO DE OFRECIMIENTO. — Ofreció la manifestación, en elocuente discurso, el presidente de Williamson Balfour, Mr. John Irvine. Dijo Mr. Irvine, en un pasaje de su alocución:

"Estimo que no es exagerado de mi parte, decir que Sir George es, en esta época, una de las personalidades de figuración más sobresaliente de la industria británica. Durante los años más críticos del último conflicto mundial, fue presidente de la Federación de Industrias Británicas, en la que tuvo una destacada actuación, apartando toda su vasta experiencia en la organización de industrias en general, y especialmente las bélicas, de lo que dependía la suerte de Gran Bretaña y la posibilidad de llevar la guerra a un feliz término.

Actualmente sigue cooperando como consejero de dicha institución, como también de muchas otras instituciones y asociaciones industriales. Como presidente de la English Electric Co., y de la compañía Wireless Telegraphy Co. Ltd., ha contribuido poderosamente a la recuperación del comercio y la industria británicos en el período de la posguerra."

Terminó Mr. Irvine su discurso, expresando sus votos más fervientes por la prosperidad de Chile y ofreciendo un brindis de paz por la salud y ventura personal de S. E. el Presidente de la República.

PALABRAS DEL CANCELLER BARROS. — El Canciller, señor Tobías Barros Ortiz, fue invitado, finalmente, a cerrar la manifestación. Dijo que su deseo sería "no cerrarla" porque era muy halagadora para los chilenos y británicos esa reunión, y que quería, en cambio, ser un cerebro electrónico para abreviar en tiempo todo cuanto deseaba decir.

Elocuentemente se refirió al esfuerzo colectivo, disciplinado y apurado del pueblo británico, que había logrado la restauración de su país, cruelmente herido por la guerra.

"Es, dijo, una lección para el mundo, la lección británica de lo que puede el espíritu patriótico de un pueblo que acepta sacrificios y se mueve en orden y disciplina al servicio de la nación."

Hizo recuerdos de la tradicional vinculación de amistad y comercio entre Gran Bretaña y Chile, y aseguró a Sir George Nelson, que habría amplia y cordial reciprocidad de parte del Gobierno del Presidente Ibáñez en la nueva era que su visita y sus expresiones personales y oficiales inician, y que será de vasta cooperación e intercambio entre ambas naciones.

Al terminar, tributo un homenaje al pueblo británico y a la gran Comunidad de Naciones que integran el Imperio, homenaje que quería rendir en la persona augusta de la Reina Isabel.

Destinan 74 millones para obras públicas en cuatro provincias

Arquitectura determinó distribución de fondos para las zonas mineras

La distribución de setenta y cuatro millones de pesos, para ser invertidos en obras públicas en cuatro provincias mineras, fue considerada por la Dirección de Arquitectura la que elevó ayer a consideración del Ministro Latorre el informe respectivo. Estos fondos, provenientes de la Ley 19.258,

Aparece en el DIARIO OFICIAL

en el "Diario Oficial" de hoy, aparecen publicadas las siguientes materias:

—Resolución número 90, de la Subsecretaría de Transportes del Ministerio de Economía, que autoriza a la Empresa Línea Aérea Nacional, para fijar las tarifas y el itinerario que indicen en el Servicio Internacional Arica-La Paz.

—Resolución número 88, de la Subsecretaría de Transportes del Ministerio de Economía, que autoriza a la Asociación de Dueños de Automóviles de Valparaíso para reajustar tarifas.

D. ORLANDO LATORRE ASUMIRÁ MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

El Ministro de Obras Públicas, don Orlando Latorre, asumirá hoy el Ministerio de Defensa Nacional y subrogará, durante su ausencia, al titular general don Abdón Parra, quien viajará a Iquique para presidir las ceremonias patrióticas que tendrán lugar en ese puerto, para conmemorar el Combate Naval del 21 de Mayo de 1879.

Al Ministro Latorre le correspondió presidir mañana el desfile militar frente a la Moneda y asistir en representación de las Fuerzas Armadas a la tradicional manifestación de "El Caleuche".

de 12 de febrero de 1952, del plan del cobre, favorecerán a las provincias de Tarapacá, Antofagasta, Atacama y O'Higgins.

El Director de Arquitectura, señor Osvaldo Buccicardi, consideró esencialmente para esta distribución las necesidades escolares de estas zonas mineras y el mayor porcentaje correspondiente para la construcción, reparación o terminación de edificios educacionales, como también para obras deportivas.

A la provincia de Tarapacá corresponden 23 millones de pesos. De este total se destinan para el Liceo Coeducacional de Arica, \$ 1.500.000; Escuela Granja de Zapa Azapa, \$ 2.000.000; Liceo de Niñas de Iquique, \$ 5.000.000; Casa del Deportista de Iquique, \$ 2.000.000; Escuela Esmeralda, \$ 2.000.000; retenes de carabineros, \$ 1.000.000, y para otros locales escolares e imprevisibles, \$ 5.500.000.

En Antofagasta se invertirán \$ 25.000.000. Entre las principales obras para las que se destinan fondos figuran los liceos de Tocopilla y Antofagasta, con \$ 4.000.000, cada uno y, \$ 13.500.000, para otras obras.

Para Atacama se destinan siete millones de pesos. Entre las inversiones se cuentan, \$ 2.000.000, para la Escuela Normal Rural y \$ 1.500.000, para la Escuela de Minas, ambas de Copiapó.

En la provincia de O'Higgins se invertirán en obras públicas \$ 19.000.000. En esta suma se incluyen, a más de fondos para edificios escolares, tres millones de pesos para el gimnasio cubierto de Rancagua.

Por el decreto ministerial respectivo se autorizará a la Dirección de Arquitectura para girar para dichas obras con cargo a los fondos depositados en el Banco Central, que corresponden al Ministerio de Obras Públicas.

JURADO PARA EL PREMIO DE ARTE

Los señores Javier Rengifo Gallardo y Carlos Melo Cruz integrarán el jurado que discernirá el Premio Nacional de Arte, que en el presente año le corresponde a música. Este nombramiento se hizo en una reunión efectuada en la oficina del Subsecretario del Ministerio de Educación, señor René del Villar Lazzerini, y don Javier Rengifo, que es presidente de la Sociedad de Compositores Chilenos.

¿NECESITA NEUMATICOS?

Si necesita neumáticos para su coche u otros repuestos o servicios, sírvase observar la Sección 27 de nuestros AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

Avisos Económicos Clasificados de "LA NACION"

la elegancia



SUPERBRETTODOS

ABRIGO confeccionado en tela pura lana, torcos de rayón. Precio de propaganda \$ 3.500.--

ELEGANTE abrigo, modelo derecho, diseños de sobresaliente buen gusto, forrado en raso de seda. \$ 4.980.--

ABRIGO muy confortable, confección de lujo, novedoso colorido. Corte Americano. \$ 6.200.--

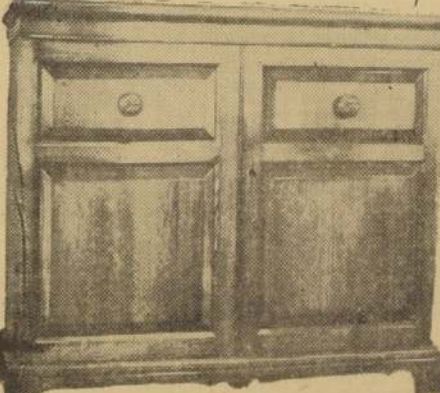
DISTINGUIDO abrigo de gamuza, modelo cruzado con cinturón, bolsillos plaque, colores vicuña, gris claro y mediano. \$ 7.650.--

Falabella AHUMADA 242

RADIO CORPORACION

"Veladas de Gala Falabella" Raul Hernández y la orquesta de Pedro Mesías Marín. Jueves y Sábados a las 21.30 horas.

Las mejores creaciones musicales...



RADIO-FONOGRAFO Seeland DANES

CAMBIA DISCOS AUTOMATICO PARA 33 13, 45 Y 78 R. P. M.

INGELSAC INGENIERIA ELECTRICA S.A.C. SOJO Y SOLARI LTDA. Y THEO LINGUA EDA. II ARICA COPIAPO



CUBA Y SU VOCACION DE LIBERTAD

A lo largo de casi todo un siglo, la historia americana inscribe la heroica gesta emancipadora del pueblo cubano. Desde las primeras manifestaciones de esa vocación de libertad surgidas en 1811 con Ramón de la Luz Sánchez Ojeda, hasta la proclamación de la República en esta misma fecha de 1902, ni cadalsos ni reveses doblegaron aquel indomable espíritu cantado por Pedro Figueredo: "No temáis una muerte gloriosa, que morir por la patria es vivir". La figura procer de José Martí encarnó, más que ninguno, esa pasión que le condujo al martirio siete años antes de la liberación de su país.

Antes de Martí muchos otros vivieron, en la epopeya de su patria, a la manera del himno de Figueredo. Desde Sánchez y Agüero, ejecutados en 1826, hasta Hernández Echarrí, Narciso López y el periplo, dista de "La Voz del Pueblo", Eduardo Facciolo, hasta Ramón Plinto, forman legión los cubanos que rindieron su vida en la lucha por la libertad.

No obstante la persistencia del poder insular en aquella tierra americana y el largo período transcurrido desde la emancipación de las otras repúblicas del continente, Cuba ofrece hechos heroicos que parecen arrancados a la historia de los demás países. Con Chile, especialmente, posee similitudes que explican la fecunda aproximación de ambos pueblos a través de sus figuras proceras. La frase del general patriota en el Desastre de Yara nos suena como si hubiese sido pronunciada en El Roble o en Rancagua: "Quedan doce hombres; bastan para hacer la Independencia de Cuba".

Esta historia brillante ha sido recordada entre nosotros durante los dos últimos días, en los bien escogidos actos del programa conmemorativo desarrollado

EL CONFLICTO DEL PROFESORADO

Con motivo del paro ilegal decretado por la Central Unio de Trabajadores, y sobre cuyos pormenores la opinión pública está suficientemente enterada, se ha producido una cierta confusión en torno al movimiento de carácter económico iniciado por el Magisterio nacional desde fines del año pasado. En este sentido, las precisas declaraciones del señor Ministro del Interior han colocado las cosas en su verdadero lugar.

Es innegable que las determinaciones asumidas por el profesorado de la República no coinciden en sus propósitos ni se pueden identificar legítimamente con lo ocurrido el lunes pasado. En efecto, mientras el paro general aparece subordinado a inspiraciones de orden político que el Gobierno estima inaceptables, la actitud de los profesores obedece a motivaciones de naturaleza económica. Tanto es así, que el Supremo Gobierno, por boca del Ministro del Interior, señor Araoz, ha estimado de rigor declarar que la situación de los profesores es un fenómeno que debe considerarse en términos especiales, por tratarse de algo anterior y diferente al paro ordenado por la CUT.

En estas mismas páginas se ha informado con toda amplitud acerca de las aspiraciones sustentadas en su plataforma de reivindicaciones por la Federación de Educadores de Chile. Al lado de aspectos que se refieren al mejoramiento de las rentas de los funcionarios docentes, tanto en servicio como jubilados, se solicita también de los Poderes Públicos el aumento del Presupuesto Educativo, a fin de otorgar una cumplida asistencia escolar a la inmensa masa de niños que requieren de este tipo de auxilio estatal.

En suma, el movimiento del Magisterio aparece investido de determinadas características que explican, suficientemente, la justeza y acierto estimativo con que ha sido enfocado por las autoridades.

Por los antecedentes de

VIVA CHILE M...

El título no es muy oloso. La palabra en este caso se usa energicamente, a modo de impaciencia y de reto. Es palabra de barriada. En Francia, en cierto mundo, la emplean como porte bonheur. Sofar con ella significa oro. Verla por la mañana, en la calle frente a la ventana, es buen augurio. En Francia se dice: "la palabra de Cambronne". Se trata de una leyenda. Los historiadores la declararon apócrifa. El mito es el siguiente: En la batalla de Waterloo, al final, cuando la gloriosa guardia imperial se desbandó (lean a Stendhal) entonces el general Cambronne, en su gran caballo blanco, habría sido rodeado por ingleses, cada vez más cerca, que le gritaban: —Surrender! —Quoi? —Surrender! repetían más cerca.

A la tercera vez, Cambronne habría replicado la famosa frase que dio la vuelta al mundo: Merde. La garde meurt, mais ne se rend pas! M... la guardia muere pero no se rinde!

En realidad Cambronne estaba cubierto de heridas en el final de la batalla. Cambronne es inmortal aunque no haya dicho merde. Su estilo es lo que vale: estilo bre.

Es como el All right de Condell.

Antes que en la pieza Martín Rivas, el clamoroso éxito de ahora, la heroica palabra fue pronunciada en un teatro de París, el año 1815, en cierta pieza contraria a Napoleón y grata a la Restauración, escrita por el actor Martiniville.

Brunschwig, biógrafo de Cambronne, cree que la palabra no fue pronunciada por este general, sino por el coronel Michel, o por el comandante Lafitte. Es seguro que alguien la dijo. Era el momento indicado. En Francia se oye a cada rato, pero no sola, sino acompañada de alar.

En nuestro país, sin hipocresías, se oye bien seguido. Algunas personas elegantes dicen Miércoles, o "que se vaya a la eme" o "que se vaya a la buena parte...". En España, si mandamos a alguien a la eme, nos responderá: "usted a comerla". Otros finis, y en primer lugar las damas, suelen decir: "¡váyase a la misma!".

Cierta dama de la más alta sociedad santiaguina, cuando sus nueve hijos molestaban hasta sacarla de sus castillas, les decía: "¡chiquillos de moledera!", y ya en el colmo: "chiquillos de mierda", no con e, sino con la excesiva o.

En 1830, según Las Memorias de un viajero inglés, los serenos de Valparaíso exclamaban la pladosa exclamación de Ave María Purísima

MC CARTHY, VENEZUELA Y EL COMERCIO DE EE. UU.

Por R. M. R.
Especial para LA NACION

MO CARTHY Ya empieza a diluirse el interés público norteamericano en las agitados sesiones del comité investigador del Senado, que preside habitualmente el Senador Mc Carthy, y que ahora analiza algunas actuales acciones de su jefe. La abstracción universal que ejerce este tipo de incidencias sobre la mentalidad colectiva es algo que no extraña, estando dentro de Estados Unidos. Con el reflejo vivo y cercano que traen la televisión, la radio, la cinematografía y los periódicos a las varias decenas de millones que siguen las diarias reuniones del subcomité, se hace difícil ignorar el enorme contenido emocional y la sensación de proximidad a la atmósfera gubernativa establecida por las comunicaciones modernas.

Se ha llegado a decir que tal vez el progreso tecnológico en esta materia vaya adelante del avance cultural y democrático de la población, por lo que se duda, a menudo, de los beneficios resultantes en esta clase de transmisiones continuadas. A lo menos, es posible notar la tendencia a la dramatización, inherente a estos procedimientos, que muchas veces opaca las porciones precisamente válidas y decisivas en la rutina semijudicial del grupo senatorial. En todo caso, el hecho de que ya se tienen dos semanas de preguntas y respuestas, ataques y contra-ataques, en medio de la complicada técnica seguida, ha traído por resultado un cansancio general y, consecuentemente, un apreciable descenso en el número de personas que aún se mantienen alertas a este proceso.

Aparce de los méritos mismos que pueda tener un juicio de esa índole, en que los puntos en disputa se van perdiendo ante la masa de evidencia desplegada, se oyen voces que apuntan la inconsistencia existente en profundizar tanto un asunto en verdad secundario ante la magnitud de los problemas que enfrentan Norteamérica en el exterior. Como anotase un comentarista del "New York Times": "En ocasiones anteriores, durante las crisis internacionales de Grecia, Turquía, el puente aéreo de Berlín y Corea, el resto del mundo miraba hacia Washington y Washington mantenía toda la concentración de que era capaz sobre el punto crítico. Ahora, mientras ocurre el desenlace en Indochina, la humanidad contempla a Washington y Washington dedica su atención al senador Mc Carthy". De aquí el deseo, que ahora se expresa con mayor insistencia y con el apoyo de la Casa Blanca, de un término apropiado al ruido pero escasamente trascendente choque entre el poderoso senador Joseph Mc Carthy y las autoridades militares norteamericanas. Quizás si toda vía sea tierno para que una vez vuelta la calma a estas "feras" federales de la Unión, puedan aportar la necesaria visión al panorama que hoy presenta Asia.

ECONOMIA DE La Cámara venezolana de Comercio en esta ciudad ha preparado un interesante folleto describiendo la relación económica entre ambos países. La razón de este estudio que está circulando profusamente, es la de informar a la opinión pública norteamericana acerca de las mutuas ventajas del intercambio entre las dos nacionalidades. Con motivo de la discusión, que ya lleva algunos meses, de la política comercial que deberá adoptar Estados Unidos en sus contactos con el mundo exterior, y muy especialmente con la América Latina, cualquiera tentativa de divulgación de este tema sólo resultará en beneficio de las economías del Continente. A Venezuela, en particular, le corresponde defenderse de la propuesta restrictiva en las importaciones de petróleo hacia la Unión que derivaría si llegara a convertirse en ley el llamado proyecto Simpson, actualmente en consideración por el Congreso Federal, y que busca la protección aduanera a la minería local y a productores petroleros independientes, dificultando así la entrada normal de cuantiosas materias de nuestras repúblicas.

Según este análisis venezolano, durante 1953 México fue el primer cliente latinoamericano de Estados Unidos, con compras de 649 millones de dólares, seguido por la propia Venezuela, con 503 millones. Vienen luego Cuba, con 469 millones; Brasil, con 425; Colombia, con 255; Argentina, con 125; y Chile, con 112. Por supuesto, este fue un período en que las exportaciones norteamericanas al resto del hemisferio se redujeron apreciablemente, en vista de restricciones varias y de las dificultades financieras por que atravesaron numerosos países latinoamericanos. Mediante el pro-

PROGRAMA OFICIAL DE LOS ACTOS DE MAÑANA

El siguiente es el programa de los actos oficiales que se llevarán a efecto con motivo del 75.º aniversario del Combate Naval de Iquique y de la ceremonia de apertura de las sesiones ordinarias del Congreso Nacional. Se abre el período ordinario del Congreso Nacional, ocasión en la cual Su Excelencia el Presidente de la República leerá el Mensaje en el que da cuenta de la labor realizada por el Gobierno en el período anterior.

11 horas.—Visita del Cuerpo Diplomático a Su Excelencia el Presidente de la República, en el Palacio de la Moneda.

11.30 horas.—Desfile en honor de Su Excelencia el Presidente de la República de las tropas de la guarnición.

12 horas.—Saludo a Su Excelencia el Presidente de la República, de parte de las autoridades civiles, militares y eclesiásticas; altos jefes de la Administración Pública y parlamentarios.

Actividades culturales

EXPOSICIONES
EN LA SALA DE ARTE DEL BANCO DE CHILE, permanecerá abierta al público, hasta el sábado, la exposición de cuadros sobre temas chileños del pintor Hardy Vistula.

La muestra pictórica de este destacado artista podrá ser visitada hasta las 20 horas. La entrada es libre.

CONFERENCIAS
SOCIEDAD DE MEDICINA VETERINARIA.—En el Salón de Actos del Museo Histórico Nacional, a las 19 horas de hoy, dictarán conferencias los doctores Arturo Hernández, Teodoro Poseck y Eduardo Ponce, sobre las observaciones recogidas en el II Congreso Panamericano de Medicina Veterinaria de Sao Paulo.

EL PROFESOR DEREK TRAVERSI dictará un ciclo de charlas sobre "El pensamiento existencial en la poesía moderna inglesa". Este ciclo, organizado por la Biblioteca Central de la Universidad Católica, se inaugurará el lunes próximo con una charla en cuyo tema, titulado: Gerard Hopkins, Jesuita y precursor de la poesía moderna, analizará el profesor Traversi, la producción de este poeta inglés, especialmente su poema "El Gavilán". Las otras charlas se llevarán a efecto el 31 del presente, el 7 de junio y el 14 del mismo mes.

PANORAMA

EL ALGA NUESTRA DE CADA DIA?

Las algas están de moda, y entre ellas, la chlorella es la favorita. La chlorella —ya citada anteriormente— es, según los sabios, el pan del futuro. Aumenta 7 u 8 veces su tamaño y su peso en 24 horas y contiene proteínas, grasas e hidratos de carbono, además de todas las vitaminas. Se metida a diversas pruebas en laboratorios de Estados Unidos y Japón, proporcionando excelentes combinaciones de alimentos. Pero no alimienta. El Dr. Tamiya, de la Universidad de Tokio, ha conseguido un apetitoso pan, de tostada corteza y esponjosa migaja, que constituye un alimento completo. ¿Qué receta? Aquí va: 8 cucharadas grandes de harina de chlorella, 4 tazas de harina, 1/2 taza de mantequilla, una taza de leche, 7 huevos y una cucharadita de sal. Ya tienen ustedes preparado un exquisito pan, que supera a cualquier vulgar "chocosa".

Claro está que al leer esta receta lo primero que se ocurre es que la chlorella es de mar. Pero no lo crea, porque la adición de esta alga significa un 25 por ciento más de proteína y un 75 por ciento más de grasas.

Ninguno de estos experimentos se hace por perder el tiempo. Los científicos de la Institución Carnegie, de Washington, estiman que sólo el 19 por ciento de la superficie de la tierra es susceptible de producir alimentos, lo que sería insuficiente para alimentar a los siete billones de personas que habitarán el planeta para el año 2050, que no está demasiado lejos. Las algas serán, entonces, la salvación. Y entre ellas están nuestro moreno cohayay y esa tela plástica marina que se llama luche.

No conviene tomar esto a broma. En Tailandia se consumen al año 5.000 toneladas de algas aprensadas. Nada de raro sería que dentro de 50 o 60 años estemos nosotros consumiendo lo que los hombres de ciencia llaman "el pan del futuro". Siempre, naturalmente, que la Indupán nos lo permita.

¿HUMANISMO COMERCIAL?

En fecha reciente, la Cámara de Comercio resolvió celebrar una gran concentración en el Teatro Caupolicán, a fin de protestar por las iniciativas del Gobierno relacionadas con la Reforma Tributaria y el Delito Económico. A fin de asegurar el éxito de la reunión, ordenó a toda su "militería" que cerrara sus negocios, durante la tarde, y asistiera al caupolicano.

Pero lo más pintoresco de todo el sainete comercial fue la teoría que salió a relucir para justificar el hecho de que los comerciantes resuelvan suspender sus actividades cuando más les plazca. Según los teóricos del paro comercial, las dueñas de casa realizan sus compras por la mañana, y por excepción, dan su vueltita a la hora de almuerzo, por si se les hubiera olvidado algo. En consecuencia, nadie se perjudica si los negocios cierran sus puertas durante la tarde.

Los miles de empleados que trabajan en el comercio de la capital están pues, enterados de que su presencia entre las tres y siete de la tarde es absolutamente inofensiva, ya que a esas horas nadie se le ocurre ir a comprar. No sería de extrañar, en consecuencia, que en los nuevos pliegos de peticiones formulados por los sindicatos respectivos, surgiera la novedosa reivindicación de acortar la jornada de trabajo comercial de ocho a cinco horas. Es de esperar que los órganos de prensa que han defendido la peregrina teoría que favorece las resoluciones de la Cámara de Comercio, serán los campeones de la nueva, fascinante y humana jornada de labores.

Si el éxito corona esta magnífica iniciativa, nuestro Chile querido se adelantará a las naciones más progresistas del mundo. La consigna mundial sería: "Cinco horas para el empleado de comercio".

Además, la Cámara de Comercio podría realizar "concentraciones" periódicas a teatro lleno, con muchísimas probabilidades de que el Delito Económico y la Reforma Tributaria nunca llegaran a ser leyes de la República.

Busca ocupación

Señor Director: Soy casado, dos hijos pequeños y en una ciudad que no me gusta, pero que no me queda otra alternativa que busque ocupación para que publique la presente.

La ropa de mi compañera y la mía han sido vendidas. También he vendido todo lo que algún valor tenía, desde el catre de bronce a la plancha económica. Debo cinco meses de arriendo, a razón de \$ 800 por mes.

Esto, señor Director, que es un pálido reflejo de la realidad, hace que encuentre más desagradable la calle que mi humilde pieza. He llegado a pensar hasta en la posibilidad del suicidio. He pensado en una ocupación que me dé algo, que yo estoy cansado de tan sólo en lo físico, sino moralmente.

La fe en Dios está también leída, que tenía en los hombres hace tiempo la poca fe. Me queda, sin embargo, una postrera esperanza: la señora que Ud. mantiene en su pieza, para que me ayude a salir de esta situación. Me gustaría, señor Director, que me ayude a salir de esta situación. Me gustaría, señor Director, que me ayude a salir de esta situación. Me gustaría, señor Director, que me ayude a salir de esta situación.

Cartas al DIRECTOR

(Quisiera tener un diario escrito por el público.—them)

Poca cooperación de los padres

Señor Director: Soy profesor de una escuela primaria en Santiago. Diariamente doy mis clases y hago esfuerzos verdaderamente grandes para que mis alumnos comprendan y asimilen las enseñanzas. No quiero decir con esto que sea un modelo de celo profesional, sino que mi caso es el de mis compañeros y de muchos otros colegas.

Es el caso, señor Director, que conforme a las prácticas de la pedagogía moderna y en cumplimiento de instrucciones sobre el particular, doy tareas a mis alumnos. Nada extraordinario, sólo las materias que les he explicado en clase. A veces se trata de aprender alguna lección; otras resolver problemas aritméticos, confeccionar mapas, contestar preguntas de historia, etc.

Cuando llega el momento de entregar las tareas, los alumnos no las traen o bien las entregan tan mal hechas, que yo misma me avergüenzo. Sobre el particular he podido captar a través de mis alumnos, como profesora, que los niños no estudian en sus casas. Simplemente se dedican a los juegos o pierden su tiempo en distracciones.

Y es a este punto al que deseo llegar. Los niños no estudian porque en sus casas tampoco se lo exigen sus padres. A estos parece no importarle el futuro de sus hijos. Los entregan a la escuela creyendo, al parecer que ella tiene algún poder especial para grabar en sus hijos toda clase de conocimientos, desligándose ellos de toda responsabilidad. Craso error.

Incluso, cuando he citado a algunos padres, mandan recado de que no pueden venir. Otras veces, anoto amonestaciones en los libros de los niños para que los padres tomen conocimiento de la conducta o aplicación de mis pupilos, y los alumnos reciben órdenes de sus progenitores para que ellos mismos firmen la nota. Esto es extraordinario, pero cierto.

Señor Director, ¿no sería posible que el Ministerio de Educación buscase algún medio de interesar a los padres de familia por la educación de sus hijos, mediante publicaciones en la prensa, campañas educativas de cine y conferencias, etcétera?

Comprendo que el espacio para las cartas es limitado y por eso no quiero seguir molestando su atención, y aprovecho esta oportunidad para saludarle atentamente, y agradecerle la publicación de la presente. D. R. M. Santiago, carnet 1745, Santiago.

Acéite falsificado

Señor Director: Mucho le agradeceré la publicación de la presente. Se trata de lo siguiente: El anuncio de que el precio del acéite subiría, produjo, como es lo más natural, restricciones en las ventas o, sencillamente, la suspensión de este producto por parte de los almacenadores.

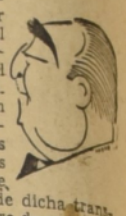
Subió, efectivamente, el precio del acéite y ahora vale \$ 8 el litro. En muchos almacenes también apareció este artículo. Ello no reviste ninguna novedad. Pero lo grave es que el acéite que venden muchos desobedeciendo al decreto, es acéite adulterado. Para saber si el producto a que se refiere el artículo, es o no acéite genuino, basta olerlo, mirarlo y gustarlo. No tiene perfume como el genuino, es poco denso, como agua, y tiene un sabor a quemado. Producto de esta naturaleza, el que se vendió a mi señora, en un almacén situado al lado de los edificios de Champey, Valdivia, en el camino a Puente Alto.

Me pregunto, señor Director, ¿estos señores almacenadores, que han tenido la osadía de ignorar en el Caupolicán su "abandono" y preguntan que se oponen a la Ley de Delito Económico y a la Ley de Reforma Tributaria, ¿conforman con obtener los beneficios que les da el Estado, sin cumplir con las obligaciones que les impone la ley? ¿Es necesario que se utilicen los recursos que significan la venta de acéite adulterado en otra forma que para suplir sus necesidades? ¿Es necesario que se utilicen los recursos que significan la venta de acéite adulterado en otra forma que para suplir sus necesidades?

Estas preguntas...

Estas preguntas seguramente incomodan a los señores almacenadores, pero no les daña. Los señores almacenadores, que no desean hacer nada por la familia chilena en general, no consideran como los recursos del Estado, sino como el sueldo del trabajador. Supuesto del trabajador, que el peso de la ley, que pesa sobre los impuestos, por sus ganancias.

Señor Director, muchas gracias por su gentileza. Le saluda muy atentamente— Julio González G.





Y todo depende de tan poco

Aún la dentadura más sana está expuesta a muchas enfermedades.

No descuide ningún síntoma. Consulte a su dentista y... use FORHANS para la limpieza de sus dientes y masaje a las encías.

El dentífrico Forhan's está hecho especialmente para cuidar los dientes y las encías.



Forhan's contiene una substancia astringente.

Vidrios, Cristales, Espejos

Ofrece en grandes y pequeñas cantidades a los precios más bajos. Nos encargamos de colocaciones dentro y fuera de Santiago.

"VIDRIERIA WERMA"

FABRICA DE ESPEJOS Y VIDRIOS INASTILLABLES
10 DE JULIO 548 — TELEFONO 35283
Entre Carmen y San Isidro

MAYO

TEMPORADA de MARISCOS
Curanto MERVILLES
Av. BLANCO ENCALADA 2116

BUSES PANAMERICANOS SANTIAGO - VIÑA

Señor Pasajero, para sus viajes a Viña del Mar o pueblos intermedios, haga sus reservas de pasaje a Buses Panamericanos. SANTIAGO — CALERA — QUILLOTA — LIMACHE — VILLA ALEMANA — QUILLPUÉ — VIÑA. TARIFA: Directa, \$ 120.— Intermedios, fraccionada. SALIDAS: 8 A. M. — 18.30 P. M. En Santiago: Avda. Balmaceda 1262 — Fono 69650. En Viña del Mar: Plaza de la Parroquia, fono 81749. SE ATIENDE SERVICIO DE ENCOMIENDAS

Una oportunidad para Ud!

CATRES DE BRONCE 10 MESES PLAZO

ESTANTES CAMAS \$3.200

ESTANTES CAMAS \$2.800

CAMAROTE CON SOMIER \$4.000

Casa BRONCELAN
SAN PABLO 2715

CARPAS PARA CAMIONES

LONA IMPERMEABLE de primera, ofrece, para entrega inmediata, en varios colores. MANUFACTURA QUIMICA S. C. PLACER 565 — TELEFONO 51432 Entre Eduardo Matte y Berta Fernández. Proveedor de las Fuerzas Armadas, Empresas de Transportes, Compañías Návicas y Ferrocarrileras. EXIJA QUE SU CARPA PARA CAMION SEA IMPERMEABLE UN 100 % Y HASTA LA FIBRA.

FABRICA DE MUEBLES Y MUEBLERIA ESTADO

OFRECE: Dormitorios, comedores, livings modernos, muebles sueltos, Normandos, Chippendale, Reina Ana y Colonial Americano. Muebles de cocina.

GRANDES FACILIDADES DE PAGO TAMBIEN ABRIMOS CUENTAS SIN PIE
SANTA ROSA 71 MEDIA CUADRA DE ALAMEDA

"Hágale punta..."

105



a los

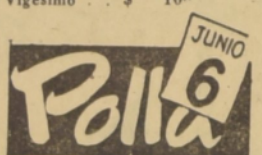
21

MILLONES
PREMIO MAYOR:
21 MILLONES
1 DE 2 MILLONES

Otro de un millón

5 de medio millón, 12 de 100 mil pesos, 27 de \$ 50.000, 2 de \$ 40.000, 2 de \$ 30.000, 4 de 20 mil pesos, 156 de \$ 10.000, 282 de \$ 5.000, y 934 PREMIOS MAS.

Entero, \$ 2.000
Vigésimo, \$ 100



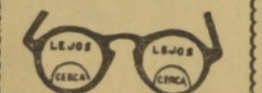
SOCIEDAD ANONIMA DE DEPORTES MANQUEHUE

JUNTAS GENERALES ORDINARIA Y EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Citase a los accionistas de la Sociedad Anonima de Deportes Manquehue a junta general ordinaria, que tendrá lugar el 31 del presente, a las 17.30 horas, en la Bolsa de Comercio de Santiago, calle Bandera esquina de calle La Bolsa. Citase, igualmente, a dichos accionistas a junta general extraordinaria, que tendrá lugar en el mismo local, a continuación e inmediatamente después de la Junta General Ordinaria, con el objeto de tratar sobre el aumento de capital social a \$ 40.000.000.—, y de la reforma del artículo 4.º de los estatutos. El Registro de Accionistas permanecerá cerrado, con motivo de la celebración de dichas Juntas, desde el 28 de mayo en curso hasta el día de las Juntas, inclusive.

EL GERENTE

OPTICA



COMPRAR ANTEOJOS NO ES CUESTION DE PRECIO SINO DE CONFIANZA. Optica Oscar Hamersley BANDERA 290 Frente Banco Edwards Casilla 3194 NO CONFUNDA Atencion periódica a provincia

CABAÑAS

Especiales

REDONDOS EN CAJETILLAS DE 20

SIEMPRE CON

LA MISMA EXQUISITA CALIDAD



ABRIGOS

AMPLIAS FACILIDADES

PILOTOS

DAMAS Y CABALLEROS

CONFECCIONES Y MEDIDAS FINAS

CRÉDITOS

TRINCHERAS

DAMAS Y CABALLEROS

CHAQUETAS PELO DE CAMELLO

CREDITOS

MAC-IVER 593

ESQ. SANTO DOMINGO

SABADOS ABIERTO TODO EL DIA

AL COMERCIO

Con motivo de la Revista Económica y Balance General del CAMPO MILITAR DE PELDEHUE, se solicita la presentación de las facturas pendientes, antes del 27 del presente mes, para su cancelación.

Después de esta fecha no se reconocerá ninguna cuenta.

Dirección: Campo Militar de Peldehue, Esmeralda de Colina.

EL JEFE-ADMINISTRADOR

ABRIGOS

Elegantes y Económicos

Créditos a sola firma — 10 meses plazo

ABRIGOS pelo de camello, terminación fina \$ 4.250
ABRIGOS Tweed, gran moda \$ 5.300
ABRIGOS, rico paño con terciopelo \$ 6.250
CHAQUETONES 3/4, todo color, desde \$ 2.600
TRAJES SASTRE, en gabardina y casimires escogidos, desde \$ 3.900
BATAS de lana, jersey, tafetán, etc., para media estación: preciosos modelos, desde \$ 900

NO CONFUNDA

145 — 10 de Julio — 145

A UN PASO DE V. MACKENNA



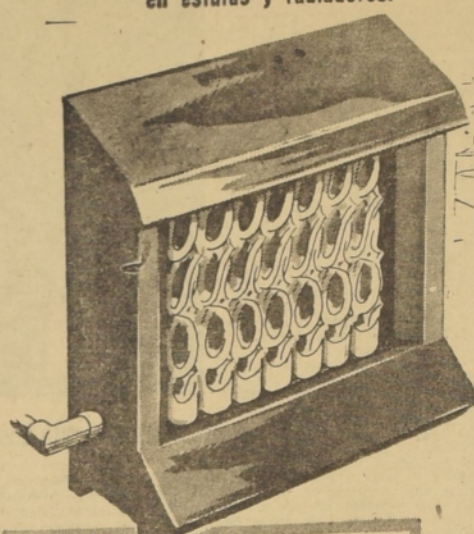
Guendelman MODAS
10 DE JULIO 145

Coopere al plan de restricción de energía eléctrica

Galefaccione su casa...

pero no se quede en tinieblas!

Coopere al plan de restricción de energía eléctrica... No la derroche en estufas y radiadores!



LAS ESTUFAS a GAS

son la mejor solución. Calientan más, gastan menos y no secan el aire, pues lo remueven constantemente. Modelos de 5 velas y de 7 velas.

Una Estufa a Gas de 5 "velas" consume 0,4 m³ por hora — \$ 4
Una Estufa Eléctrica de 3 barras 1.500 watts por hora — \$ 6

Visite el DEPARTAMENTO COMERCIAL de la

COMPANIA DE GAS

SANTO DOMINGO 1061

UNIVERSIDAD DE CHILE ESCUELA DE MEDICINA

De acuerdo con la Ley 10.223, llámase a concurso para proveer el siguiente cargo docente:

CATEDRA DE FISIOPATOLOGIA. Prof. J. Donoso

1 Jefe 2.º (Bioquímico) con 6 horas diarias.

Los interesados deben presentar sus antecedentes hasta el 8 de junio próximo inclusive, en la Dirección de la Escuela de Medicina, Independencia 1023, SANTIAGO. 19 de mayo de 1951.

CREDITOS ENTREGA INMEDIATA con \$ 100 semanales CAMISAS — TERNOS TERNOS — ABRIGOS O SACAS — PANTALONES MODAS LATAS — TRES CUARTOS TRAJES SASTRES \$10. DOMINGO 987 ESQ. PUENTE DE OCHO

LA CASA DE LOS PIJAMAS Fábrica de Pijamas y Baños de levitación para Señoras Caballeros y Niños. Ventas directas al edificio en

HUERFANOS 1165

RELOJES SUIZOS JOYAS FINAS Composturas de relojes garantizadas. ARGOLLAS 18 kilates, con grabados. CASA WEISS MACIVER 1165 Galería, local 13-Fono 3000

CASA PEREZ ALAMEDA 3005

"LA DE LOS MIL PANTALONES"

EL MEJOR SURTIDO Y LOS MEJORES PRECIOS EN ARTICULOS PARA CABALLEROS

DEUDORES MOROSOS

DE LA

CORPORACION DE LA VIVIENDA

MEJOREROS DE LA LEY DE SITIOS Y MEJORAS

Se pone en conocimiento de los beneficiarios de las Leyes Nos 5.579, 6.754, 8.422, 7.600 y DFL No 33, sobre sitios y mejoras, y que se encuentran morosos en sus pagos a la Corporación de la Vivienda (ex Caja de la Habitación) que se procederá a su cobro judicial, en caso de no ponerse al día en dichos pagos en el curso del presente mes. Los deudores de Santiago corresponden a las siguientes poblaciones:

Pobl. Mejores Santiago
Pobl. Chuchunco
Pobl. Colón
Pobl. Villanova
Pobl. Atacama
Pobl. América
Pobl. B. Aires
Pobl. El Carmen
Pobl. Blanqueado
Pobl. Germania
Pobl. La Negrete
Pobl. La Ovale
Pobl. Monterrey
Pobl. Pedro Donoso
Pobl. Santa Ana
Pobl. Santa Filomena
Pobl. San Martín
Pobl. Vargas Opató
Pobl. Varias Santiago

Pobl. Bulnes
Pobl. Chorrillos
Pobl. Delicias
Pobl. Mirador
Pobl. El Salto
Pobl. El Recreo
Pobl. Gral. Velásquez
Pobl. Garín
Pobl. La Legua
Pobl. Lo Franco
Pobl. Páez. Ibañez
Pobl. Rosenthal
Pobl. San Carlos
Pobl. San Juan
Pobl. San Román
Pobl. Beza

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



EMBAJADOR EN PANAMA FUE FESTEJADO.— Los miembros de la Misión Diplomática panameña ofrecieron una comida de despedida en el Club de la Unión al Vicealmirante Enrique La-
trez Echavarría, quien se dirigirá próximamente a asumir sus funciones en dicho país, y señoras.

Alicia Bior de Lagrere. En el grabado, aparecen de izquierda a derecha, Agregado Civil de la Embajada de Panamá, señor Luis Carlos Díaz Duque; Capitán de Carabineros, señor Santos; Vicealmirante Lagrere; señor Alberto Roquebert y señor Mario Bernaschina.

QUE USAR...?

Este invierno se usará de preferencia el vestido lejado. Con falda plisada y manga kimono. Los colores más prácticos son los tonos oscuros, que pueden llevarse incluso en reuniones intimas. Hay quienes, para las comidas más privadas, los lenceros en color negro con adornos de strass o pasamanería.

Los colores grises combinados en sus distintas tonalidades, son los que están usando de preferencia en los talleres y batas. Fácilmente se puede hacer de ellos un traje que se pueda llevar a toda hora.

Siempre que se trate de un coctel, algún té público de beneficencia o un té en alguna casa con bastantes invitados, debe usarse sombrero. Sólo la juventud entre los diecisiete años a veinte pueden prescindir de él en estos casos.

Señal de corrección es existir a cualquier cita importante, aunque sea que ésta trate de negocios, usar sombrero y guantes. También lo indica la coquetería y elegancia femenina, que muestra en esta forma el respeto que le merece la persona con quien se ha concertado la cita.

En general, el traje adecuado para asistir a un coctel debe ser sobrio. Los trajes desnudos, sin brillos, sólo se le permite a la anfitriona, si es que la recepción o fiesta que se realiza en un lugar que no sea público.

Los collares y aros negros de perlas o esmeraldas, que se usan cuando con gran éxito, no pueden llevarse con todos los trajes. Sólo en las personas de luto éstos pueden acompañar los adornos negros al los accesorios de otro color.

A LOS LECTORES: Las numerosas cartas que se han estado recibiendo en esta nueva sección "QUE HACER..." y "QUE USAR..." nos dan oportunidad para mantener correspondencia por medio de estas columnas. Cualquiera duda sobre etiqueta social o modas, será contestada bajo el pseudónimo de la persona que escriba. No se dará respuesta a ninguna pregunta que no se ajuste en las especificaciones citadas. Las cartas deben dirigirse a la Sección Vida Social, Diario LA NACION, casilla 81-D.

¿QUE HACER...?

Constatamos a: UN LECTOR que pide la aclaración de una duda suscitada entre dos personas, en la que UNA sostiene que en una BODA es obligación del novio regalar el traje blanco a la novia, y la OTRA, que afirma que el traje de novia debe ser regalado por la familia de la novia.

Es costumbre en Chile que el traje nupcial pase a formar parte del trousseau que lleva la novia al matrimonio. Este puede ser obsequiado por los padres o la familia, indistintamente. En general, el novio no interviene en esta, a no ser como una excepción. El ajuar completo viene a ser como la dote establecida en otros países para la novia. La razón en este caso está en la segunda de las personas que expone la duda.

A MARIANELA, que nos escribe consultándonos respecto a un regalo para un extranjero que partirá en breve, le sugerimos buscar algo típico chileno. Las cosas de Pomar, de Talagante y Quinchamal, tienen gran éxito entre los turistas que nos visitan y pueden llevarse fácilmente accesorios para viajar, en avión. También en rafia se fabrican muestras del folklore nacional, que hablan de nuestra tierra y de su idiosincrasia. Uno de los regalos más mercedos será recibido con verdadero agrado por un extranjero, más aún si éste reside en Estados Unidos.

VILMA puede librarse de las complicaciones de escasa servidumbre, invitando a las personas con quienes tiene compromisos, a una cena fría a la americana. Esta tiene la ventaja de que los invitados pueden servirse ellos mismos, lo que resulta incluso más cordial. Ensaladas, huevos duros, pavo o presas de ave pueden presentarse en grandes fuentes. Con ello no tendrá mayor problema en el servicio.

DEL EXTRANJERO.— De Buenos Aires, el señor Adelqui Millar.

—De Río de Janeiro regresaron don Carlos Palma Fernández y don José Luis Izquierdo Palma.

COCTEL.— Dr. Manuel Bianchi Gundian, presidente de la Sociedad de Viajes y Turismo Ltda., ofrece hoy, en el Club de la Unión, un coctel, a las 19 horas, con motivo de iniciarse las actividades de dicha Sociedad.

EN LA BOITE "LE CIRQUE".— Entre las numerosas debutantes de la presente temporada, que se reúnen sábado a sábado, en la boite "Le Cirque", del Hotel Carrera, en los aperitivos bellables, podemos destacar la presencia de: María Antonieta Andwanger Weir; Cristina Concha Solar; Bernardita Ojeda Parga; María Inés Neudon de la Soita; Paulina Vial Gebauer; Cecilia Castillo Bustamante; Teresa Muñoz Borges; Elena Casanova; Margarita Wieland Vergara; Margarita Titus Santapau; Valentina Herrera Osborn; Carmen Prat Novoa; Carmen Errázuriz Velasco y Cecilia Cousiño Noé.

MATRIMONIO CONCERTADO.— Hoy quedará concertado el matrimonio de la señorita Ana Urrutia Silva, con el señor Sergio Palacios Nieto. Hará la visita de estilo, la señora Laura Nieto de Palacios.

DEL EXTRANJERO.— De Buenos Aires, el señor Adelqui Millar.

—De Río de Janeiro regresaron don Carlos Palma Fernández y don José Luis Izquierdo Palma.

COCTEL.— Dr. Manuel Bianchi Gundian, presidente de la Sociedad de Viajes y Turismo Ltda., ofrece hoy, en el Club de la Unión, un coctel, a las 19 horas, con motivo de iniciarse las actividades de dicha Sociedad.

EN LA BOITE "LE CIRQUE".— Entre las numerosas debutantes de la presente temporada, que se reúnen sábado a sábado, en la boite "Le Cirque", del Hotel Carrera, en los aperitivos bellables, podemos destacar la presencia de: María Antonieta Andwanger Weir; Cristina Concha Solar; Bernardita Ojeda Parga; María Inés Neudon de la Soita; Paulina Vial Gebauer; Cecilia Castillo Bustamante; Teresa Muñoz Borges; Elena Casanova; Margarita Wieland Vergara; Margarita Titus Santapau; Valentina Herrera Osborn; Carmen Prat Novoa; Carmen Errázuriz Velasco y Cecilia Cousiño Noé.

MATRIMONIO CONCERTADO.— Hoy quedará concertado el matrimonio de la señorita Ana Urrutia Silva, con el señor Sergio Palacios Nieto. Hará la visita de estilo, la señora Laura Nieto de Palacios.

DEL EXTRANJERO.— De Buenos Aires, el señor Adelqui Millar.

—De Río de Janeiro regresaron don Carlos Palma Fernández y don José Luis Izquierdo Palma.

COCTEL.— Dr. Manuel Bianchi Gundian, presidente de la Sociedad de Viajes y Turismo Ltda., ofrece hoy, en el Club de la Unión, un coctel, a las 19 horas, con motivo de iniciarse las actividades de dicha Sociedad.

EN LA BOITE "LE CIRQUE".— Entre las numerosas debutantes de la presente temporada, que se reúnen sábado a sábado, en la boite "Le Cirque", del Hotel Carrera, en los aperitivos bellables, podemos destacar la presencia de: María Antonieta Andwanger Weir; Cristina Concha Solar; Bernardita Ojeda Parga; María Inés Neudon de la Soita; Paulina Vial Gebauer; Cecilia Castillo Bustamante; Teresa Muñoz Borges; Elena Casanova; Margarita Wieland Vergara; Margarita Titus Santapau; Valentina Herrera Osborn; Carmen Prat Novoa; Carmen Errázuriz Velasco y Cecilia Cousiño Noé.

MATRIMONIO CONCERTADO.— Hoy quedará concertado el matrimonio de la señorita Ana Urrutia Silva, con el señor Sergio Palacios Nieto. Hará la visita de estilo, la señora Laura Nieto de Palacios.

DEL EXTRANJERO.— De Buenos Aires, el señor Adelqui Millar.

—De Río de Janeiro regresaron don Carlos Palma Fernández y don José Luis Izquierdo Palma.

COCTEL.— Dr. Manuel Bianchi Gundian, presidente de la Sociedad de Viajes y Turismo Ltda., ofrece hoy, en el Club de la Unión, un coctel, a las 19 horas, con motivo de iniciarse las actividades de dicha Sociedad.

EN LA BOITE "LE CIRQUE".— Entre las numerosas debutantes de la presente temporada, que se reúnen sábado a sábado, en la boite "Le Cirque", del Hotel Carrera, en los aperitivos bellables, podemos destacar la presencia de: María Antonieta Andwanger Weir; Cristina Concha Solar; Bernardita Ojeda Parga; María Inés Neudon de la Soita; Paulina Vial Gebauer; Cecilia Castillo Bustamante; Teresa Muñoz Borges; Elena Casanova; Margarita Wieland Vergara; Margarita Titus Santapau; Valentina Herrera Osborn; Carmen Prat Novoa; Carmen Errázuriz Velasco y Cecilia Cousiño Noé.



Señora LILLY MAREL CARREASO LINFORD, que hoy contraerá matrimonio privadamente con el señor Angel Gómez Soler.

COMIDA.— Don Sergio Valenzuela y señora Olga Lafay de Valenzuela fueron festejados por un grupo de sus amigos con una comida en el Restaurante "Nuria", con motivo de su viaje a Europa. Asistieron: Sergio Valenzuela y señora; Tomás Bruce Valdivia y señora; Roberto Méry B. y señora; Renato Jorquera; Verónica y señora; Ricardo Cristi Humeres y señora; doctor Ernesto Kaplan y señora; Milton Rosal Acuña y señora; Carlos Alcalde Bribea y señora; Javier Martínez Candia y señora; doctor Humberto García Cuadra; señora Eliana Cristi de Orjuela y señora Yolanda Cristi de Díaz Valdés.

ANIVERSARIO LICEO N.º 1.— Con motivo de celebrarse hoy el 54.º aniversario de la fundación del establecimiento, el Centro de ex alumnos y profesoras jubiladas ofrecerá hoy a las 17.30 horas un té en el local del liceo, calle Manuel Rodríguez 1572. Las adhesiones se reciben en esa dirección.

HOGAR DE CRISTO.— Hoy, a las 13 horas tendrá lugar el almuerzo-reunión que el capellán y el directorio de la Fundación de Beneficencia Hogar de Cristo celebrará en su local de Alonso Ovalle 1479. El objeto es informar a la prensa acerca de las nuevas actividades del Hogar.

Asimismo, a las 11.30 horas, en el local de la Empresa Funeraria Alonso Ovalle 1485, se efectuará la bendición de este nuevo servicio, que el Hogar de Cristo ha iniciado en favor de sus protejidos.

PARTE DE MATRIMONIO.— Circula el siguiente parte: "Armando Jaramillo Lyon participa a U. su matrimonio con la señorita Pilar Liza Ovalle, y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de San Ignacio, el sábado 3 de junio, a las 12 horas. Santiago, mayo de 1954.

NACIMIENTOS.— Ha nacido un hijo del señor Alejandro Vial Guzmán y de la señora Rosa Saavedra Villalón de Vial.

—En la Clínica Santa María, ha nacido Juan Antonio, hijo del Adicto Civil a la Embajada del Paraguay, señor Julio César Reinhold y de la señora María Margarita Nístra de Reinhold.

ROPA DE GUAGUA. Especialidad en artículos para recién nacidos. Tejidos a mano. Santa Rosa 947. FONO 35526. CASA PARTICULAR REGALOS.

ROPA DE GUAGUA. Especialidad en artículos para recién nacidos. Tejidos a mano. Santa Rosa 947. FONO 35526. CASA PARTICULAR REGALOS.

ROPA DE GUAGUA. Especialidad en artículos para recién nacidos. Tejidos a mano. Santa Rosa 947. FONO 35526. CASA PARTICULAR REGALOS.

ROPA DE GUAGUA. Especialidad en artículos para recién nacidos. Tejidos a mano. Santa Rosa 947. FONO 35526. CASA PARTICULAR REGALOS.

ROPA DE GUAGUA. Especialidad en artículos para recién nacidos. Tejidos a mano. Santa Rosa 947. FONO 35526. CASA PARTICULAR REGALOS.

ROPA DE GUAGUA. Especialidad en artículos para recién nacidos. Tejidos a mano. Santa Rosa 947. FONO 35526. CASA PARTICULAR REGALOS.

ROPA DE GUAGUA. Especialidad en artículos para recién nacidos. Tejidos a mano. Santa Rosa 947. FONO 35526. CASA PARTICULAR REGALOS.

ROPA DE GUAGUA. Especialidad en artículos para recién nacidos. Tejidos a mano. Santa Rosa 947. FONO 35526. CASA PARTICULAR REGALOS.

ROPA DE GUAGUA. Especialidad en artículos para recién nacidos. Tejidos a mano. Santa Rosa 947. FONO 35526. CASA PARTICULAR REGALOS.

ROPA DE GUAGUA. Especialidad en artículos para recién nacidos. Tejidos a mano. Santa Rosa 947. FONO 35526. CASA PARTICULAR REGALOS.

ROPA DE GUAGUA. Especialidad en artículos para recién nacidos. Tejidos a mano. Santa Rosa 947. FONO 35526. CASA PARTICULAR REGALOS.

ROPA DE GUAGUA. Especialidad en artículos para recién nacidos. Tejidos a mano. Santa Rosa 947. FONO 35526. CASA PARTICULAR REGALOS.

ROPA DE GUAGUA. Especialidad en artículos para recién nacidos. Tejidos a mano. Santa Rosa 947. FONO 35526. CASA PARTICULAR REGALOS.

LO QUE SE LLEVA...



SONIA RIVAS MOLINIAUX es una de las debutantes del año que goza de gran ambiente en nuestra juventud. Desde su baile de estreno el año pasado en diciembre, Sonia lleva una activa vida social en los salones santiaguinos. En la foto la vemos bailar con Fernando Rivadeneira Monreal en el coctel que ofreciera el sábado pasado en su residencia de Portugal. Luce un traje de terciopelo verde botella, de cuello rubido y mangas tres cuartos, con corsage abultado. El adorno principal consiste en una antigua medalla de oro y perlas, recuerdo de familia; joya tradicional muy apreciada por la debutante.

PARTE DE MATRIMONIO.— Circula el siguiente parte: "Armando Jaramillo Lyon participa a U. su matrimonio con la señorita Pilar Liza Ovalle, y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia de San Ignacio, el sábado 3 de junio, a las 12 horas. Santiago, mayo de 1954.

NACIMIENTOS.— Ha nacido un hijo del señor Alejandro Vial Guzmán y de la señora Rosa Saavedra Villalón de Vial.

—En la Clínica Santa María, ha nacido Juan Antonio, hijo del Adicto Civil a la Embajada del Paraguay, señor Julio César Reinhold y de la señora María Margarita Nístra de Reinhold.

ROPA DE GUAGUA. Especialidad en artículos para recién nacidos. Tejidos a mano. Santa Rosa 947. FONO 35526. CASA PARTICULAR REGALOS.

ROPA DE GUAGUA. Especialidad en artículos para recién nacidos. Tejidos a mano. Santa Rosa 947. FONO 35526. CASA PARTICULAR REGALOS.

ROPA DE GUAGUA. Especialidad en artículos para recién nacidos. Tejidos a mano. Santa Rosa 947. FONO 35526. CASA PARTICULAR REGALOS.

ROPA DE GUAGUA. Especialidad en artículos para recién nacidos. Tejidos a mano. Santa Rosa 947. FONO 35526. CASA PARTICULAR REGALOS.

ROPA DE GUAGUA. Especialidad en artículos para recién nacidos. Tejidos a mano. Santa Rosa 947. FONO 35526. CASA PARTICULAR REGALOS.

ROPA DE GUAGUA. Especialidad en artículos para recién nacidos. Tejidos a mano. Santa Rosa 947. FONO 35526. CASA PARTICULAR REGALOS.

ROPA DE GUAGUA. Especialidad en artículos para recién nacidos. Tejidos a mano. Santa Rosa 947. FONO 35526. CASA PARTICULAR REGALOS.

ROPA DE GUAGUA. Especialidad en artículos para recién nacidos. Tejidos a mano. Santa Rosa 947. FONO 35526. CASA PARTICULAR REGALOS.

ROPA DE GUAGUA. Especialidad en artículos para recién nacidos. Tejidos a mano. Santa Rosa 947. FONO 35526. CASA PARTICULAR REGALOS.

ROPA DE GUAGUA. Especialidad en artículos para recién nacidos. Tejidos a mano. Santa Rosa 947. FONO 35526. CASA PARTICULAR REGALOS.

ROPA DE GUAGUA. Especialidad en artículos para recién nacidos. Tejidos a mano. Santa Rosa 947. FONO 35526. CASA PARTICULAR REGALOS.

ROPA DE GUAGUA. Especialidad en artículos para recién nacidos. Tejidos a mano. Santa Rosa 947. FONO 35526. CASA PARTICULAR REGALOS.

AL EXTRANJERO.

— Ayer se dirigió a Buenos Aires, el señor Jorge Mairó Alvarez.

SE SUSPENDIO RECEPCION EN EL PALACIO COUSIRO.

— La Cancillería anunció, en la mañana de ayer, que la recepción que ofreciera el Ministro de Relaciones Exteriores al Cuerpo Diplomático, programada para hoy en el Palacio Cousiro, ha sido diferida para otra fecha, que se avisará oportunamente.

BAILE DE GALA.

— La Comisión de Fiestas del Circulo Español ha organizado un baile para sus socios y familiares, el que tendrá lugar el sábado 29 del presente, a las 23 horas. Con esta reunión quedarán iniciadas las actividades sociales del presente año.

MISA.

— Con motivo de cumplirse mañana el tercer aniversario del fallecimiento de la señora Rosa López de Gálvez se oficiará una misa a su memoria a las 9 horas, en la Iglesia de San Francisco.

EXPOSICION EN LUMEN.

— En Alonso Ovalle 1441 será inaugurada hoy la exposición de un surtido de toda clase de trajes importados franceses y americanos, regalados a beneficio de la Obra.

Un mantel fino con encajes de Cluny con sus servilletas. Sweaters, charques y ropa nylon. La exposición permanecerá abierta de 10.30 a 13 y de 15.30 a 19 horas.

CHEQUES LETRAS.

PAGARES-ESCRITURAS. Cobramos sin ningún gasto para el cliente. Personal especializado, rapidez y seriedad.

HUERFANOS N.º 1175. Oficina 504 — Fono 61802.

SU DESTINO.

SU CARACTER. aprenda a conocerlo. COMPRE EL LIBRO.

PRECIO: \$ 300.- EN VENTA EN TODAS LAS BUENAS LIBRERIAS CONTRA REEMBOLSO. Pídale a la autora: Casilla 610 — Santiago PARA CONSULTAS: teléfono 37700.

PORCELANA.

CRISTALERIA. CUCHILLERIA. ELKINGTON—COMMUNITY—PLATE—SOLINGEN. ARBOLITO. ALEMANES. LABRADOS. BELGAS. ITALIANOS. LUIS XV.

Importación directa para ventas al público. GRANDES OPORTUNIDADES. AGUSTINAS 925. OFICINA 414.

ESPEJOS.

SON REGALOS DISTINGUIDOS Y SIEMPRE BIEN RECIBIDOS DIRECTAMENTE en la FABRICA: Vidrieria AMERICANA. STO. DOMINGO 1044 (FRENTE CIA. GAS).

CURSO DE ECONOMIA DOMESTICA.

COMPANIA DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO. Las inscripciones para el Segundo Curso de Economía Doméstica se encuentran abiertas en Santo Domingo 1061, tercer hall, de 10 a 12 y de 14.30 a 16.30 horas.

Curso para Dueñas de Casa.

Clases los días lunes, martes o jueves a las 10 horas, o a las 15 horas adelante.

Curso para Empleadas Domésticas.

Clases los días miércoles o viernes de 15 horas adelante.

El Curso para Dueñas de Casa empezará el lunes 24 de mayo y para Empleadas Domésticas el miércoles 26 de mayo.

FCA. DE TEJIDOS "ROSSY".

GRAN LIQUIDACION EN PLENA TEMPORADA. AL PRESENTAR ESTE AVISO EXIJA EL 10% DESCUENTO. SAN PABLO 3060 STGO.

DIPLOMATICAS.

— El Embajador de Italia y la señora de Borgia ofrecieron ayer un almuerzo en su residencia, al cual asistieron el nuevo Ministro de Suecia en Chile, señor Harry Bager; miembros del Cuerpo Diplomático y otras personalidades.

—El Secretario de la Embajada del Perú, señor Manuel González Olachea, y señora Lolita Franco de González Olachea ofrecieron un coctel en su residencia, el martes pasado. En dicha reunión fue presentado a los invitados, el señor Manuel González Olachea, distinguido periodista peruano y padre del anfitrión, quien se encuentra de visita en el país.

Se encontraban presentes, miembros del Cuerpo Diplomático y relaciones sociales.

—Procedente de Buenos Aires, se encuentra en Santiago la señora Letizia Repetti de Beltrán, esposa del Embajador de España en Honduras, señor Luis Beltrán Beltrán González. La señora Beltrán viaja acompañada de su hijo Gonzalo.

—De Río de Janeiro regresaron don Carlos Palma Fernández y don José Luis Izquierdo Palma.

COCTEL.— Dr. Manuel Bianchi Gundian, presidente de la Sociedad de Viajes y Turismo Ltda., ofrece hoy, en el Club de la Unión, un coctel, a las 19 horas, con motivo de iniciarse las actividades de dicha Sociedad.

EN LA BOITE "LE CIRQUE".— Entre las numerosas debutantes de la presente temporada, que se reúnen sábado a sábado, en la boite "Le Cirque", del Hotel Carrera, en los aperitivos bellables, podemos destacar la presencia de: María Antonieta Andwanger Weir; Cristina Concha Solar; Bernardita Ojeda Parga; María Inés Neudon de la Soita; Paulina Vial Gebauer; Cecilia Castillo Bustamante; Teresa Muñoz Borges; Elena Casanova; Margarita Wieland Vergara; Margarita Titus Santapau; Valentina Herrera Osborn; Carmen Prat Novoa; Carmen Errázuriz Velasco y Cecilia Cousiño Noé.

MATRIMONIO CONCERTADO.— Hoy quedará concertado el matrimonio de la señorita Ana Urrutia Silva, con el señor Sergio Palacios Nieto. Hará la visita de estilo, la señora Laura Nieto de Palacios.

DEL EXTRANJERO.— De Buenos Aires, el señor Adelqui Millar.

COCTEL.— Dr. Manuel Bianchi Gundian, presidente de la Sociedad de Viajes y Turismo Ltda., ofrece hoy, en el Club de la Unión, un coctel, a las 19 horas, con motivo de iniciarse las actividades de dicha Sociedad.

EN LA BOITE "LE CIRQUE".— Entre las numerosas debutantes de la presente temporada, que se reúnen sábado a sábado, en la boite "Le Cirque", del Hotel Carrera, en los aperitivos bellables, podemos destacar la presencia de: María Antonieta Andwanger Weir; Cristina Concha Solar; Bernardita Ojeda Parga; María Inés Neudon de la Soita; Paulina Vial Gebauer; Cecilia Castillo Bustamante; Teresa Muñoz Borges; Elena Casanova; Margarita Wieland Vergara; Margarita Titus Santapau; Valentina Herrera Osborn; Carmen Prat Novoa; Carmen Errázuriz Velasco y Cecilia Cousiño Noé.

MATRIMONIO CONCERTADO.— Hoy quedará concertado el matrimonio de la señorita Ana Urrutia Silva, con el señor Sergio Palacios Nieto. Hará la visita de estilo, la señora Laura Nieto de Palacios.

DEL EXTRANJERO.— De Buenos Aires, el señor Adelqui Millar.

COCTEL.— Dr. Manuel Bianchi Gundian, presidente de la Sociedad de Viajes y Turismo Ltda., ofrece hoy, en el Club de la Unión, un coctel, a las 19 horas, con motivo de iniciarse las actividades de dicha Sociedad.

EN LA BOITE "LE CIRQUE".— Entre las numerosas debutantes de la presente temporada, que se reúnen sábado a sábado, en la boite "Le Cirque", del Hotel Carrera, en los aperitivos bellables, podemos destacar la presencia de: María Antonieta Andwanger Weir; Cristina Concha Solar; Bernardita Ojeda Parga; María Inés Neudon de la Soita; Paulina Vial Gebauer; Cecilia Castillo Bustamante; Teresa Muñoz Borges; Elena Casanova; Margarita Wieland Vergara; Margarita Titus Santapau; Valentina Herrera Osborn; Carmen Prat Novoa; Carmen Errázuriz Velasco y Cecilia Cousiño Noé.

MATRIMONIO CONCERTADO.— Hoy quedará concertado el matrimonio de la señorita Ana Urrutia Silva, con el señor Sergio Palacios Nieto. Hará la visita de estilo, la señora Laura Nieto de Palacios.

DEL EXTRANJERO.— De Buenos Aires, el señor Adelqui Millar.

COCTEL.— Dr. Manuel Bianchi Gundian, presidente de la Sociedad de Viajes y Turismo Ltda., ofrece hoy, en el Club de la Unión, un coctel, a las 19 horas, con motivo de iniciarse las actividades de dicha Sociedad.

EN LA BOITE "LE CIRQUE".— Entre las numerosas debutantes de la presente temporada, que se reúnen sábado a sábado, en la boite "Le Cirque", del Hotel Carrera, en los aperitivos bellables, podemos destacar la presencia de: María Antonieta Andwanger Weir; Cristina Concha Solar; Bernardita Ojeda Parga; María Inés Neudon de la Soita; Paulina Vial Gebauer; Cecilia Castillo Bustamante; Teresa Muñoz Borges; Elena Casanova; Margarita Wieland Vergara; Margarita Titus Santapau; Valentina Herrera Osborn; Carmen Prat Novoa; Carmen Errázuriz Velasco y Cecilia Cousiño Noé.

MATRIMONIO CONCERTADO.— Hoy quedará concertado el matrimonio de la señorita Ana Urrutia Silva, con el señor Sergio Palacios Nieto. Hará la visita de estilo, la señora Laura Nieto de Palacios.

DEL EXTRANJERO.— De Buenos Aires, el señor Adelqui Millar.

COCTEL.— Dr. Manuel Bianchi Gundian, presidente de la Sociedad de Viajes y Turismo Ltda., ofrece hoy, en el Club de la Unión, un coctel, a las 19 horas, con motivo de iniciarse las actividades de dicha Sociedad.

MATRICULA ABIERTA.

Cursos de Modas. Corte y confección rápidos, económicos. Sistema moderno. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Lencería, clases diurnas y nocturnas. Ingrese hoy mismo. Si usted no queda plenamente satisfecha, se le devolverá su dinero. Curso de 2 meses, conveniente para dueñas de casa.

DIPLOMAS VALIDOS. Academia Nacional de Corte y Confección. ROSAS 1353. EDITH DAVIES CORREA.

RADIO — PROGRAMAS DE HOY.

PONCHO MERLET — MATIAS COUSIRO 199 — TELEFONOS 65485 — 31340 OFICINA 735.

CB 57, AGRICULTURA. 7.05 Audición Agrícola. 8.30 Discoteca Giras. 12.00 Cabalgata del Mediodía. 14.00 Tertulia. 17.00 De Locutor a Locutor. 18.30 Banda Infantil. 21.00 Audición Agrícola. 21.30 ¿Quién es Quién?

CB 62, LA REINA. 8.00 La Marcha del Mundo. 9.00 Canción Matinal. 11.00 Orquestas Populares. 12.30 Versaciones Sinfónicas. 15.00 Canciones Populares. 17.45 Fantasías Musicales. 18.30 Una Voz en la Canción. 21.30 Canción Selecta.

CB 66, CHILENA. 7.04 Noticias. 9.00 Audición Francés. 11.00 Galería Imperial. 16.00 Lectura de Noticias. 19.30 Camión de Estrellas. 20.00 Orquestas Populares. 21.05 Crónicas de Viaje. 22.00 Música Selecta.

CB 70, SANTIAGO. 7.00 Alegre Despertar. 10.00 Recuerdos Vieja Victoria. 12.30 No me escuche, por favor. 15.15 Las Mús y una Tarde. 18.00 Club de Baile. 20.00 Bailarín Romántico. 21.30 Veladas Radio City. 22.00 Discoteca Maravillas.

CB 76, COOPERATIVA. 8.07 A levantarse, señor. 9.00 Diario de Cooperativa. 10.05 Hora del Hogar. 12.05 Instantáneas de la Ciudad. 13.05 Crónicas del Cantó. 13.32 Música Selecta. 21.30 Chile Lindo. 22.05 Melodías Castillas.

CB 82, PACIFICO. 8.00 Miscelánea Huguera. 12.00 Ritmo del Tiempo. 13.00 Campesinos de Sobremesa. 14.00 Semáforo. 19.15 Música Infantil. 20.30 Mirador Deportivo. 21.30 ¿Quién tiene la razón? 22.00 Tertulia Chilena.

CB 89, BULNES. 8.00 Informativo. 10.00 Cuentos de Aventuras. 11.30 Cuento con su favorito. 12.30 Amenidades. 14.15 Genios de la Música. 17.30 Campes y Ciudad. 18.30 Así es el Deporte. 22.05 Invitación al teatro.

CB 93, NUEVO MUNDO. 7.15 Alegres Melodías. 8.30 Noticias. 10.30 Discoteca del Oriente. 12.30 Orquestas Populares. 15.30 Radiodeportes 1954. 16.00 Unidécimo. 16.30 En la palma de tu mano. 21.30 Radioteatro.

ARGENTINA DONARA OBRAS ARTISTICAS A MUSEO CHILENO

BUENOS AIRES, 19 (AL).— La Cámara de Senadores aprobó esta tarde un proyecto de ley, que ahora ha de pasar en revisión en la Cámara de Diputados, y por el cual se autoriza al Poder Ejecutivo para donar a Chile, con destino al Museo de Bellas Artes de Santiago, una obra del autor y escultor Rogelio Izurieta, que se titula "Torso desnudo", y un cuadro al óleo de Emilio Petrucci, denominado "El Sol Argentino".

CRITICA AL GOBIERNO DEL BRASIL EL GRAL. EURICO GASPAR DUTRA

RIO DE JANEIRO, 19.— (AL). El mariscal Eurico Gaspar Dutra, que fue ya Presidente de la República y cuyo nombre ha sido mencionado con insistencia como candidato nuevamente para la Primera Magistratura, declaró en un discurso pronunciado durante un homenaje que se le rindió, que "estaba empujado de que tanta demagogia estéril hiciera imposible un mayor progreso industrial y económico del país".

El señor Dutra, a quien se ha visto nuevamente en círculos políticos durante las últimas semanas, ha declarado sin embargo que sus intenciones de permanecer alejado de la política son definitivas y que no aceptará cargo alguno.

Eisenhower apresura creación de alianza defensiva contra el comunismo en sudeste de Asia

WASHINGTON, 19.— (AL).— Una pauta que contenía puntos referentes al "Pool Atómico", críticas a Guatemala, la polémica McCarthy-Eisenhower, y los problemas de la seguridad colectiva en el sudeste asiático, desarrolló el presidente Eisenhower hoy, en su conferencia semanal de prensa.

Eisenhower dijo a los periodistas que estaba Refiriéndose a Guatemala, el presidente expresó que la llegada de un barco con armas, procedente de países satélites de Rusia, era un hecho inquietante que abonaba las razones por las cuales fue adoptada la resolución anti-comunista de la Conferencia Interamericana, celebrada recientemente en Caracas.

Añadió Eisenhower, que el establecimiento de una dictadura comunista en el continente sería "algo terrible".

Al plantear el relacionado con la polémica que ha estado desarrollándose entre el senador McCarthy y el ejército norteamericano, Eisenhower dijo que la opinión pública haya sido apartada de los verdaderos problemas nacionales, por prestar

atención a la disputa entre el senador y el ejército.

Asimismo hizo presente su desconfianza por la suspensión de los debates de la subcomisión, debido a una orden suya para que no fueran mencionadas algunas verdades en las audiencias.

Agregó que los culpables, fueran quienes fueran, serían conocidos por sus nombres, ante la opinión pública.

LA SITUACION EN EL SUESTE ASIATICO.— La fase final de la entrevista de prensa estuvo dedicada a informar sobre los esfuerzos norteamericanos en orden a la creación de una alianza defensiva en el sudeste asiático.

Según el presidente, se han realizado serios avances en la realización de tal alianza, pero se negó a proporcionar detalles sobre las conversaciones directas franco-norteamericanas, que inciden en el mismo asunto.

No puede precisarse, por el momento, cuando empezará a hacerse efectiva la proyectada alianza, pero ella interesa, en forma especial a Australia, Nueva Zelanda y a las naciones libres del continente amarillo.

El jefe de estado norteamericano resaltó que la participación británica en el pacto del sudeste de Asia, tiene una importancia fundamental, pues ella reafirma los basamentos políticos exigidos por la resistencia a la agresión comunista en esa parte del mundo, en la que tienen intereses las potencias occidentales democráticas.

INGLATERRA ACEPTA PARTICIPAR EN REUNIONES MILITARES SOBRE ASUNTOS DE ASIA.— WASHINGTON, 19.— (AL).— Fuentes autorizadas revelaron hoy que Gran Bretaña había aceptado tomar parte en reuniones militares referentes a los problemas del sudeste asiático, en términos generales y, en particular, sobre el asunto de Indochina.

A estas entrevistas, que podrían comenzar en el transcurso de la próxima semana, participarán los representantes de los Estados Mayores de Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña, Australia y Nueva Zelanda.

Hasta hoy, Inglaterra insistía en que dicha reunión se realizara en Singapur, pero hoy fue comunicada su aceptación, en el sentido de que ellas se realicen en esta capital.

Se ha informado que las reuniones no tendrán carácter político, sino que en ellas se adoptarán medidas para garantizar un eventual armisticio en Indochina, en caso de que fracasara la Conferencia de Ginebra, que aún no ha terminado.

PREOCUPA en América la denuncia de EE. UU. por envíos comunistas de armamento para Guatemala



EISENHOWER ALMUERZA CON STEVENS.— CHARLOTTE (Carolina del Norte), 19.— El Presidente Eisenhower (izquierda), saboreó un almuerzo improvisado de pollo asado, con el Secretario del Ejército, Robert Stevens, durante las ceremonias con que se honró hoy la declaración de independencia de Mecklenburg, que fue firmada un año antes de la declaración de libertad de la nación, de la tumba de Insitler. La declaración de Mecklenburg, fue firmada en 1775. La declaración de Mecklenburg, es de especial significación, en vista de la reciente controversia entre el ejército, y el senador McCarthy, en la que Stevens ha desempeñado un papel principal. (Radiofoto United Press).

WASHINGTON, 19.— (UP).— (Por Arthur Ochs) El Presidente Eisenhower prestó hoy su voz a lo que círculos diplomáticos en esta capital suelen considerar como la gestión norteamericana empeñada en convencer a las naciones latinoamericanas del peligro que puede representar el que exista entre ellas un gobierno procomunista.

También recordó el Primer Magistrado que la reciente Conferencia Interamericana de Caracas había aprobado una resolución que condena el comunismo como una amenaza a las libertades americanas, y pide a los gobiernos del hemisferio occidental que tomen medidas adecuadas para hacerle frente a esa "ideología extranjera".

El Departamento de Estado anunció ayer que había llamado la atención a los otros gobiernos americanos acerca de la llegada de un buque a Puerto Barrios procedente de Stettin.

Un portavoz de la Cancillería norteamericana subrayó, refiriéndose a la resolución de Caracas, que alguna de las 21 naciones del hemisferio pudiera creer adecuado el invocar el tratado de seguridad de Río de Janeiro de 1947, quejas cuando lo sucedido en Guatemala como "una amenaza a la paz".

Si tal invocación se hiciera, los gobiernos americanos celebrarían una reunión de consulta, y la situación de Guatemala, donde el Presidente Jacobo Arbenz tolera el dominio comunista de los sindicatos y de algunos organismos oficiales, sería el centro de atención internacional. Es improbable, no obstante, que el Gobierno de los Estados Unidos invoque el tratado de Río de Janeiro.

El presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado, Alexander Wiley, que con frecuencia refleja ajustadamente los puntos de vista del Gobierno, habló anoche alarmado acerca del gran cargamento de armas del bloque soviético recibido por Guatemala.

Informaciones de fuentes particulares, llegadas de Puerto Barrios, puerto guatemalteco de la costa del mar de las Antillas, calculan que la carga de armas transportada por el buque "Alfheim" es de aproximadamente 2.000 toneladas.

Ningún portavoz latinoamericano se ha hecho eco hasta el momento de la alarma expresada por los Estados Unidos. Tres países del Mar Caribe, Nicaragua, Honduras y la República Dominicana, todos los cuales tienen gobiernos de derecha, se sabe que están preocupados por la situación guatemalteca.

Preguntado en su conferencia de prensa acerca del reciente embarque de armas a Guatemala procedente del bloque soviético, el presidente contestó que le preocupaba. Añadió Eisenhower que sería algo terrible que se estableciera una dictadura comunista en el hemisferio occidental.

De otra parte, México y Argentina rompieron el sólido frente interamericano al abstenerse en la votación de Caracas sobre la resolución anti-comunista. Sin embargo, sólo hubo un voto en contra, el de Guatemala.

En círculos informados son citados otros factores que tienen significación en el esfuerzo de los Estados Unidos por llamar la atención acerca del peligro que constituye el supuesto incremento de la influencia comunista en Guatemala.

1.— El Departamento de Estado cree que las naciones latinoamericanas no están suficientemente alarmadas ante el peligro que para sus libertades y bienestar constituye "el comunismo internacional".

2.— Los Estados Unidos, aun sensibles a una justa reputación de "imperialismo yanqui" no cree que deben ser ellos directamente los que tomen medidas contra la influencia comunista en Guatemala. Por tanto, verán con beneplácito que la iniciativa partiera de otro país o grupo de países que compartieran la preocupación norteamericana.

3.— El Departamento de Estado está tratando—hasta ahora sin éxito— de que Guatemala reconsidere las medidas tomadas en 1953 con las que fueron expropiadas vastas propiedades de la United Fruit Company. Tanto la Compañía como el Departamento de Estado consideran que la compensación ofrecida por Guatemala, como ridícula y confiscatoria.

Mientras tanto, según informaciones que llegan a esta capital, el Gobierno de Guatemala ha permanecido silencioso respecto al embarque de armas. La Embajada de Guatemala aquí, informó que no ha recibido información alguna de su Gobierno.

En ausencia de una declaración oficial del Gobierno de Guatemala, se tiene entendido que se impidió que los correos militares en Guatemala transmitieran al extranjero la noticia sobre la llegada de las armas, y que esto se hizo invocando que se trataba de una carga de armas y, por tanto, de una información de carácter militar.

RETIRO DE EMBAJADOR.— GUATEMALA, 19.— (UP).— En lo que puede ser el primer paso para la suspensión de relaciones diplomáticas entre Guatemala y Nicaragua, este último país resolvió hoy retirar su Embajador y personal de la Misión Diplomática que tenía acreditada en esta ciudad.

El Embajador Julio Montenegro, agregados civiles y militares, y secretarios, partieron para Managua por la vía aérea al mediodía. Montenegro dijo en el aeropuerto que ayer había recibido una comunicación de su Gobierno, ordenándole retirarse cuanto antes de Guatemala.

"Cumpliendo esas instrucciones—dijo— estoy aquí en el aeropuerto, esperando abordar el avión que me conducirá a mi y a los miembros de la Embajada a Managua".

La Cancillería ha guardado absoluta reserva ante la partida de los diplomáticos. Los periódicos, al publicar la noticia esta noche, dicen que se trata del "desmantelamiento de la Embajada guatemalteca en Managua, que probablemente signifique la suspensión de las relaciones diplomáticas".

Sólo quedaron aquí dos empleados de secretaría, que volverán más adelante a Managua. La Embajada de El Salvador se ha hecho cargo de los asuntos nicaragüenses en este país.

En círculos locales se comenta que el retiro de la Embajada de Nicaragua en esta última Embajada, en relación con los sucesos de que se informó hace ya más de seis semanas, sobre un movimiento contra el Gobierno del Presidente Somoza.

Según despachos llegados aquí hay tres asilados en la Embajada de Guatemala en Managua, pero se ha dicho que el Embajador Gabriel Santiso tendrá que volver a Guatemala.

Se ignora por el momento, la razón de la determinación de Nicaragua de llamar a su Embajador y personal de la Misión. El vespertino "El Imparcial", dice que se encontraba en la Embajada de Nicaragua, salió hoy para ese país. Se trata del teniente Carlos Avilés, quien se había asilado allí hace ya algunos días.

NICARAGUA Y GUATEMALA SUSPENDEN RELACIONES

MANAGUA, 19 (UP).— El Gobierno de Nicaragua ha suspendido las relaciones diplomáticas con Guatemala, y el Embajador en Guatemala, Julio Montenegro, ha regresado al país, acompañado de su familia y personal de la Misión.

SI DESEA durabilidad



EXIJA

TELEFUNKEN

Los soviéticos fabricarían aviones tipo cohete con la ayuda de técnicos alemanes

MOSCÚ, 19.— (UP).— El profesor A. Sternfeld, astrofísico soviético, declaró que la U. R. S. S. puede construir ahora un avión tipo cohete para ir a la luna.

Aseguró que con un cohete de combustibles líquidos se podría hacer el viaje a la luna, a Marte o a Venus en cosa de unos días; pero que los cohetes atómicos del futuro serán mucho más rápidos.

DETENIDO EL ESCRITOR GIOVANNI GUARESCHI

ROMA, 19.— (AL).— El autor del "Pequeño Mundo de Camilo", una de las novelas de más éxito en la última década, está ahora preso en la cárcel.

La situación que arrostra el famoso Giovanni Guareschi, es una consecuencia del proceso que instituyó en su contra el antiguo Presidente del Consejo de Ministros y Primer Ministro de Italia, Alcides de Gasperi.

Profesor Sternfeld dijo que es posible fabricar aviones de dicho tipo con los metales ahora disponibles, pero que serían aún demasiado pesados y complicados.

Sternfeld reveló, también, que cohetes múltiples de construcción soviética han ascendido a la ionósfera a alturas superiores a 400 kilómetros. (El cohete norteamericano más eficiente ha llegado a una altura de casi 400 kilómetros.)

UN LONGEVO OPINA ACERCA DEL AMOR

EVORA, PORTUGAL, 19.— (AL).— José Marques Caneiro, que en la actualidad cuenta con ciento tres años de edad, ha declarado hoy que durante su vida ha estado enamorado de 485 mujeres, pero que sólo contrajo matrimonio en una oportunidad, cuando tenía noventa años de edad.

UNA PRUEBA "DE PESO"

QUE UD. HACE TODAS LAS NOCHES

Los resortes del colchón CIC, son de acero y por esto mantienen siempre invariable su elasticidad.

COLCHONES CIC

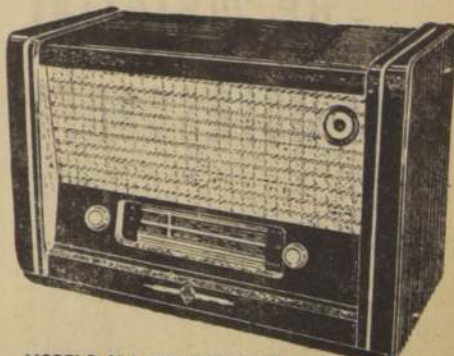
Cuidado con las imitaciones:

TODOS LOS COLCHONES CIC, LLEVAN LA MARCA CIC.

El resorte del colchón CIC es de acero: Invencible. No se deforma.

El resorte del colchón "IMITACION CIC" es de alambre: Se vence, se deforma.

LA RADIO QUE NO NECESITA RECOMENDACION:



MODELO 654 TROPICALIZADO.

6 tubos, 6 circuitos, Parlante permo-dinámico de 130 m/m. de diámetro. Enchufe para pick-up. Mueble de madera enchapado en caoba finamente pulido.

IMPORTADORES EXCLUSIVOS PARA CHILE

PETROWITSCH, ERRAZURIZ y Cia

AV. B. O'HIGGINS 1382 - TEL. 69356 - CASILLA 3812

AGENTES AUTORIZADOS:

V. BOLOCCO y CIA

ESTRADA 11 - SANTIAGO DIV. ERRAZURIZ 1042 - VALPARAISO.

SUPLEMENTO ★ DEPORTIVO

Mañana juegan Colo Colo y Santiago

MAGALLANES

La gerencia del Club Magallanes nos ha solicitado la publicación del siguiente boletín.

AMNISTIA. — "Como primera medida para una campaña organizada tendiente a la recuperación de socios de la institución, el directorio del Club Deportivo "Magallanes" acordó en su última sesión una amnistía para los socios que se encuentren atrasados en el pago de sus cuotas. Es así como mediante el pago de dos meses los socios atrasados quedarán reincorporados con todos sus derechos. Esta cancelación se puede hacer en la gerencia del Club calle Dieciocho 314, o en la boletería del club, en el Estadio de Santa Laura, en el próximo partido con el Club Palestino, el sábado.

ASAMBLEA. — "El directorio del Club Deportivo "Magallanes", que preside el señor Ernesto Ehrenfeld, ha acordado citar a una asamblea de socios para la próxima semana, en fecha que se avisará oportunamente, con el objeto de dar a conocer a los miembros de la entidad albiroscada todo el desarrollo de las contrataciones de jugadores realizadas, las condiciones de pago de dichas contrataciones y la forma de cooperar a los ingentes gastos realizados a fin de lograr un equipo cuya potencialidad sea una garantía de buen desempeño.

PROXIMO PARTIDO. — "El próximo sábado, en el Estadio de Santa Laura, se verificará el quinto encuentro oficial, debiendo esta vez enfrentarse el equipo albiroscado al poderoso conjunto del Club Palestino. Hay amplia confianza en la dirección técnica sobre el desempeño del equipo, cuya expedición ante Universidad Católica constituyó una grata comprobación de la eficiencia de las últimas contrataciones hechas en el extranjero por el director señor Ernesto Ehrenfeld, y el entrenador señor Carlos Orlandelli. La lesión experimentada en el último encuentro por el jugador Isaac Schlar, no revistió caracteres de gravedad y el citado jugador estará en perfectas condiciones para el próximo partido."

DEBUT. — "Existe entre los socios de Magallanes justificada expectativa por la próxima llegada del jugador Raúl Barrionuevo, titular del F. C. Oeste y Atlanta en los años 1952 y 1953, cuya característica de jugador gofeto y agresivo dará mayor efectividad al ataque albiroscado. Podemos informar que este jugador deberá llegar a Santiago entre hoy y mañana, hallándose en condiciones de actuar inmediatamente, ya que se encontraba jugando por el Club Atlanta en el momento de ser contratado."

Reaparece esta noche Mario Garrido

Un partido con historia

PELEA CON LEGARDON

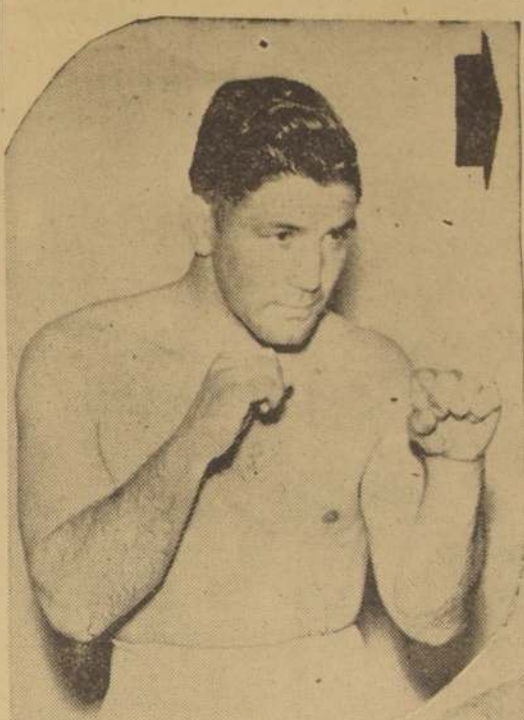
El campeón de Chile de peso welter, Mario Garrido, reaparece esta noche en el ring del Campocén, enfrentando en un cotejo a 10 vueltas al argentino José Legardón. Este último, a juzgar por lo que mostró en su sensacional triunfo sobre Hugo Bassure, posee todos los atributos para transformarse en un rival de riesgo. Es un hombre de experiencia, tiene dominio del ring, serenidad para salir de situaciones de apremio o para liquidar ocasiones favorables, según lo dilata la forma en que noqueó a Bassure. Garrido, que no actúa desde que le ganó al argentino Varela, a raíz de una afección renal, ha venido preparándose con la dedicación que siempre lo ha hecho. Su manager, Sabino Villarreal, declaró ayer que su estado era inmejorable, y que esta noche iba a pelear el mismo pugil hábil, técnico y eficaz que tan bien ha impresionado en otros combates. Esto y el afán que tiene Garrido de colocarse nuevamente en el primer plano del boxeo chileno, garantizan por parte suya, una presentación destacada y que bastante está necesitando nuestro ambiente.

En otro match a 10 rounds, y en su quinta actuación como profesional, Sergio Salvia debe constituirse en una de las atracciones de la noche. Es un muchacho muy bien dotado, del cual mucho se espera y cuya carrera apunta alto. Su adversario será Víctor Urbina, de indudable mayor jerarquía que los que ha tenido hasta el momento. Completarán el programa dos encuentros preliminares, sobresaliendo el que tendrá por protagonista principal a Germán Pardo, que enfrentará al debutante Juan Valdés, en un match correspondiente a la selección de peso mosca, para designar al campeón de Chile de esta división.

SEGUIRA EL SABADO TORNEO "LA NACION"

El sábado seguirá el torneo interno de fútbol del Club Deportivo LA NACION. Le corresponde actuar en esta oportunidad a los equipos de LA NACION con "Talleres Nocturnos" y LOS TEMPOS con "Brasil".

Los partidos se iniciarán a las 14.30 horas.



NO OBTANTE SER uno de los valores más completos que tiene nuestro boxeo profesional, Mario Garrido ha tenido escasa suerte en el ring. Tras muchos sacrificios y larga espera, llegó al título de campeón de peso welter. Y lo hizo por sus cabales. Pero poco después, cuando ganó al argentino Paulino Varela, tuvo una lesión seria a los riñones que lo dejó inactivo. Esta noche retorna para pelear 10 rounds con Legardón, un rival bastante apropiado para decirnos cuál es el rendimiento actual del hábil y correcto pugil de Sabino Villarreal.



NUNCA, EN EL ESCALAFON del pugilismo argentino, José Legardón ha estado incluido en el grupo de los de mayor jerarquía. Pero es un hombre de extensa trayectoria y, por ende, con mucha experiencia. Este fue un recurso fundamental en su cuan sorprendente como impresionante triunfo sobre Hugo Bassure. Legardón cayó en el primer round y sin embargo supo arreglárselas para conjurar la situación de angustia. Repuesto ya, y con mucha inteligencia y precisión, colocó los impactos justos para lograr la victoria. Veremos como le va con Garrido.

ITALO CHILENO - LOS FLAMENCOS EN TORNEO DE FUTUROS CRACKS: BASQUETBOL

Mañana se hará una importante reunión de fútbol en las canchas del Estadio Alonso e Hijos. Se jugarán partidos correspondientes a la competencia denominada de "Futuros Cracks". El programa es el siguiente:

CANCHA N.º 1. — 9.30 horas: Diablos Buenos con Los Leones, terceros infantiles; 10.15 horas: Arsenal con Diablos Buenos, primeros infantiles; 11.15 horas: Diablos Buenos con Pobl. Zelada, equipos juveniles. Turno: Alonso e Hijos.

CANCHA N.º 2. — 9.30 horas: Séptimo de Línea con César Figueroa, terceros infantiles; 10.15 horas: Doble Almeyda con Juventud, primeros infantiles; 11.15 horas: Juventud Ecuador con Arsenal, equipos juveniles. Turno: Diablos Buenos.

CANCHA N.º 3. — 9.30 horas: Pobl. Zelada con Arsenal, terceros infantiles; 10.15 horas: Los Leones con Pobl. Zelada, primeros infantiles; 11.15 horas: Cañas Flores con Halcón del Oriente, equipos juveniles. Turno: Los Flamencos.

CANCHA N.º 4. — 9.30 horas: Halcón Chileno con Juventud Abasco, terceros infantiles; 10.15 horas: Los Flamencos con Halcón Chileno, primeros infantiles; 11.15 horas: Halcón Chileno con Benedicto XV, equipos juveniles. Turno: Estrella de Quinta.

CANCHA N.º 5. — 9.30 horas: Eliseo Rojas con Barcelona, terceros infantiles; 10.15 horas: Unión Brasil con El Clásico, primeros infantiles; 11.15 horas: Victoria de Chile con Unión Brasil, equipos juveniles. Turno: Benedicto XV.

CANCHA N.º 6. — 9.30 horas: Halcón del Oriente con Pobl. Laboratorio Chile, terceros infantiles; 10.15 horas: Estrella de Quinta con Halcón del Oriente, primeros infantiles; 11.15 horas: Barcelona con Estrella de Quinta, equipos juveniles. Turno: Unión Brasil.

CANCHA N.º 7. — 10.15 horas: Séptimo de Línea con Barcelona, primeros infantiles; 11.15 horas: Los Flamencos con Doble Almeyda, equipos juveniles. Turno: El Clásico.

Un festival de fútbol en el que figuran partidos de interés se efectuará mañana en las canchas del Estadio Alonso e Hijos. El programa consiste en los siguientes encuentros:

CANCHA N.º 1. — 14 horas: Dos Américas con Joaquín Mendoza, terceros equipos; 15 horas: Joaquín Mendoza con Dos Américas, segundos equipos; 16 horas: Dos Américas con Joaquín Mendoza, primeros equipos; 17 horas: Gran encuentro entre Cuarta Especial de Santiago Morning con Estrella de Quinta, en disputa de un trofeo donado por don Toribio Reyes.

CANCHA N.º 2. — 14, 15 y 16 horas: Unión Constantino con Deportivo Ecuador, terceros, segundos y primeros equipos.

CANCHA N.º 3. — 14, 15 y 16 horas: Embajador Quintana con Manuel Lazo, terceros, segundos y primeros equipos.

CANCHA N.º 4. — 14, 15 y 16 horas: Francisco Hormazábal con Chile España, terceros, segundos y primeros equipos.

CANCHA N.º 5. — 14, 15 y 16 horas: Unión Alandino con Los Góndores, terceros, segundos y primeros equipos.

CANCHA N.º 6. — 14, 15 y 16 horas: Juventud Chilena con Pobl. Las Relas, terceros, segundos y primeros equipos.

En las canchas del Club Cuarta Comuna, también se han fijado interesantes partidos para mañana, cuyo desarrollo será de acuerdo al siguiente programa:

CANCHA CUARTA COMUNA N.º 1 (Bdo. O'Higgins 4780). — 14.45 horas: Deportivo México con Deportivo Bulín, terceros equipos; 15.45 horas: Deportivo Bulín con Deportes México, segundos equipos; 17 horas: Deportes México con Deportivo Bulín, primeros equipos. En cada partido se disputará un veloso trofeo.

CANCHA CUARTA COMUNA N.º 2 (Bdo. O'Higgins 4780). — 15, 16 y 17 horas: Ocupada por el Club Defensor Libertad, que actuará con sus tres equipos adultos.

CANCHA CUARTA COMUNA N.º 3 (Bdo. O'Higgins 4780). — 14.45 horas: Pobl. Igualdad con Municipal 4.º Comuna, tercera equipos; 15.45 horas: Municipal 4.º Comuna con Población Igualdad, segundos equipos; 17 horas: Población Igualdad con Municipal 4.º Comuna, primera equipos.

El fixture completo del campeonato especial de básquetbol organizado por el Deportivo Montemar, cuyos partidos tendrán como escenario la cancha de calle Florida esquina San Ignacio, paradero 8 de la Gran Avenida, es el siguiente:

21 de mayo: 9 horas, Mademsa con G. A. Prat, juveniles; R.C.A. con G. A. Prat, y Mademsa con Audax Italiano, primeros equipos.

22 de mayo: 9 hrs. Y.M.C.A. con Mademsa, juveniles; Mademsa con Y.M.C.A. y Montemar con R.C.A., primeros equipos.

27 de mayo: 9 horas, Mademsa con R. C. A. juveniles; Audax Italiano con G. A. Prat, y Mademsa con R. C. A., primeros equipos.

28 de mayo: 9 horas, Y.M.C.A. con R.C.A., juveniles; Y.M.C.A. con R.C.A. y Montemar con Audax Italiano, primeros equipos.

6 de junio: 9 horas, Montemar con Mademsa, juveniles; Mademsa con G. A. Prat, y R.C.A. con Audax Italiano, primeros equipos.

13 de junio: 9.45 horas, G. A. Prat con Y.M.C.A., y Mademsa con Montemar, primeros elencos.



AFA dictó amnistía a cracks que juegan en canchas extranjeras

LINA, 19. — (A.L.) — Se da por desatada la actuación del jugador argentino de fútbol Eduardo González, defendiendo los colores de la selección de Chile. En el transcurso del torneo de fútbol de la AFA, una determinación de Asociación de Fútbol Argentino, ha amnistiado a los jugadores que abandonaron ilegalmente el país, para ir a jugar por equipos de otras asociaciones nacionales.

La mencionada resolución beneficia a González, quien llegó al "Municipal", contratado por dos años y fue suspendido después de haber actuado en un match internacional contra "Vasco de Gama" de Brasil.

DESPIERTE LA BILIS DE SU HIGADO...

Del hígado debe fluir diariamente más de un litro de jugo biliar hacia los intestinos. Si este jugo biliar no fluye libremente es probable que usted no pueda digerir bien algunas comidas y se puede sentir usted deprimido deprimado.

Hacen falta las buenas Píldoras Carter para el hígado para hacer que el jugo biliar fluya libremente y que usted se sienta bien. Compre un paquete hoy mismo. Tómelas según las instrucciones. Son efectivas para hacer que la bilis fluya libremente. Pida Píldoras CARTER para el hígado. Base: Podofina y Estrac. seco Aloes.



Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego

DIVIDENDO PROVISIONAL N.º 130

Por acuerdo del directorio se pagará desde hoy miércoles 19 del presente, por intermedio del Banco de A. Edwards y Cia., en Valparaíso y Santiago, un dividendo provisional de \$ 12.— por acción, previa deducción del impuesto a la renta.

Valparaíso, 19 de mayo de 1954.

El Director Gerente

Santiago Morning y Colo Colo han conseguido provocar un interés especial para su encuentro de mañana en el Estadio Nacional, match con el que se abre la quinta fecha del campeonato profesional.

No es que se desquite el triunfo de los albos —al menos así lo indica la "línea"— sino que todos los fanáticos del fútbol tienen muy presente la verdadera historia que hay entre estos dos equipos. En pasados torneos, Colo Colo iba mucho mejor ubicado que ahora, con respecto a su rival de mañana, y, sin embargo, los recolectores de enfances no sólo ganaron, sino que fueron capaces de "hallarlos". A la inversa, el cuadro de Plátos también ha sabido de contundentes victorias sobre Santiago.

Y en eso estamos. Mañana veremos quién dice la última palabra. Colo Colo se viene levantando recién. Así lo indica su incontestable triunfo sobre el difícil Ferrobarridos. Han repuntado de nuevo, al parecer, varidos de sus cracks que ya tienen muchas temporadas encima. Santiago Morning —dirigido por el experimentado Luis Tirado— sabe bien cómo es posible oponer resistencia a los albos, y también cómo se les puede ganar. La reparación de Pacheco, que actuará junto al internacional Enrique Hormazábal, es de por sí un buen síntoma de sus posibilidades. Además, no olvidemos que empata con Audax no es cosa fácil, y a vimos cómo Santiago le empató, pudiendo ganarlo.

Formación de los equipos:

SANTIAGO MORNING. — Expósito: Wirih y Farías; Jofré, Hormazábal y Pacheco; Abello, Pedacel, Paraja, García y Larraín.

COLO COLO. — Escuti; Farías y Carrasco; Peña, Villarreal y E. Robledo; Aranda, Cremaschi, J. Robledo, Muñoz y Ramírez.



CUANDO MENOS SE LE ESPERABA, apareció en los entrenamientos de Santiago Morning, Alberto Pacheco. El "fiaco" half mendocino andaba por sus pagos y ha retornado con ansias de jugar. Es un valor que por varias temporadas ha destacado su valía en las filas bohemias, y cuya presencia es muy oportuna en momentos en que como estos, el conjunto dirigido por Luis Tirado muestra un ritmo ascendente en su rendimiento. Pacheco jugará mañana frente a Colo Colo, formando la línea media junto a Hormazábal y Jofré.

BRASILEÑOS NO DESEAN VIAJAR A SUIZA EN UNA SOLA ETAPA

RIO DE JANEIRO, 19. — (A. L.) — Ascendidos y temerosos se encuentran los integrantes del equipo oficial brasileño, que competará en el Campeonato por la Copa del Mundo, a realizarse en Suiza, por el viaje aéreo a ese país, cuya duración es de treinta horas continuadas.

Ante tales temores, han solicitado, los dirigentes, que dicho viaje sea hecho en dos etapas, argumentando el temor de que se vea perjudicado el estado físico de los jugadores, dada la fuerte tensión nerviosa que proporciona un viaje aéreo tan largo.

La dirección técnica del equipo está estudiando las posibilidades de que el viaje se haga en una etapa, hasta Lisboa, donde los jugadores permanecerán 24 horas, antes de seguir viaje a Suiza.

En Gran Avenida 5748 - Paradero 14

VENDEMOS 6 ULTIMOS LOTES

con construcción a EMPLEADOS PARTICULARES, con operación hipotecaria aprobada.

TRAMITAMOS TOTALMENTE EN CAJA

Living, comedor, 3 dormitorios, baño completo, cocina, toilette, visita, closets, jardín y patio. Desde 1.150.000.

FELIPE S. CONTARDO MORA

AGUSTINAS 1070 — OFICINA 118 — 2.º PISO

De 10 a 13 y de 17 a 19.30 horas

BALDOSAS-TEJAS

6 COLORES DE FANTASIA. INALTERABLES

MAS GRANDES

MAS LIVIANAS

MAS RESISTENTES

Ventas: ESTADO 152, Of. 627. Teléfono 65126. Fábrica: Rodrigo de Araya 85. Teléfono 51836, por Vicuña Mackenna.

2.º CURANTO 1954

"MERVILLES"

SABADO 22

BLANCO ENCALADA 2116 FONO 93323

PLUMAS FUENTE

SCRIPTO

Pluma escondida punta iridium

\$450

STRATFORD COLEGIAL

\$190

FIONA COLEGIAL

\$250

PEDIDOS CONTRA REEMBOLSO

CASA FIONA

CALLE UNION CENTRAL COSTADO T. METRO CASILLA 1701, STGO

Antes que falle su lapicera... Hágala revisar

Técnico diplomado, repuestos originales, instrumental de precisión dejarán "nueva" su lapicera fuente.

Llévela a:

Clinica Plumas Fuente

AHUMADA 190 - HUERFANOS 1126

GRACE LINE

Ofrece su servicio semanal de vapores expresos entre puertos chilenos, Perú, Ecuador, Colombia, Panamá y Nueva York, para pasajeros, carga general y frigorífica.

PARA MAYORES INFORMES
GRACE Y CIA. (CHILE) S. A.
CONSIGNATARIOS
"MORANDE 315, SANTIAGO - FONO: 63141
PLAZA SOTOMAYOR 50, VALPARAISO - FONO 7921

AVISO AL COMERCIO

Con motivo de la Revista Económica de la Dirección de Ingeniería Militar, a efectuarse con fecha 24 de mayo de 1954, se ruega al Comercio presentar, antes del 22 de mayo de 1954, las facturas pendientes para su cancelación.

DIRECTOR DE INGENIERIA MILITAR



Destaque su elegancia...
Modas MARITA

Ofrece por \$ 300. — a sola firma con entrega inmediata, los últimos modelos en:
TRAJES SASTRE, PALETOS 3/4, ABRIGOS, VESTIDOS DE JERSEY Y LANA, GRAN STOCK EN DATAS

CREDITOS MONJITAS 820

Sindicato Mixto de EE. y OO. de la Caja de Previsión de EE. PP.

Citas a asamblea general de socios para hoy jueves 20, a las 17 horas, para elegir nueva directiva por el período 1954-1955, en Huérfanos N.º 1270.

EL SECRETARIO



PISTOLAS
"Callart" CALIBRE 22
REPETICION
\$2.100.
CREDITOS!
Además, pistolas de fuego para jóvenes y señoras. Los remolinos no obstante las altas, serán desechados al mismo precio acordado con los clientes de provincias.
MORANDE N.º 456
CASILLA 6055
SANTIAGO

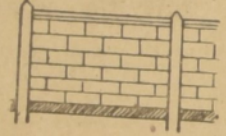
Armería FRANCESA

NOVIOS
ULTIMA NOVEDAD!
ARGOLLAS
SIN SOLDADURAS
EL PAR, GRABADAS
DESDE
\$ 2.100.—

Único fabricante en Chile:
JOYERIA FRANCISCO
BLEIHOLDER
BANDERA 268
Reembolsos, enviando previamente 50 por ciento del valor.

ESTUFAS A PARAFINA
CREDITOS
Gerardo Meyer S.
MONEDA 833
FRENTE ADO. ISRAELITA

Cierros y Parrones DE CONCRETO ECONOMICO



FACILIDADES DE PAGO
Soc. Materiales "REX" Ltda.
ALSIÑO N.º 4325
FONO 95325 — (Tropesón)
Sucursal en Cartagena: ordenes a calle Antofagasta esq. de Avenida Cartagena.

FIERRO PARA TECHO, GRUESO
Negro, scanalado, nuevo, gran duración, pintado reemplaza al fierro galvanizado en cualquier tipo de construcción.
LARGO: 2 MTS., 2.50 MTS. y 3 MTS.

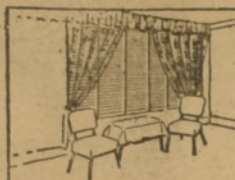
FERROBONE
CONDOR 1268 (esq. Avda. Bulnes)
SAN DIEGO 1738 y AVDA. MEXICO 900 (Ex Avda. Chile)

Su abrigo... Su piloto... Su trinchera...

Los 3 juntos lo esperan en

Guendelman
SASTRES
DEPORTISTAS DE PROVINCIAS
Soliciten el calendario del fútbol profesional.
PILOTOS \$ 4.990.—
TRINCHERAS \$ 5.990.—
ABRIGOS para niños \$ 2.590.—
ABRIGOS para jóvenes \$ 3.590.—
ABRIGOS finos \$ 4.990.—
TRINCHERAS y ABRIGOS para señoras.
EDIFICIO T. CAUPOLICAN

CORTINAS, MANTELES AMERICANOS NYLON



de cualquiera dimensión. Cortinas para baño, roperos, bolsas, delantales, fundas para muebles, cubrecamas, colchones, telas plásticas, almohadas, almohadones, colchones de espuma. Variedad de IMPLATEX.

REEMBOLSOS

Confeccionamos en telas plásticas, el artículo que usted desee.

FABRICA ARTICULOS NYLON-AV. SALVADOR 1337
ESQ. STA. ISABEL

VENDO ESCALA
CARACOL

Lingue, pasamano de bronce. Estado impecable.
RECOLETA N.º 284
TELEFONOS 62252 - 67249

LLAMADO A CONCURSO

Llámanse a Concurso para proveer tres cargos de Enfermeras Universitarias Hospitalarias grado 8.º para el Hospital Luis Calvo Mackenna.

Dos pueden ser internas con casa y comida.
Los antecedentes se reciben de 14 a 16.30 horas, hasta el 26 de mayo en curso, en la Secretaría del Establecimiento.

EL DIRECTOR
SANTIAGO, 19 de mayo 1954.

MUEBLES FINOS PARA RADIO ELECTROLA

Comprelos directamente en la fábrica
TAMBIEN INSTALACIONES
STA. ROSA 114

ABOGADO
SANCHEZ DEL POZO

Especialmente asuntos y lujos de matrimonio. Plazos efectivos, particiones. De 11 a 12.30 y de 17 a 19 horas.
FONO 80813
Moneda 1137 - Of. 78

QUESO

Chanco mantecoso de primera, a domicilio, incluso festivos, desde 8 kilos.

FONO 94313

Pianos



IMPORTADOS
PIANOS DE CALIDAD
CONSULTE FACILIDADES
P. GALLIAS
MERCEZ 617
FONO 33491

¡Evite los intermediarios!

MALETAS

PORTADOCUMENTOS, etc. Compre directamente en la

FABRICA

MALETERIA MUNDIAL
21 de Mayo 665

Recibimos Consignaciones

Sin gasto alguno para usted, por bodegaje, propaganda ni concepto alguno, nos encargamos de vender por su cuenta finos muebles, radios, lámparas, objetos de arte, para regalos; cuchillería, loza, maletas, vajilla, artefactos eléctricos, alfombras y cuanto sea útil en un hogar y esté excedente en el suyo. Disponemos de un amplio y céntrico local y de todos los elementos adecuados, personal eficiente y capacidad vendedora. Consultenos sin compromisos.

Sólo requerimos calidad

CASA NINOVE

OCASIONES Y CALIDAD
Huérfanos 740
(Frente al Rex)

FABRICA JERSEY

DE LANA FINA
Liso, Listado y Jaspado
SAN DIEGO 1430

CONFORTABLES

TENGO ORDEN DE LIQUIDAR
Facilidades de pago
NICANOR MARTICORENA
Casa de Remates
MONEDA 778

MODAS "HONET" CREDITOS
TRAJES SASTRE - VESTIDOS
CHAQUETONES Y ABRIGOS
GRAN SURTIDO
Hechuras seleccionadas
SAN PABLO 960 (INTERIOR) FRENTE MERCADO

CALCETINES

\$ 34 - 36 - 38 - 42 - 50 - 55 - 60
Venta mínima: una docena. Fábrica: Bellavista N.º 0503
Hay, además, medias, calcetines, corbates, etc.
NOTA.— Tránsito 9 lo deja a la puerta. Micros San Francisco-Bellavista, bajándose altura Clínica (Santa María).
SABADO ABIERTO TODO EL DIA — TELEFONO 391478
No confundir: Bellavista 0503

Parcelas

PAR \$ 1.500 mensuales
Ud. puede comprar una parcela que vale el doble y que en el futuro valdrá millones.
Parcelas a 3,5 Kms. de San Antonio por caminos pavimentados y toda clase de movilización, una hectárea plantada con 2.000 eucaliptus.
Hay parcelas de \$ 60.000 a \$ 120.000 pagaderas con 40 cuotas mensuales SIN PIE.

SAMUEL VERGARA VICUNA
Ocupación: 25 años de experiencia en el comercio de terrenos.
SOCIEDAD "EL TATTERSALL"
MONEDA 020 - H. PISO

Creaciones Finas
con créditos a sola firma

FALDAS de lana, \$ 600.—
TRES OVERS de lana fina, forradas en raso, \$ 1.900.—
ABRIGOS: lino y variado surtido forrados en raso, desde \$ 3.800.—
ADEMAS, UN GRAN SURTIDO EN PILO- TOS Y TRINCHERAS. Aproveche nuestras facilidades.

MODAS rubel
SAN DIEGO 971

A LOS QUE USAN ANTEOJOS

El técnico óptico Jaime Cytrynowicz, ex socio de "OPTICA SANTIAGO" ha establecido su propia
CASA "OPTICA CITRY"
En ALAMEDA B. O'HIGGINS 725

Ya están en venta los

TEJIDOS DE PUNTO de lana finísima, marca: "SILVERSTAR" M. R.
Para señoras, caballeros y niños.
EXIJO EN LAS BUENAS TIENDAS DEL RAMO

FABRICA S. FRANCISCO 1619
ENTRE MAULE Y NOBLE

MALETAS VALIJAS
Para avión, barco o tren. En cuero, lona y fibra. Compras en la misma fábrica. Le garantizamos gran diferencia de precio y excelente calidad.
FUNDAS ECONOMICAS
Manuel Rodríguez 438
Casa particular

A LA INDUSTRIA METALURGICA Y MECANICA EN GENERAL
FABRICA DE MODELOS PARA FUNDICION
CONSTRUCCION DE MODELOS PARA TURBINAS, CULATAS, ENGRANAJES, MAQUINARIA AGRICOLA, TEXTIL, ETC.
RICHARD ROE L.
SANTA ROSA 569
LOCAL 4 A. FONO 34720

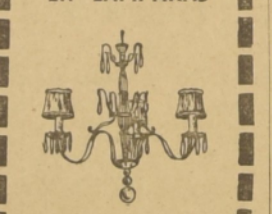
OPTICA PINCUS
Ahora Moneda 1119

JOSE M. SANCHEZ ABOGADO
JUICIO MATRIMONIAL
Divorcio, alimentos, nulidad, separación de bienes.
AHUMADA 370
Ofic. 604 y 606 - Tel. 86467
Horas: 10 a 12.30 y 18 a 20

ESTUFAS "CONTINENTAL"
Para Hoteles, Clubes, Restaurantes, etc. Únicos en Chile.
HORNOS Y COCINAS INDUSTRIALES
a gas de parafina, con quemadores de alta potencia.
Oficinas de fábrica:
AHUMADA 131
OF. 1018 - FONO 61642
Edificio Waldorf

MODAS Simon
Con \$ 300.— y A SOLA FIRMA ENTREGA TODA CLASE DE CONFECCIONES
ABRIGOS ELEGANTES, SPORTS, ABRIGOS DE PIEL
PILOTOS IMPERMEABLES, TRAJES SASTRE, CHAQUETON, VESTIDOS
SABADO ABIERTO TODO EL DIA
CREDITOS SAN ANTONIO 95

LE CONVIENE
GRAN SURTIDO EN LAMPARAS



Las colocamos nosotros mismos
INTERNACH AHUMADA 41
FONO: 60402-60015

A 12 Meses Plazo
TERNOS, Y SOBRETODOS sobre medida ofrece la acreditada Sastrea
LA BUENOS AIRES
SOLO POR ESTE MES
San Antonio 372
2.º piso, oficina 10, y por Huérfanos 801. Ascensor.

OPTICA
ROBERTO HAMMERSLEY CH.
BANDERA 310
Fono 89031
Trabajo rápido y preciso. Recetas de médicos oculistas.

CHALECAS

GRAN SURTIDO
SWATERS para lana, desde \$ 149.—
SWATERS lana mag- nolia, hasta \$ 800.—
CHALECAS para lana, desde \$ 815.—
CHALECAS, lana mag- nolia \$ 750.—
MOFLON DE LANA 2 mts. ancho, \$ 250 metro, \$ 1 fabricante al consumidor.
Casa Larach
SAN IGNACIO N.º 107 A
FRENTE A LA IGLESIA

CALZADO señoras, señori- tas, caballeros

ABRIGOS señoras con sólo \$ 50.— SEMANALES
y un pequeño pie le entrega- mos al momento, calzado para demas, niños y caballeros
CASA GONZALEZ CHAVES
FRANKLIN 1081

YOLI
Modas

ABRIGOS DE SEÑORAS Y NIÑAS
TAPADOS 3/4
VESTIDOS SEDA Y LANA
TRAJES-SASTRE UNIFORMES
CREDITOS
SAN DIEGO 912
RECORTE ESTE AVISO-VALE 1000

PALESTINO FRENTE AL "NUEVO" MAGALLANES



VOLVIERON A JUNTARSE COLL Y PEREZ, en el ataque de Palestino, y el conjunto "millonario" recobró su eficacia demolidora, batiendo por goleada a Green Cross. Coll deberá transformarse el sábado, ante Magallanes, en el animador del quinteto del cual estará ausente Dupuy, por lesión. Su lugar lo ocupará Méndez, aun cuando el entrenador Orth adoptará una resolución definitiva al momento de salir a la cancha.

CAMPEON DE HUNGRIA JUGARA EN SANTIAGO

BUENOS AIRES, 19 (AL).— Domingo Peluffo, presidente de la Asociación de Fútbol Argentino, anunció oficialmente que los equipos de fútbol húngaros jugarán en Buenos Aires el próximo mes de agosto, cuando la selección argentina se encuentre en Rusia, enfrentando a equipos soviéticos. Los conjuntos húngaros son: Honvéd—campeón húngaro, que cuenta con siete jugadores del seleccionado nacional de ese país— y Voros Lobogó, el vicecampeón.

Posteriormente ambos equipos han de visitar Brasil, Uruguay y Chile.



Ud. lo ve lo prueba, y se lo lleva

ABRIGOS para caballeros, derechos y cruzados, muy finos, a

\$ 3.450:—

PILOTOS y TRINCHERAS para caballeros, en fina gabardina, 3 telas, todas las tallas.

ABRIGOS para señoras, confección muy fina. Variedades de modelos y colores

\$ 3.995:—

PILOTOS PARA DAMAS, MODELOS EXCLUSIVOS

Abrigos — Pilotos Trincheras, para niños de 4 a 16 años

CREPITOS

ENRIQUE GUENDEL MAN
SAN DIEGO 227
(DONDE HACÉ RINCON)

"NUEVO" MAGALLANES

EN EL CONJUNTO ALBICELESTE DEBUTARA RAUL BARRIONUEVO

Un Magallanes recuperado, y no sólo en su juego, sino que en su espíritu, es el que tendrá que enfrentar el sábado en Santa Laura, Palestino. El cuadro albiceleste logró en la fecha anterior una victoria bastante convincente sobre Universidad Católica, con juego que por momentos hizo pensar a sus hinchas que la Academia estaba de vuelta. La incorporación de los cracks argentinos Pellegrino, Amaya y Scliar, así como el momento favorable que viven valores locales de la talla de Morales y Valdés, junto a los bisños Maturana y Arrogui, le han conferido a la escuadra albiceleste una potencialidad como hacia años no la tenía. La que habrá de aumentar en

esta oportunidad, ya que se da por desdoblado el debut de otro conocido jugador argentino. Se trata de Raul Barriónuevo, delantero que adquirió fama defendiendo las casacas de Ferrocaril Oeste y Atlanta, de Buenos Aires. Claro que Palestino saldrá también a la cancha con todos los atributos de fe que le otorga su reciente y contundente triunfo sobre Green Cross. Bajo la mano experta de Jorge Orth, el conjunto "millonario" va en camino de ensanchar sus mejores virtudes de capacidad técnica y eficacia. Es decir, está muy cerca de alcanzar la fisonomía de un gran equipo, integrado por valores de singular jerarquía.

BOXEO al DIA

CARLOS SILVA, el campeón nacional de los livianos que defendiera con bastante éxito su título frente a Jorge Salinas, arriesgará nuevamente su corona, por segunda vez, enfrentando en doce rounds al oscarino Augusto Cárcamo, que vendrá a esta capital a comienzos de la próxima semana. Este encuentro se efectuará el viernes 4 de junio en el cuartel del Teatro Causalán. Dirigirá al pugilista sureño, el destacado entrenador Santiago Arancibia.

CON entusiasmo se enfrenta diamante en el gimnasio de la Federación, el pugilista argentino Heriberto Altamira, que hace más de dos años debutara en nuestros cuadriláteros, bajo las órdenes del entrenador Sabino Villarroel. El joven welter transandino, que se formó en nuestro país, reaparecerá en los próximos festivales del Causalán.

ES POSIBLE que la Empresa promotora de estos eventos, los grandes de boxeo profesional, comenzando el martes de la próxima semana con un programa de selección de pelea, y encuentros entre peso liviano, este el propósito de hacer debutar al argentino Silvio de la Fuente con el chileno Pío Cifuentes, dentro que quedaría formalizado hoy.

PARTIO a Iquique una delegación de pugilistas aficionados que envió la Asociación Santiaguina, a fin de intervenir en los festivales que organiza la Asociación Departamental de Box de Tarapacá, con motivo de celebrarse el 75º aniversario del Combate Naval de Iquique. A cargo del equipo fue don Carlos Díaz, secretario de la Asociación y el delegado del Club G. de Gas, señor Oscar Bahamondes. Acompaña a la delegación, el delegado de Iquique ante el Consejo de la Federación, señor Roberto Orsategui.

AMIGOS del boxeo ofrecieron una manifestación de despedida al señor Rogelio Dinamarca, vicepresidente de la Asociación Santiaguina, con motivo de su viaje a Buenos Aires, acompañado de su esposa, doña Mercedes Morales de Dinamarca.

A LA manifestación que en los comedores del club Farnes ofreció la Asociación de Santiago que preside el dinámico dirigente señor Alberto Serra, no Ortiz, con motivo de la repartición de premios a los campeones de Santiago del año pasado y campeones de los barrios del presente año, asistieron altos dirigentes del deporte nacional, contando entre otros, al Director de Deportes, señor Elías Ducoudré; el presidente del Consejo Nacional, señor Alejandro Rivera; el ex

Director de Deportes, señor Osvaldo Puccio, y el honorable diputado, señor Florencio Gállegos, además de la directiva de la Federación. Se aprovechó esta oportunidad para entregar medallas de oro a los señores Cárcamo, que vendrá a esta capital a comienzos de la próxima semana, Oscar Bahamondes, Florencio Gállegos y al colaborador y ex aficionado Miguel Calvo, que sin tener cargos directivos coopera eficazmente en todos los festivales de la Asociación Metropolitana.

Sudamericancas

UNA INACTIVIDAD muy peligrosa en nuestro deporte ecuestre se ha dejado sentir en los últimos meses, ya que no hemos tenido competencias nacionales ni internacionales. Nuestro equipo no ha tenido oportunidad de actuar ni dentro ni fuera del país, lo que es lamentable ya que debe responder a sus prestigios ganados en el campo internacional ante los próximos torneos. Por de pronto se sabe de un Panamericano en México, de un Concurso Internacional en Buenos Aires, y un "dudoso" Torneo Olímpico en Australia.

SI NUESTRAS altas autoridades en este deporte piensan concurrir a estos eventos, sería imprescindible que los entrenamientos y preparativos se fueran realizando ya, porque de lo contrario se verían perjudicados de una improvisación imperdonable. Si no se va a concurrir, nada hemos dicho.

HABLAR de UN DUDOSO Torneo Olímpico en Australia porque las "ordenanzas" de este país no permiten la entrada de equinos y sin antes tener seis meses de residencia en cuarentena. Debido a este obstáculo los organizadores han trasladado su realización a Estocolmo.

LA 6.ª FECHA del fútbol argentino fue desastrosa para los dos extremos de la tabla, salvándose de esta "epidemia" de derrotas sólo River Plate, que aseguró su primer puesto al vencer estrechamente a Gimnasia 1 por 0. El resto nos dejó lo siguiente: El otro puntero, Independiente, que lo era hasta el domingo, cayó ante Ferrocaril Oeste 2 por 1. Racing venció a San Lorenzo, que ofreció en su de-

NOS HABIAMOS olvidado de los recuerdos, tan gratos, tan apreciados por el fanático que lleva años y años en la cancha o en la platea que circunda un ring. Pero aquí están otra vez. Sucedió en 1943. En mayo Chile se clasificó campeón Sudamericano de Atletismo en varones y damas. Apoyó Raul Carabantes obtiene el campeonato chileno de peso mediano al derrotar a Humberto Buccione. Diciembre, debut Racing goleando a Colo Colo 6 por 1. Gana a Magallanes 3 por 2. A Everton 5 por 1, y a Colo Colo en la revancha 3 por 0. "Sucedió la misma en la actualidad" Lo dudó.

EL BASQUETBOLE argentino no anda en jira por Europa. Las primeras informaciones dan a saber de sus actuaciones en España, donde ha jugado en tres oportunidades.

LA SELECCION CHILENA de básquetbol femenino, que debe representarnos en el Sudamericano de Sao Paulo se encuentra en plena entrena, dirigido este por el entrenador Osvaldo Retamal. El número de jugadoras fue reducido a 14. Son las siguientes: L. Terán, A. Villalobos y I. Pauchard, de la Asociación Santiago; H. Ramos, C. Camaron y L. Silva, de la Chile; B. Carreño e I. Ortega, de San Bernardo; O. Reyes y M. Beltrán, de Tomic; O. Castillo, de Valparaíso; I. Velásquez, de Puente Alto, y A. Hernández, de la Serena.



AVIONES ESPECIALES A IQUIQUE

Saldrán desde SANTIAGO, HOY
JUEVES 20 y SABADO 22 de MAYO

Informes, Reserva y Venta de Pasajes:

AGENCIA COMERCIAL de TEATINOS esquina LOS LIROS

TELEFONOS 82568 y 84608

Línea Aérea Nacional

—CHILE—

Don Luis Muñoz Monje, director del Iberia

Ha sido designado director del Club de Deportes Iberia, por acuerdo unánime del directorio de esta entidad, el señor Luis Muñoz Monje, actual Director General de Investigaciones.

Esta designación ha sido muy bien recibida en los círculos allegados a la institución catarina. —En la mañana de ayer se dirigió por vía aérea a Buenos Aires, el gerente del Iberia, señor Carlos Villegas Madariaga. El señor Villegas Madariaga va a cumplir a la vez una misión especial que le ha encomendado la directiva catarina.

Talleres Nocturnos ganaron 3-1 a "El Diario Ilustrado"

El equipo de fútbol de Talleres Nocturnos de LA NACION se enfrentó ayer en la tarde al conjunto de "El Diario Ilustrado", en un amistoso jugado en la cancha del Cementerio Católico. El triunfo correspondió a Talleres Nocturnos por 3 tantos contra 1 y los goles fueron anotados por Cárcamo, Acevedo y Aguilera.

Tercera fecha del campeonato Prov. Amateur de Fútbol

EL DOMINGO se cumplirá la tercera fecha del campeonato provincial de fútbol amateur. Destaca en esta fecha el partido que sostendrán Híjar, de Maipú, con Juan García, de Quinta Normal, match que a las 16 horas se rá arbitrado por el señor Ramón Aliaga Villalobos. Participarán: Batafor de Talagante, Estrella de Santiago, en el Estadio de Talagante, y en la cancha de Puente Alto jugarán Luis Matthe Larraín con Matagüil.

Este es Isaac Scliar



POCO después que Magallanes le ganó a Universidad Católica, y en vísperas de enfrentar a Palestino, Isaac Scliar, visitó nuestra redacción. Lo hizo acompañado de Pellegrino, el arquero albiceleste que ha estado haciendo de "cicerone" de todos los players comprados a su vez que llegan a incorporarse al viejo instituto. Los dos muchachos

—entonada la moral por ese triunfo tan celebrado sobre la UC, como lo revela la nota gráfica— charlaron con entusiasmo de Magallanes. Y dejaron sentada su confianza en cuanto a que el conjunto, que recién empieza a encontrarse, responderá al fin al viejo anhelo de la hinchada albiceleste: tener un equipo capaz de luchar mano a mano con los mejores, reverenciando los laureles de la Academia.

En plan de resúmenes, Scliar hizo un recuento de sus andanzas futbolísticas. "Nací en Rosario, y como todo muchacho que ansía jugar, tuve que decidirme por Newell's o Central. Ahí no hay otra alternativa. Son los dos viveros del fútbol rosarino. Estos dos clubes dieron a las más celebradas figuras, salvo Vicente de La Matta, que surgió en Central Córdoba, donde ha vuelto. En el primer equipo de Newell's jugué en una delantera donde estaban, además, Camer, Pontoni, Morosano y Ferreyra. Con ese cuadro, en 1942, logramos un gran triunfo. Fue en un campeonato que se jugó en Montevideo, con la participación de Nacional y Peñarol, San Lorenzo, Boca Juniors, Racing, Rosario, Central y Newell's Old Boys. En la temporada de 1943 se produjo mi ingreso a Vélez Sarsfield. Y allí comencé mi mejor época, la que me dio mejores satisfacciones, y que con mayor agrado recuerdo. Por una de esas cosas especiales que tiene el fútbol establecido de entrada un entendimiento casi perfecto con Ferrare y Bermúdez. Y ese entendimiento comprendí pronto a toda la delantera, incluyendo a los punteros Heisecke y Lolín Fernández. ¡Qué tiempos lindos aquellos! Jugábamos fútbol, cumplíamos con nuestra condición de profesionales, y nos divertíamos. Nos llevaban los elogios, se nos colgaron todos los adjetivos imaginables. Vélez era una sensación. De los más completos en la cancha de Ferrocaril Oeste, donde hacíamos de local. River nos ganaba en el primer

tiempo 3 a 0. Tenía una delantera formidable con Reyes, Moreno, D'Stefano, Labruna y Loustau. Pero en el segundo período agarramos la onda, entró a caminar "la maquina" de Vélez y terminamos ganando 4 a 3. Y hay tantas cosas más que uno podría recordar... Después pasé a Boca Juniors. De ahí tomé rumbo a Tigre, y luego a Defensor de Montevideo. Ahora piso tierra chilena, y casi no hay palabras para expresar mi satisfacción. Aquí la gente es macanuda, siempre lucha por hacerle a uno la vida agradable. Ese es el clima que reina en Magallanes. Después de ganarle a U. Católica, creo que se ha terminado la mala racha. Yo y Amaya parece que calmos en un buen momento. Y nuestro mejor propósito es que las cosas sigan en un plan ascendente. Yo lo deseo fervientemente por responder a tanta gentileza y por lo que es Magallanes en el fútbol chileno".

Este es Isaac Scliar. Un valor al que conocimos en muchas bonanzas en su época de esplendor. Integrando un tercer central delantero extraordinario, con Ferrare y Bermúdez. De los más completos en momentos que habían combinaciones como Moreno, D'Stefano y Labruna. Farro, Pontoni y Martino. Méndez, Bravo y Simoes. Vigo, Pedernera y Aguirre. Fernández, Fairoux y De la Matta. Y los tres centrales del

Se proyecta fusión de América, Braden e Instituto O'Higgins

RANCOAGUA, 19.— El lunes estuvo de visita en esta ciudad, una comisión de la Asociación Central de Fútbol de Santiago, presidida por el Presbítero Sr. Gilberto Lizama. Vino a conocer los antecedentes deportivos y económicos de los clubes América, Instituto O'Higgins y Braden, quienes están dispuestos a tomar parte en la División de Ascenso. La comisión insinuó la fusión de las tres instituciones. Para el efecto, se reunirá en Santiago tres representantes de cada una de las entidades rancoaguinas con los miembros de la Comisión, el lunes 24, en la sede de la Asociación Central.— (FERNANDO LUCERO A., correspondiente).

Solicita casa en arriendo en La Cisterna

El Servicio de Agua Potable de "El Canelo" necesita arrendar una casa para el funcionamiento de la Oficina de Agua Potable de La Cisterna, que tenga un mínimo de ocho piezas y dependencias; entradas para vehículos y patio grande, y que se encuentre ubicada entre los paraderos 17 y 28, en la Gran Avenida o en calles transversales.

Dirigirse al Administrador del Servicio de Agua Potable de "El Canelo", Compañía 1607, Santiago.

ARCHIVADORES Torre PONEN FIN AL DESORDEN



MEX y Cía. S. A. C.
SANTIAGO Cas 1264 VALPARAISO Cas 1700

ASOCIACION CHILENA DE AVICULTORES

Cítase a asamblea general ordinaria de socios para hoy jueves, a las 5 P. M., en primera citación, y 5.30 P. M., en segunda citación.

TABLA: Aprobación balance 1953; elección de directores que han terminado su período; asuntos generales.

EL SECRETARIO

Adquiera ahora una **FEDERAL** a gas de parafina

Lo más perfecto en ESTUFAS
3 modelos diferentes
Totalmente enlozadas

NO dan olor
NO dan humo
NO se inflaman

manufacturas **FEDERAL**
MONJITAS 404 — FONO 397669
Una estufa para cada CASO y para cada CASA

CUPONES

Hay que acertar el score exacto del match clave: Wanderers-Everton

Con motivo de comenzar mañana la quinta fecha del Campeonato Profesional de Fútbol, con el partido de Colo Colo - Santiago Morning, el plazo para el envío de cupones para el Concurso Futbolístico de LA NACION y LOS TIEMPOS, vencerá también mañana a las 13 horas.

Como lo anticipamos, el partido clave será en esta oportunidad el encuentro que sostendrán el domingo en El Tránsito de Viña del Mar, los conjuntos de Wanderers y Everton, "clásico" porteño. Su score exacto deberá ser acertado para poder tomar parte en el concurso. Este debe venir indicado en la portada del sobre, en el cual es necesario incluir, como siempre, \$ 1.— en estampilla de correo o de impuesto.

El premio mayor de esta semana ascenderá a \$ 10.000.

Además habrá tres premios de \$ 500 cada uno, 5 entradas para tribunas de los partidos de la 6.ª fecha y 5 invitaciones, cada una por dos entradas para los cines del centro. Igualmente, los que hayan acumulado mayor puntaje tendrán opción a los premios instituidos para el término de la 1.ª rueda, que consisten en \$ 20.000 para el concursante que reúna mayor número de puntos, más el valor de las estampillas que se reciban, y un segundo premio consistente en un viaje de ida y regreso a Buenos Aires, con todos los gastos pagados, incluso una entrada para que presencie uno de los clásicos del fútbol argentino. Igualmente, habrá un tercer premio de \$ 10.000 en efectivo.

Tal como lo anunciamos, ayer en la tarde estuvo en nuestras oficinas el señor Alberto Yelpi Pulgar, ganador absoluto de la 4.ª etapa del Concurso Futbolístico, a quien le hicimos entrega de un cheque a su favor contra el Banco del Estado, por la suma de \$ 10.000.



CUALQUIERA SONRIE. — Don Alberto Yelpi Pulgar, químico-farmacéutico, recién egresado de la Universidad de Chile, fue el ganador de la 4.ª etapa del Concurso Futbolístico de LA NACION y LOS TIEMPOS. Sonríe muy satisfecho ayer, al recibir el cheque por \$ 10.000, premio mayor del Concurso.

FRAZADAS

DE TODOS LOS TIPOS Y CLASES

Frazadas de lana, desde \$ 320.—

Doble faz, fantasía, varios colores.

Frazadas Jacquard muy finas, igual a las importadas.

Toallas térmicas, en todos los tipos.

PRECIO DE FABRICA

SAN IGNACIO 105

FRENTE A LA IGLESIA

Ahora, una crema de afeitar con poder penetrante! Permite agradables afeitadas a ras de piel

La nueva fórmula hace que el agua "moje mejor" empapa más la barba

Por J. B. Williams

UN NUEVO DESCUBRIMIENTO, que aumenta el "poder penetrante" del agua y los sólidos, resuelve ahora dos viejos inconvenientes al afeitarse.

Uno es la molestia que surge al tratar de afeitar la barba parcialmente mojada. El agua, sin la ayuda de un agente penetrante, necesita mucho más tiempo para remojar la barba. El otro es el aspecto seco y estropeado de la piel, resultado de la acción de la navaja, que se lleva los aceites naturales del cutis.

Estos dos inconvenientes, ahora, han desaparecido gracias al "poder penetrante" de ciertas sustancias activas contenidas en la Nueva Crema de Lujo Williams. La nueva fórmula de la Crema Regular o Mentolada



ma de Lujo Williams para Afeitar emulsiona las sustancias oleosas que cubren las barbas, permitiendo que el agua las empape mejor. También hace que el agua "moje mejor", es decir, suelta las moléculas de ésta, cuyas gotas se extienden y saturan bien y al instante la barba. El nuevo "poder de penetración" en la Crema Wil-

liams empapa la barba y la suaviza, y el Extracto de Lanolina mantiene la piel juvenil y rozagante, proporcionando una cómoda afeitada en la mitad del tiempo que se utilizaba antes.

¡Compre la nueva Crema de Lujo Williams hoy mismo y vea cómo su afeitada diaria resulta mucho más agradable y rápida!

CLUB MILITAR DE CHILE

Junta General Ordinaria de Socios

Liámase a Junta General Ordinaria de Socios, para el lunes 24 del presente mes, a las 18.30 horas.

TABLA: Memoria y Balance Anuales, (1953-1954)

NOTA.—Si no se reúne el quórum indicado en el Art. 27 del Estatuto, la Junta tendrá lugar el mismo día y una hora más tarde con el número de socios que concurra.

LOCAL: Avenida Bernardo O'Higgins N.º 1642.

SANTIAGO, 18 de mayo de 1954.

EL H. DIRECTORIO

para el Concurso Futbolístico pueden enviarse hasta mañana a las 13 horas



PREMIO MAYOR. — Facsímil del cheque por \$ 10.000 que entregamos ayer a don Alberto Yelpi Pulgar, ganador absoluto, con alto puntaje, de la 4.ª etapa del Concurso Futbolístico de LA NACION y LOS TIEMPOS. El señor Yelpi acertó el score exacto del match clave Colo Colo - Ferro, y el de los seis partidos restantes.

DEL INFORME DE TIRADO

Se barajaron 28 nombres

Incicamos hoy la publicación total del Informe presentado por el entrenador del seleccionado chileno, Luis Tirado Gordillo, a la Asociación Central, con respecto a las actuaciones que tuvo el equipo nacional en los partidos eliminatorios por el Campeonato Mundial de Fútbol.

Santiago, 13 de mayo de 1954.

Señor Presidente: He recibido el oficio N.º 735 de fecha 23 de abril de 1954, por el cual se me comunica el acuerdo que obliga a las personas con cargo directivo, a presentar un informe sobre la labor cumplida.

En opinión personal del suscrito nada más interesante y conveniente que lo contenido en el referido acuerdo. Ya las observaciones obtenidas en los viajes y competiciones, dejarán de ser meros temas para comentarios turísticos. Existirá una documentación donde cada integrante de delegación deportiva, con función directiva, resume la experiencia recogida y de la ordenación de estas conclusiones se podrá extraer algo útil para el deporte nacional.

El informe sobre el cometido contempla los siguientes puntos: 1) Preselección; 2) Entrenamiento; 3) Concentración; 4) Partidos por la eliminatoria; 5) Conclusiones.

1.— **PRESELECCIÓN.** — De acuerdo con la comisión de equipo formada por los señores Guillermo Ferrás y Carlos Noves, se designó la siguiente plana de 24 jugadores preseleccionados: arqueros: Livingstone y Escuti. Cuidadores de wingers: Alvarez, Peña, Roldán, Yori y Carrasco. Backs centro: Farias y Almeyda. Halves de apoyo: Cortés, T. Roldán, Sáez, Rojas y Ortiz. Wingers derechos: Hormazábal y Valdés. Wingers izquierdos: G. Díaz, Flores y Jaime Ramírez. Interiores: Cremaschi, J. Roldán y Muñoz. Centros delanteros: Meléndez y Espinoza.

En sus respectivas oportunidades fueron eliminados los siguientes jugadores. Por lesiones: Escuti, Flores, Farias y Espinoza. Por no tener autorización de España, el jugador Jaime Ramírez, y por otras razones: los jugadores Yori, G. Díaz, Flores y Ortiz.

También en sus respectivas oportunidades, el H. Directorio llamó a la Selección a los jugadores Donoso, Néstor Bello, Bernardo Bello y R. Aguilá.

En resumen en la preselección y en la selección misma se barajaron 28 nombres. A continuación indico los 18 jugadores que actua-

ron en los matches de eliminación, y las veces en que participaron: Livingstone (4); Carrasco (2); Alvarez (2); Peña (1); Roldán (2); Farias (2); Almeyda (2); Cortés (3); T. Roldán (4); Sáez (1); Rojas (1); Hormazábal (4); Valdés (1); J. Roldán (4); Muñoz (3); Cremaschi (2); Meléndez (2); y Bernardo Bello (1).

Como puede apreciarse, los jugadores Livingstone, T. Roldán, Hormazábal y J. Roldán, son los únicos cuyos nombres se repiten en las alineaciones para los cuatro partidos, vale decir constituyeron una base.

Es interesante y constructivo, por las conclusiones que se deben desprender, dejar constancia que de la vista primitiva de 28 cracks de nuestro fútbol se pueden extraer los siguientes datos estadísticos.

Debutantes internacionales: 9: Donoso, Almeyda, T. Roldán, J. Roldán, Valdés, Flores, B. Bello y Aguilá.

Veteranos internacionales: 11: Livingstone, Alvarez, Farias, Roldán, Hormazábal, Muñoz, Cremaschi, J. Díaz, Rojas, Sáez y Cortés.

Jugadores recién incorporados en nuestro fútbol profesional: 5: T. Roldán y J. Roldán (Inglaterra); B. Bello, Flores y Aguilá.

Jugadores con edad inferior a 22 años: 3: Flores, B. Bello y Aguilá.

Con respecto al estado físico acusado por el peso con que se presentaron a los primeros entos estadísticos, se desprenden los siguientes datos estadísticos: (en esto se consideran solamente los 18 jugadores que actuaron en las eliminaciones).

Jugadores excedidos de peso con respecto a su índice: 4: Livingstone, Farias, Peña y Sáez.

Jugadores bajo su índice de peso: 11: Almeyda, Roldán, Carrasco, Alvarez, Cortés, T. Roldán, Hormazábal y Meléndez. Al interior, 10: Farias, Almeyda, Peña, Sáez, T. Roldán, Muñoz, J. Roldán, Rojas, Cremaschi y Bello.

Jugadores que no actuaron en partidos o giras: 1: Valdés.

Jugadores que tomaron (en forma particular u oficial) Un periodo de descanso mínimo de 7 días: Ninguno.

(CONTINUARÁ).

Bevers del DEPORTE

CON MOTIVO de celebrar su 51.º aniversario, el Club Gimnástico Arturo Prat ha elaborado un extenso programa de festejos, que coincide con la celebración del Combate Naval de Iquique. Mañana a las 10 horas, dirigentes y socios del Club Prat visitarán la tumba del Reverendo Hermano Emilio Duford, en recuerdo de los socios fallecidos. A las 13 horas se efectuará un gran banquete en el Club de Empleados del Servicio de Seguro Social, calle Amunátegui 232; a las 16 horas, iniciación de las competencias de pimpon, ajedrez y demás juegos de salón; a las 18 horas, homenaje al cuadro juvenil, campeonato de apertura, y 19 horas, baile familiar, con orquesta. La directiva de esta antigua institución se renueva hoy a las 20 horas, debiendo concurrir, además, los jefes de todas las ramas.

LA SECCION Infantil de la Asociación de Fútbol de Santiago, ofrecerá el domingo un coctel a las 19 horas, en Santiago Domingo 1334, con motivo de las festividades de este organismo.

EL CONSEJO Superior de Cultura y Deportes de Con-

chali, celebrará mañana a la celebración de su 12.º aniversario. Los actos se inician hoy a las 20 horas, con una velada, sesión solemne y coctel en el Centro Cultural Pedro Aguirre Cerda, Vivaceta 2403.

UN COCTEL ofrecerá hoy a las 20 horas, en la Compañía 1630, la Federación de Hockey en Patines, que preside el distinguido deportista señor Carlos Mourguet Páez, para despedir a los jugadores que concurrirán al Campeonato Mundial de Barcelona.

FALLECIO la señora madre del campeón nacional y sudamericano de billar, señor José Iglesias. Sus funerales tendrán lugar hoy por la mañana, partiendo el cortejo desde la Iglesia El Salvador al Cementerio General.

UN BAILE-kermesse tendrá lugar hoy a las 21.30 horas en el Club Reserva Naval, en su local de Unión de Tipógrafos, Lord Cochrane 323.



Seguridad grande con candado chico. El nuevo ODIS "150" es el candado de cilindro de menor tamaño que usted puede obtener. Tiene un número ilimitado de combinaciones. Es inoxidable y seguro. La llave sólo se saca cerrándolo.

ODIS

Pídale en las ferreterías de todo Chile

Distribuidores

WILLIAMSON, BALFOUR & CIA., S.A.

Atleticas

CUATRO RECORDS para novicios, fueron el balance satisfactorio obtenido en la primera etapa del torneo de la Asociación Santiaguina, que se realizó el domingo, aunque pudieron ser más si hubieran participado los debutantes de Atlético Santiaguino, Universidad Católica y Sioux, que este año estuvieron ausentes. Sus peroneos no tenían por supuesto, rostros de satisfacción, ya que con muchos de ellos animaron los programas oficiales de la temporada, destacando algunos con evidentes condiciones, y de los que mucho precisa nuestro atletismo.

QUE OCURRE en el trabajo de estos clubes que han dado esta nota poco grata, cuando los comentarios de la jornada sudamericana de Sao Paulo, Brasil, coinciden justamente en la importancia de engrasar las filas de gente que quiera practicar el deporte de los saltos y lanzamientos? Sería interesante una explicación, ya que la que recibimos en el estadio acuático, fue evasiva y totalmente insatisfactoria, y no había bien de esa labor interna que debe realizarse en cada entidad, a base de entusiasmo, iniciativas y esfuerzos, por captar a quienes pueden transformarse en especialistas. Aquellos principalmente los colegios y las universidades como semilleros de porvenir; o la juventud de los barrios de Santiago, donde hay que ir a divulgar el atletismo y sus emociones. Poco o nada se hizo en 1953, y de ahí entonces, esta falta de mayor número de novicios en el torneo que se inició el domingo.

JAIME HORMAZÁBAL, que corrió los 800 metros en 2'06.8", aunque no es precisamente un debutante, como tampoco otros defensores de la Universidad de Chile: Armando Díaz, del mismo club, que lanzó el martillo a promisorios 33.98 metros, o los rápidos del equipo A del mismo club, que corrió la posta de 4x400 metros en 3'31", son signos de los muchachos que se están formando, y que bien pulidos pueden convertirse en cracks auténticos, con toda la barba.

AL RESPECTO, los universitarios iniciaron con el pie derecho su intervención activa en el atletismo metropolitano, después de solucionar la situación reglamentaria en que se encontraba su club. Cumplieron todos sus inscripciones con encomiable disciplina, adjudicándose la mayoría de las pruebas, salvo el lanzamiento de la jabalina en que el bien dotado Mario Parot, de la Universidad Católica, llegó a 41.27 metros, otro de los récords mejorados.

HABLAMOS de incógnitas. Daremos cuenta de una de evidencias proyectadas, como es la de efectuar en julio, un interclubes con Valparaíso para atletas novicios, idea que nació de la Asociación Santiaguina que preside el señor Francisco Davagnino, que ya se ingenió para buscar los fondos necesarios y llevar hasta el puerto a su seleccionado. Puede ser un lindo torneo, con muchas sugestivas, ya que en competencia reciente de nuestros vecinos, se obtuvieron registros de valor, especialmente entre las damas.

UNO DE NUESTROS campeonatos más insatisfactorios de su desempeño en el Sudamericano de Brasil, fue el jabalinista Janyis Stenestekes, para quien —hidalgamente— la derrota inesperada que le propició el peruano Carlos Monje, en el último ensayo, fue merecida. Pudo tener más suerte, ya que mientras el impetuoso del defensor de Francisco Davagnino, que ya se ingenió para buscar los fondos necesarios y llevar hasta el puerto a su seleccionado. Puede ser un lindo torneo, con muchas sugestivas, ya que en competencia reciente de nuestros vecinos, se obtuvieron registros de valor, especialmente entre las damas.

FRITZ.

CHARLAS EN OFF-SIDE por Mr. HUIFA

CRUZ ORELLANA y Exequiel Ramírez volvieron a encontrarse, frente a frente, en el camino. Pero las condiciones eran diferentes a las de aquélla otra encontrón soberbio de la carrera de "Las Tres Provincias", que se efectuó hace algunos años. Aquella vez tenía "El Charro" un equipo fuerte, un equipo de pelea, capaz de responder a cualquiera exigencia. Ahora no, Exequiel, en cambio, formaba con Zamorano, Pérez y los demás de CIC, un team formidable, esta vez.

En esa carrera de "Las Tres Provincias" hubo escenas grandiosas. Sobre todo en la segunda etapa, en ese camino de tierra, aburrido, tremendo, que hay entre Viña del Mar y Los Andes. Por la orilla del río, la cinta café de la ruta se estira perseguida, serpentea y parece interminable. El pelotón se desgranó allí y vi a Cruz luchando solo. Acababa de pegarse un costalazo feroz y estaba arrojando una rueda. Machucado, lleno de polvo, sudoroso. Lo vi examinar un rato con la bicicleta de la mano y luego comenzar a pedalear. En silencio, con el ceño duro y los dientes apretados. En un esfuerzo de delirio.

FUE ALCANZANDO rivales, uno a uno. Les daba caza y los dejaba atrás. Alguno se le pegaba un momento a la rueda, alivando en parte con ello, pero luego lo dejaba ir. No recuerdo en qué punto alcanzó a Exequiel Ramírez. Y los dos "capos" quedaron solos, tremendamente solos, en la punta. Yo pensaba: "Si se ponen de acuerdo, se van y ya no los ven más hacia Santiago". Pero ese acuerdo era imposible. Los dos eran capitanes de grupo, adversarios de ley.

Anduvieron un instante, uno a cada orilla del camino. ¡El gran duelo! En ese momento pudo haberse producido el gran duelo. Y Cruz lo buscó: invitó al otro a luchar así, cada uno por su auto, mano a mano, a cuál da más. Cruz que se hacía, porque estaban algunos metros corriendo así. Pero luego Exequiel cruzó el camino y se pegó a la rueda de su adversario. Cada uno sabe lo que tiene que hacer, y si Orellana, entonces, tenía más piernas, Ramírez era ya más cerebral. Y confiaba en su embudo. Si los dos llegaban juntos al sprint de Los Andes, ganaría él.

Como no hubo lucha, se fueron de vacaciones, y un rato más tarde, Sagasta y Martín los dieron caza. Sagasta ganó la etapa. Pero la carrera fue para Cruz, porque, en la tercera etapa, en un tiro de camino, lleno de piedras, se escapó. Y llegó despedido al velódromo, pidiendo rienda...

CAMBIARON los tiempos y los dos grandes de entonces bajaron. Cruz anduvo por México y quedó saturado de ciclismo. Lo vi en algunas pruebas, ya no era el de antes. Estuvo después así compitiendo meses y meses. Exequiel sufrió aquel terrible accidente que pudo costarle la vida, y nadie pensó que pudiera volver a actuar. En los "Tres Días de Curicó", los dos se mostraron muy recuperados, y esto me dio un alegrón grande.

Me gustaría verlos de nuevo, capitanes de grupo, luchando por los caminos de esa prueba de "Las Tres Provincias", que inventó Pancho Torremocha en 1936 y que es la más hermosa del ciclismo chileno.

BRASIL NO PIENSA JUGAR EN ESPAÑA

RIO DE JANEIRO, 19.— (A. L.).— El director técnico de la selección brasileña, Zéze Moreira, se declaró contrario a que el equipo que dirige juegue algunos encuentros en Madrid, contra la selección española, como se había venido proponiendo. Moreira, en más de una oportunidad, se mostró partidario de que "su" seleccionado celebrara encuentros con el equipo nacional argentino, que, según él, "desarrolla uno de los juegos futbolísticos de mayor perfección en el mundo actual".

TARJETAS VISITA BAUTIZO PARTES DE MATRIMONIO

IMPRESA Y LIBRERIA COLON

COMPANIA 1007, STGO



que le demuestra la facilidad con que puede aprender INGLES práctica y rápidamente en su casa. Aproveche la oportunidad que se le presenta de mejorar su posición.

★ PIDA EL SUYO HOY MISMO ★

Sr. L. J. ROSENKRANZ, Presidente NATIONAL SCHOOLS

Ahumada 131, Of. 305/7, Santiago, Chile.

Mándeme su Libro GRATIS "El Idioma Inglés."

NOMBRE _____ EDAD _____

DIRECCION _____

POBLACION _____ PROV. O EDO. _____

L - 3 Y - 54

CONCESIONARIO PARA EL CASINO DE

"LA NACION"

Se necesita concesionario para atender el

Casino del personal de la Empresa Periodística

"LA NACION" S. A.

Los interesados podrán solicitar las bases y de-

más antecedentes en la

Sub-Gerencia, Agustinas 1269

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



BUENA SUERTE CAMPEONES!— Las auroras de la "barra" y el numeroso público que los acompañó hasta el avión que los condujo a Suiza, a los integrantes del cuadro uruguayo, que participó en el Mundial. Hubo euforia en el ambiente deportivo de Uruguay, reflejada en el entusiasmo y esperanzado saludo de despedida. Buena suerte campeones! Nunca antes salió de Montevideo una delegación con tanta responsabilidad en el triunfo y defender el título conquistado en 1930, en Maracanã, Río de Janeiro. La gloriosa casaca celeste de los campeones flameó brillantemente en las Olimpiadas de 1924 y 1928, y en los Campeonatos del Mundo por la Copa "Jules Rimet", de 1930 y 1950. El

viernes cuando tomaron el avión, se enrojecieron las gargantas de los aficionados con el grito de "Uruguayos campeones! Regresarán de Suiza trayendo de nuevo el preciado galardón? Difícil, pero no imposible para los futbolistas orientales, calificados entre los mejores del mundo. En el trabajo de la izquierda, aparece el insigne Hoberg, acompañado de sus familiares,

que lo despiden cariñosamente. En el centro, los hinchas del barrio Roberto Leopoldo, llegan hasta el aeródromo a desearle buena suerte al crack de la barrida. Finalmente, en la foto de la derecha, los "clásicos" tambores del barrio Palermo, despiden a sus campeones. (Fotos de "Acción", de Montevideo, por gentileza de Jacobo Bresler F.).

que lo despiden cariñosamente. En el centro, los hinchas del barrio Roberto Leopoldo, llegan hasta el aeródromo a desearle buena suerte al crack de la barrida. Finalmente, en la foto de la derecha, los "clásicos" tambores del barrio Palermo, despiden a sus campeones. (Fotos de "Acción", de Montevideo, por gentileza de Jacobo Bresler F.).

Va están en Suiza uruguayos

CIRCUITO PEDESTRE SE CORRERA MAÑANA

Por octogésima vez se efectuará mañana el clásico Circuito Peditre de Santiago que, en homenaje a los héroes del Combate Naval de Iquique, organiza el Club Atlético Royal, auspiciado por la I. Municipalidad de Santiago y controlado por la Asociación Atlética de Santiago. La partida de esta prueba será dada a las 15 horas, desde la plazoleta Tropezón, altura 4100 de la calle Mapocho (comuna Quinta Normal), para seguir por Mapocho, Matucana, Exposición, Blanco Encalada, San Ignacio, Avenida Matía, Vicuña Mackenna, Pío Vono, Domitila, Av. Chile, Fernán Vivacosta, Manuel Rodríguez, San Pablo, Matucana, Mapocho hasta el punto de partida. Los mejores exponentes del peditismo nacional intervendrán en esta competencia, entre los que anotamos a Enrique Inostroza, Luis Celedón, Enrique Tapia, Enrique Martínez, José Pérez, Luis Gamboa, Raúl Álvarez, Raúl Inostroza, Pablo Vargas, Luis Salinas, Ruperto Alborno, Dagoberto Godoy, y tantos otros más, corredores de fondo. Premios valiosos han ofrecido conocidos comerciantes de Santiago, casas de deportes, tiendas, maisterías, relojerías, farmacias, etc. Los participantes deberán reunirse en calle Andes 2913, centro social del Club Figueroa Alcorta.



LOS TRICOLORS GANARON BIEN.— Legitimamente, gracias más que nada a la llamativa expedición de su quinteto ofensivo en el primer tiempo —período en el cual se marcaron todos los goles—, resultó el triunfo conseguido ayer, en el Estadio Nacional, por el seleccionado de la ADEC, de Santiago, sobre la selección de la Liga Palermo, de Montevideo, que nos visita. La foto reproduce un instante de

apremio para el pórtillo oriental. Se ve a Musso interior derecho local, "scores" del lance con 2 goles que ha rematado con violencia, casi encima de Luis Angel Silva, arquero uruguayo, que logra conjurar eficazmente el peligro. Por el lado izquierdo de Musso, corren Héctor Pérez e Isaac Amón, del cuadro oriental. Los chilenos hicieron suyo este cotejo amistoso amateur, por 3 tantos contra 1.

Team de la ADEC venció ayer por 3 a 1 a los amateurs uruguayos

Jiménez, Musso (2) y Gofí, fueron los scorers del lance

Con el triunfo del Seleccionado de la Asociación Deportiva de Empleados de Cajas de Santiago, ADEC, sobre la Selección de la Liga Amateur de Fútbol Palermo, de Montevideo, por 3 goles a 1, epilogado ayer, en el Estadio Nacional, el primer match de la gira internacional amistosa que, a invitación de la dirigente chilena, cumplirán en nuestro país los orientales.

La victoria del cuadro local fue, desde todo punto de vista, mercedida, especialmente por la brillante faena de su delantera en el período inicial, etapa en la cual se registraron todos los goles.

En el segundo tiempo, debido al fuerte tren que ambos bandos imprimieron en un comienzo a las acciones, el partido decayó notablemente, con cretándose una acompañada e improductiva lucha en el centro de la cancha. En esta fracción, las defensas se vieron superiores al ataque, rayando a gran altura, en este sentido, la labor de Matía y Cabrera en el elenco chileno y de Bonasorte y Silva en el cuadro uruguayo.



CHILENOS (3) - URUGUAYOS (1).— Este fue el resultado del encuentro internacional amistoso de fútbol amateur que ayer animaron en el Estadio Nacional, los conjuntos seleccionados de la Liga Palermo, de Montevideo, y de la ADEC, de Santiago. En el grabado superior, portando la bandera chilena, el elenco visitante y sus reservas. Para el partido de ayer, los uruguayos formaron con Silva; Pérez y Bonasorte; Amón, Silva y Pratt; Gofí, Boedo, García, Cabrera y Nocetti. Abajo, sosteniendo la bandera uruguayo, el cuadro local, que ayer se hizo representar por Cabrera, Herbert y Matía; Morales, Cancino y Mesa; Berbelagua, Musso, Jiménez, Ossa y Vera. Marcaron los goles, Jiménez (1) y Musso (2), por los chilenos, y Gofí (1), por los orientales.

Breve resumen de todos los torneos mundiales de fútbol

(CRONICA DE JACOBO BRESLER F.)

"Ya se encuentran cómodamente instalados en el apacible pueblo de Hilterfingen, en la democrática Suiza, los muchachos de la casaca celeste, esa casaca color de cielo que lleva gallardía de colores, a quienes los europeos no ven actuar desde aquella tarde gloriosa del 13 de junio de 1930, en Amsterdam, luego de conquistar por segunda vez el honoroso título de Campeones Olímpicos, ante el asombro de todo el mundo. Y los muchachos que hoy se encuentran en Suiza, van ansiosos de redimir aquella inmensa herencia de los capitanes por el Mariscal Nazari y sus valientes, para traernos el recuerdo de aquella línea media insignada que formaron Leandro Andrade, Lorenzo Fernández y Alvaro Gessido y la delantera de Arremón, Campelo, Borja, Scarone y el insuperable "vasquito" Cea. Han corrido ya 26 años, y son las mismas casacas color de cielo que retornan a la vieja Europa, ansiosas de conquistar un nuevo laurel de gloria para la patria, y las gramíneas de los campos de fútbol de la vieja Europa volverán a saber de la presencia de los bravos orientales, quienes van dispuestos a repetir las proezas Colombianas, Amsterdam, Montevideo y Maracanã. Si bien el tiempo, enemigo que no perdona, aparta físicamente de las canchas a las figuras ya nombradas, en el plantel de hoy van figuras jóvenes, sangre valiente, que sabrá luchar noblemente por "el emblema de la celeste" y porque, como dijo un colega chileno, "nacieron para ser campeones".

Como ya digo, los "charras" se encuentran instalados en el Hotel Bellevue del delicioso pueblo de Hilterfingen, a orillas del lago Thun y desde donde se domina, en forma amplia, el bello panorama de los Alpes. A su llegada recibieron las dos primeras emociones, como ser, ver hacia el mástil del frente del hotel, la enseña patria, blanca y celeste con su brillante Sol al costado, que bien podría ser un augurio para esa bandera, que flameó gallardamente en los más altos mástiles de Colombia, Amsterdam, Montevideo y Brasil. También fueron recibidos por más de 300 uruguayos que se habían anticipado a su llegada a Suiza, para alentarlo y victoriarlos en sus triunfos o en sus derrotas.

Hoy que todo el mundo vive pendiente de este Campeonato Mundial de Suiza, y en forma muy especial, el Uruguay, que en estos momentos revive aquellos gloriosos días de 1930, en el Estadio Centenario de Montevideo, es interesante hacer una breve reseña de tan magno torneo. Empecemos por decir, que aunque el Campeonato Mundial de Fútbol de Suiza, lleva el nombre de "V Campeonato Mundial", ya antes de la primera gran guerra se disputaban certámenes mundiales a los que se le dio también este nombre. Por lo menos, con esa denominación se conoció el torneo realizado en Londres en el año 1906, que ganara Gran Bretaña, haciendo que luego repitiera en 1912 en Estocolmo. Entre los años 1920 y 1930 los Juegos Olímpicos solo fueron para equipos amateurs, los cuales se contó con la participación de equipos ingleses. Durante estos años se disputaron tres torneos Olímpicos: en 1920, ganado por Bélgica en Antwerp, y en 1924 en París, y 1928 en Amsterdam, y fue en estas dos últimas ocasiones que Uruguay impuso su clásico juego. En 1930, en oportunidad de celebrarse en Uruguay, el 1er Centenario de su Independencia, la FIFA creó la "Copa del Mundo", jugando en Montevideo el primer torneo. Equivale decir que, desde esta fecha, se disputan las actuales luchas, cuyo quinto episodio se jugará ahora en Suiza. El segundo Campeonato Mundial se realizó en Italia, y el tercero en

LA VOZ DEL PUBLICO

SOCIO PORTENO DE AUDAX OPINA SOBRE LA ACTUACION DE LA LINEA DE ATAQUE

Señor Jefe de Deportes: "Atentado por el triunfo de mi club, Audax Italiano, sobre Magallanes, fui al Estadio cuando la loca enfrentarse con Ferrobarridos. En mi modesta opinión, compartida por varios socios que se encontraban en tribunas, es que el cuadro adolece de dos fallas en la actualidad, fundamentales. Una de ellas es la baja experimentada por el mediaguero Luis Vera, confirmada en el match con Santiago Morning. Pero la más importante es la falta de la línea delantera, que carece de interior derecho de categoría. Como consecuencia, no hay entendimiento en el ataque, que se torna inoperante. Este mismo defecto fue observado el año pasado, durante el cual hubo numerosas veces en que apenas se marcó un gol por partido. Las autoridades de Audax deben tratar de buscar la fórmula para dar mayor efectividad a la ofensiva. Por ejemplo, ubicando a Oscar Carrasco en su puesto habitual de alero derecho, y a Salamán como insier del mismo lado. Tal vez volvería así al otro costado, haciendo ala con Aguilá. (No sería ésta una buena solución? Saluda a Ud. atentamente. (Firmado): José Maffei L., socio 1375, Valparaíso.

FITTINGS, VALVULAS
desde 1/4 a 8"
EL MEJOR SURTIDO Y EL MEJOR PRECIO
Especialidad en Ferretería para Industrias
"FERRETERIA PARIS"
ALAMEDA 8 OHIGGINS 44-FONOS 60379-85174

UN NUEVO GRAN NOMBRE
El super Ginger Ale
Antartic
Dry GINGER ALE
Antartic

HARINA DE PESCADO

(consumo interno)

Se advierte a todos los consumidores de harina de pescado, para toda clase de alimentos y concentrados, que deberán inscribir sus necesidades mensuales para el período comprendido entre el 1.º de junio de 1954 y el 30 de mayo de 1955, en las siguientes instituciones:

COOPERATIVA AGRICOLA AVICOLA SANTIAGO LTDA.

Bandera 172 — Piso 8 — Oficina 2 — Casilla 10060

ASOCIACION CHILENA DE AVICULTORES

San Ignacio 3421 — Casilla 2383

DIRECCION GENERAL DE PESCA Y CAZA

Calle Prat — Valparaíso

Es indispensable tener todos estos datos antes del 25 del presente mes, a fin de que sus necesidades queden contempladas en la cuota que se reservará para el consumo interno.

Una Comisión formada por el Director General de Pesca y Caza, dos representantes de los productores de harina de pescado y un representante de cada una de las Sociedades Avícolas mencionadas, vigilará por el normal abastecimiento interno siempre que las necesidades sean oportunamente declaradas.

LA COMISION

FABRICA DE Casacas DE CUERO
PALETO DE CUERO todo forrado en trapeza, cuello de Mouton Doré.
Tenemos y reparamos casacas de cuero.
Talleres especializados.
VENTAS POR MAYOR Y MENOR
Jorge Claveria
MAULE 625-FONO 52835

Hospital Salvador tiene nueva directiva

La nueva directiva del Club Deportivo Hospital de El Salvador para el período 1954-55, quedó formada por las siguientes personas: presidente, señor Segundo Torres Valdivia; vicepresidente, señor Pedro Castro; secretario, señor Carlos del Río Rivera; prosecretario, señor Guillermo Godoy; tesorero, señor Raúl Martín; protesoro, señor José Bruna; directores, señores Cosme Sepúlveda, Juan Santander, José Rodríguez y Luis Muñoz.

ME CAMBIARON EL MARIDO!
JULIO NO ES EL HOMBRE CON QUE ME CASE. SE ACABA CON LAS GALANERIAS. ESTA CADA VEZ MAS MOSCO. MAS LEJANO Y AUSENTE!
QUERIDA CREA ADVINAR LA CAUSA DE TU INCONFORMIDAD. TE CONSIGO UN BUEN DENTISTA. CONSIGO UN BUEN DENTISTA. CONSIGO UN BUEN DENTISTA.
PARA ELIMINAR UNA DE LAS POSIBLES CAUSAS DEL MAL ALIENTO. CEPILLETE LOS DIENTES TRES VECES AL DIA CON CREMA DENTIFRICA COLGATE. DE HOY SEGUIRE SU CONSEJO.
Y DESPUES DE LAVARSE LOS DIENTES DESUOLVA EN SU BOCA UN POCO DE LA MISMA CREMA DENTIFRICA CON UN SORBO DE AGUA. HAGA BUCHES. LUEGO ENJUAGUESE NOTARA ASI SU BOCA REALMENTE LIMPIA Y FRESCA.
QUE MADANILLA LA ESPUMA ACTIVA Y PENETRANTE DE CREMA DENTIFRICA COLGATE. SE INTRODUCE ENTRE DIENTE DIENTE. CON LA AYUDA DEL CEBILLO LIMPIANDOLAS A FONDO ELIMINA LAS PARTIQUILAS DE ALIMENTOS QUE SON UNA DE LAS CAUSAS DEL MAL ALIENTO. CREMA DENTIFRICA COLGATE MANTIENE EL ALIENTO PURO PERFUMADO, Y MIS DIENTES BLANCOS Y BRILLANTES!
USE HOY MISMO CREMA DENTIFRICA COLGATE. RECUERDE Crema Dentifrica Colgate perfuma su aliento mientras limpia y embellece sus dientes.
CADA DIA ESTOY MAS ENAMORADO DE MI CREMA DENTIFRICA COLGATE.
LAS SONRISAS MAS BELLAS SON SONRISAS CARIASAS

VENTA DE BOLETAS PARA EL CONCURSO COMENZARA HOY DIA

Hoy comenzó en oficinas centrales y sucursales autorizadas la venta de boletas para la octava edición del Concurso de Pronósticos que será combinada con las ocho primeras carreras del domingo próximo en el Hipódromo Chile.

El valor de la boleta es de cien pesos y para ganar el premio acumulado es necesario acertar el mayor puntaje. Por cada ganador acertado, se computará tres puntos; si el caballo pronosticado llega segundo, se computará un punto. Quien indique el mayor puntaje, ganará el 60 por ciento del total acumulado, previos los descuentos legales. El saldo, se distribuirá en premios menores.

En caso de que alguno de los caballos pronosticados no corra, la boleta será defendida automáticamente por aquel caballo que resulte con la primera cotización en las pizarras.

Partida FALSA

Tras varias semanas sin noticias, supimos ayer que Milton Barra estuvo a punto de regresar al país, como resultado de haber resucitado su contrato con el señor Luis G. Pulgar, propietario del Stud San Isidro, de Caracas, que lo llevó de Chile.

Una revista de Caracas—Gaceta Hipica—dando cuenta de este cumplimiento, dice que se habría originado este contrato con los hermanos Argel, del aludido Stud. Este mismo caballo, corrido después por T. Hon, un chinito que está haciendo rayas en Caracas, ganó al galope. Parece que Gallegos se venía gestando desde tiempo atrás.

Sobre el mismo asunto, tuvimos otra versión: Barra y el propietario Gallegos, también chileno, que estrena los animales del Stud San Isidro, no se entendieron, y ello habría dado, en realidad, origen a las dificultades.

Una última, primero por esta falta de comprensión entre dos compatriotas que están actuando en tierra extranjera y donde es menester que haya siempre absoluto acuerdo. Tenemos confianza en que Milton Barra no haya sido el causante de las dificultades, pues lo sabemos un muchacho culto y altísimo. En cuanto a Gallegos, es poco conocido para el grueso público hipico. Este trainer se fue a Venezuela en calidad de empleado de stud y allí obtuvo su licencia para entrenar. Gallegos tuvo aquí a su cargo a Copenhague, ese gran bayer hipo, que ganó todas las carreras de fondo importantes en nuestro medio, y cuyos hijos deben correr este año.

En las recientes reuniones de Caracas ganaron los siguientes caballos: Virreina, por Vicinity y Distinguida; Amistad, por Treble Crown y Cara y Sello; Sinkist, por Firmament y Distinguida; Matasiete, por Quetzalpa y Salamba; y Miss Venezuela, por Scot Guard y Felonia.

El primer miércoles de junio, como es tradicional, se correrá la carrera más importante del mundo: El Derby de Epsom, para ejemplares de tres años, a pesos iguales, salvo el reglamento para las hembras. Esta carrera, que se corre en Inglaterra, y sólo en periodo de guerra ha sido llevada a otras pistas. Durante la segunda guerra mundial, se disputó en New Market.

Es interesante hacer notar que la pista de Epsom es una de las más accidentadas del mundo. Desde el sitio de la largada hasta unos 200 metros, desciende suavemente, torciendo también de manera poco perceptible hacia la derecha; luego una suave desviación hacia el lado opuesto. Al final de este tramo se halla lo que se podría describir como el pie de la cuesta, que termina en el primer codo realmente serio. Para darse una idea de esta pista, que más bien tiene las características de cancha de cross country, vale señalar que en un tramo de 800 metros, asciende la pista hasta una altura de 33 metros. Y dentro de la misma huella, hay numerosas ondulaciones. Luego viene el descenso progresivo hasta el famoso codo de Tattenham, que desboca en la recta de 800 metros.

En suma, una carrera medular para la selección del pura sangre, que no puede triunfar si no tiene velocidad, fondo, fortaleza y valentía.

Tenemos informaciones en el sentido de que Julio Castro Ruiz estaría gestionando la renovación de su licencia de preparador en Venezuela. En caso de que esto no fuera posible, Castro Ruiz aceptaría una proposición para irse a México.

Parece que Julio Castro se acostumbró a ganar dólares, y los pesos de nuestro Chile ya no le producen ningún entusiasmo.

En el curso de la semana debe estar de regreso en Santiago Juanito Zúñiga, quien estuvo preparando el elenco de la fabulosa caballería de los señores Sobera, en Río de Janeiro. Rico, algo cansado de estar en tierras extranjeras, Zúñiga tendría el propósito de quedarse para siempre en Chile. Aquí prepararía sólo caballos de su propiedad o de selectos amigos.

Mientras tanto, Zúñiga se halla pasando unos días en Buenos Aires, ciudad muy grata para él, por cuanto allí logró muchos triunfos como jockey y se le comparó con el famoso Leguisamo.

PROGRAMA DEFINITIVO DE LA REUNION DEL 27 EN EL CLUB

Jueves, 27 de mayo

PRIMERA CARRERA, a las 12.30 horas.—1.200 metros.

1. Armador 57, R. Vargas
2. Dialecto 57, P. Ulla
3. Dynamiter 57, R. Madariaga
4. Galeotto 57, J. Hidalgo
5. Macollado 57, E. Nuñez
6. Duquesa 54, M. Maturana
7. Nivea 54, N. N.
8. Peto Rico 52, S. Godoy
9. Puro 52, R. Oca

SEGUNDA CARRERA, a las 13.03 horas.—1.200 metros.

1. Ali Shah 55, R. Cornejo
2. Basilio 55, H. Pereira
3. Bon Temps 55, R. Montoya
4. Camberwell 55, J. Sánchez
5. El Oso 55, S. Godoy
6. Pénit 55, R. Parodi
7. Galgo Píno 55, O. Chamorro
8. Gran Músico 55, R. Madariaga
9. Igual 55, R. Parodi
10. Kubilai 55, A. Poblete
11. Meléndez 55, A. Silva
12. P. de Gales 55, L. A. Paredes
13. Salteador 55, J. Orellana
14. Taxis 55, R. Parodi
15. Tokay 55, P. Flores

TERCERA CARRERA, a las 13.40 horas.—1.200 metros.

1. Bailar 55, J. L. Silva
2. Cautivo 55, R. Aguilar
3. Cid Campeador 55, O. Olivares
4. Comandante 55, A. Parodi
5. Coronel 55, A. Poblete
6. Escudor 55, R. Madariaga
7. Extraordinario 55, S. Godoy
8. Guillermo 55, E. Saavedra
9. Harpon 55, M. Valenzuela

BOLETIN SOBRE LAS ACTIVIDADES DE LOS DUEÑOS DE CABALLOS

La Secretaría de la Asociación de Propietarios nos ha entregado el siguiente boletín, que resume sus últimas actividades:

REFORMA DEL REGLAMENTO DE VENTAS.—El Directorio, haciéndose eco de numerosos reclamos por la situación desmedrada en que se encuentra el comprador de un fina sangre y las escasas posibilidades que tiene de éxito en sus reclamos, acordó proponer al Consejo Superior de la Hipica algunas reformas substanciales. De acuerdo con el Código de Carreras este asunto debe ser resuelto directamente entre nuestra Asociación y la Sociedad de Criadores de Caballos antes de presentar el proyecto, desea oír a los asociados sobre el particular, para lo cual ruega a los que tengan interés en ello, pasar a la Secretaría a dar sus opiniones y nuevas ideas.

SUPRESION DEL HANDICAP AUTOMATICO.—El Directorio, después de oír la cuenta dada por don Carlos Ifiguier, sobre el funcionamiento del sistema llamado "Handicap Automático", y de haber ampliado tan interesante tema, llegó a la conclusión de que el sistema no es enteramente automático, el momento que se reglamentación de cinco casos al arbitrio del handicapper. Hubo consenso en que el Directorio de que la aplicación del sistema a los casos de graves vicios, por lo que se dará curso al acuerdo de la asamblea de pedir la supresión de este sistema al Hipódromo Chile. Según la respuesta que tenga este pedido, se procederá a solicitar las reformas necesarias para que todos los propietarios estén garantizados.

MEJORA DE PREMIOS EN EL CLUB HIPICO.—Se ha recibido una nota del Gerente del Club, en respuesta a un pedido que formuló el Directorio en conformidad a un deseo de la última asamblea de socios para el aumento de premios, en la que se cuenta que el Directorio del Club Hipico acordó lo siguiente: 1.º) aumentar sólo en un 10 por ciento los premios; 2.º) dar un premio especial de 1.000 pesos a los propietarios de los caballos que actúan en cualquier carrera; y 3.º) aumentar en \$ 50.000 los premios de las carreras de eliminación. En la misma nota se informa que por el momento no serán alzados los premios secundarios.

EL CLUB HIPICO.—Se ha recibido una nota del Gerente del Club, en respuesta a un pedido que formuló el Directorio en conformidad a un deseo de la última asamblea de socios para el aumento de premios, en la que se cuenta que el Directorio del Club Hipico acordó lo siguiente: 1.º) aumentar sólo en un 10 por ciento los premios; 2.º) dar un premio especial de 1.000 pesos a los propietarios de los caballos que actúan en cualquier carrera; y 3.º) aumentar en \$ 50.000 los premios de las carreras de eliminación. En la misma nota se informa que por el momento no serán alzados los premios secundarios.

EL CLUB HIPICO.—Se ha recibido una nota del Gerente del Club, en respuesta a un pedido que formuló el Directorio en conformidad a un deseo de la última asamblea de socios para el aumento de premios, en la que se cuenta que el Directorio del Club Hipico acordó lo siguiente: 1.º) aumentar sólo en un 10 por ciento los premios; 2.º) dar un premio especial de 1.000 pesos a los propietarios de los caballos que actúan en cualquier carrera; y 3.º) aumentar en \$ 50.000 los premios de las carreras de eliminación. En la misma nota se informa que por el momento no serán alzados los premios secundarios.

EL CLUB HIPICO.—Se ha recibido una nota del Gerente del Club, en respuesta a un pedido que formuló el Directorio en conformidad a un deseo de la última asamblea de socios para el aumento de premios, en la que se cuenta que el Directorio del Club Hipico acordó lo siguiente: 1.º) aumentar sólo en un 10 por ciento los premios; 2.º) dar un premio especial de 1.000 pesos a los propietarios de los caballos que actúan en cualquier carrera; y 3.º) aumentar en \$ 50.000 los premios de las carreras de eliminación. En la misma nota se informa que por el momento no serán alzados los premios secundarios.

EL CLUB HIPICO.—Se ha recibido una nota del Gerente del Club, en respuesta a un pedido que formuló el Directorio en conformidad a un deseo de la última asamblea de socios para el aumento de premios, en la que se cuenta que el Directorio del Club Hipico acordó lo siguiente: 1.º) aumentar sólo en un 10 por ciento los premios; 2.º) dar un premio especial de 1.000 pesos a los propietarios de los caballos que actúan en cualquier carrera; y 3.º) aumentar en \$ 50.000 los premios de las carreras de eliminación. En la misma nota se informa que por el momento no serán alzados los premios secundarios.

EL CLUB HIPICO.—Se ha recibido una nota del Gerente del Club, en respuesta a un pedido que formuló el Directorio en conformidad a un deseo de la última asamblea de socios para el aumento de premios, en la que se cuenta que el Directorio del Club Hipico acordó lo siguiente: 1.º) aumentar sólo en un 10 por ciento los premios; 2.º) dar un premio especial de 1.000 pesos a los propietarios de los caballos que actúan en cualquier carrera; y 3.º) aumentar en \$ 50.000 los premios de las carreras de eliminación. En la misma nota se informa que por el momento no serán alzados los premios secundarios.

EL CLUB HIPICO.—Se ha recibido una nota del Gerente del Club, en respuesta a un pedido que formuló el Directorio en conformidad a un deseo de la última asamblea de socios para el aumento de premios, en la que se cuenta que el Directorio del Club Hipico acordó lo siguiente: 1.º) aumentar sólo en un 10 por ciento los premios; 2.º) dar un premio especial de 1.000 pesos a los propietarios de los caballos que actúan en cualquier carrera; y 3.º) aumentar en \$ 50.000 los premios de las carreras de eliminación. En la misma nota se informa que por el momento no serán alzados los premios secundarios.

EL CLUB HIPICO.—Se ha recibido una nota del Gerente del Club, en respuesta a un pedido que formuló el Directorio en conformidad a un deseo de la última asamblea de socios para el aumento de premios, en la que se cuenta que el Directorio del Club Hipico acordó lo siguiente: 1.º) aumentar sólo en un 10 por ciento los premios; 2.º) dar un premio especial de 1.000 pesos a los propietarios de los caballos que actúan en cualquier carrera; y 3.º) aumentar en \$ 50.000 los premios de las carreras de eliminación. En la misma nota se informa que por el momento no serán alzados los premios secundarios.

EL CLUB HIPICO.—Se ha recibido una nota del Gerente del Club, en respuesta a un pedido que formuló el Directorio en conformidad a un deseo de la última asamblea de socios para el aumento de premios, en la que se cuenta que el Directorio del Club Hipico acordó lo siguiente: 1.º) aumentar sólo en un 10 por ciento los premios; 2.º) dar un premio especial de 1.000 pesos a los propietarios de los caballos que actúan en cualquier carrera; y 3.º) aumentar en \$ 50.000 los premios de las carreras de eliminación. En la misma nota se informa que por el momento no serán alzados los premios secundarios.

EL CLUB HIPICO.—Se ha recibido una nota del Gerente del Club, en respuesta a un pedido que formuló el Directorio en conformidad a un deseo de la última asamblea de socios para el aumento de premios, en la que se cuenta que el Directorio del Club Hipico acordó lo siguiente: 1.º) aumentar sólo en un 10 por ciento los premios; 2.º) dar un premio especial de 1.000 pesos a los propietarios de los caballos que actúan en cualquier carrera; y 3.º) aumentar en \$ 50.000 los premios de las carreras de eliminación. En la misma nota se informa que por el momento no serán alzados los premios secundarios.

EL CLUB HIPICO.—Se ha recibido una nota del Gerente del Club, en respuesta a un pedido que formuló el Directorio en conformidad a un deseo de la última asamblea de socios para el aumento de premios, en la que se cuenta que el Directorio del Club Hipico acordó lo siguiente: 1.º) aumentar sólo en un 10 por ciento los premios; 2.º) dar un premio especial de 1.000 pesos a los propietarios de los caballos que actúan en cualquier carrera; y 3.º) aumentar en \$ 50.000 los premios de las carreras de eliminación. En la misma nota se informa que por el momento no serán alzados los premios secundarios.

EL CLUB HIPICO.—Se ha recibido una nota del Gerente del Club, en respuesta a un pedido que formuló el Directorio en conformidad a un deseo de la última asamblea de socios para el aumento de premios, en la que se cuenta que el Directorio del Club Hipico acordó lo siguiente: 1.º) aumentar sólo en un 10 por ciento los premios; 2.º) dar un premio especial de 1.000 pesos a los propietarios de los caballos que actúan en cualquier carrera; y 3.º) aumentar en \$ 50.000 los premios de las carreras de eliminación. En la misma nota se informa que por el momento no serán alzados los premios secundarios.

EL CLUB HIPICO.—Se ha recibido una nota del Gerente del Club, en respuesta a un pedido que formuló el Directorio en conformidad a un deseo de la última asamblea de socios para el aumento de premios, en la que se cuenta que el Directorio del Club Hipico acordó lo siguiente: 1.º) aumentar sólo en un 10 por ciento los premios; 2.º) dar un premio especial de 1.000 pesos a los propietarios de los caballos que actúan en cualquier carrera; y 3.º) aumentar en \$ 50.000 los premios de las carreras de eliminación. En la misma nota se informa que por el momento no serán alzados los premios secundarios.

EL CLUB HIPICO.—Se ha recibido una nota del Gerente del Club, en respuesta a un pedido que formuló el Directorio en conformidad a un deseo de la última asamblea de socios para el aumento de premios, en la que se cuenta que el Directorio del Club Hipico acordó lo siguiente: 1.º) aumentar sólo en un 10 por ciento los premios; 2.º) dar un premio especial de 1.000 pesos a los propietarios de los caballos que actúan en cualquier carrera; y 3.º) aumentar en \$ 50.000 los premios de las carreras de eliminación. En la misma nota se informa que por el momento no serán alzados los premios secundarios.

EL CLUB HIPICO.—Se ha recibido una nota del Gerente del Club, en respuesta a un pedido que formuló el Directorio en conformidad a un deseo de la última asamblea de socios para el aumento de premios, en la que se cuenta que el Directorio del Club Hipico acordó lo siguiente: 1.º) aumentar sólo en un 10 por ciento los premios; 2.º) dar un premio especial de 1.000 pesos a los propietarios de los caballos que actúan en cualquier carrera; y 3.º) aumentar en \$ 50.000 los premios de las carreras de eliminación. En la misma nota se informa que por el momento no serán alzados los premios secundarios.

EL CLUB HIPICO.—Se ha recibido una nota del Gerente del Club, en respuesta a un pedido que formuló el Directorio en conformidad a un deseo de la última asamblea de socios para el aumento de premios, en la que se cuenta que el Directorio del Club Hipico acordó lo siguiente: 1.º) aumentar sólo en un 10 por ciento los premios; 2.º) dar un premio especial de 1.000 pesos a los propietarios de los caballos que actúan en cualquier carrera; y 3.º) aumentar en \$ 50.000 los premios de las carreras de eliminación. En la misma nota se informa que por el momento no serán alzados los premios secundarios.

EL CLUB HIPICO.—Se ha recibido una nota del Gerente del Club, en respuesta a un pedido que formuló el Directorio en conformidad a un deseo de la última asamblea de socios para el aumento de premios, en la que se cuenta que el Directorio del Club Hipico acordó lo siguiente: 1.º) aumentar sólo en un 10 por ciento los premios; 2.º) dar un premio especial de 1.000 pesos a los propietarios de los caballos que actúan en cualquier carrera; y 3.º) aumentar en \$ 50.000 los premios de las carreras de eliminación. En la misma nota se informa que por el momento no serán alzados los premios secundarios.

EL CLUB HIPICO.—Se ha recibido una nota del Gerente del Club, en respuesta a un pedido que formuló el Directorio en conformidad a un deseo de la última asamblea de socios para el aumento de premios, en la que se cuenta que el Directorio del Club Hipico acordó lo siguiente: 1.º) aumentar sólo en un 10 por ciento los premios; 2.º) dar un premio especial de 1.000 pesos a los propietarios de los caballos que actúan en cualquier carrera; y 3.º) aumentar en \$ 50.000 los premios de las carreras de eliminación. En la misma nota se informa que por el momento no serán alzados los premios secundarios.

EL CLUB HIPICO.—Se ha recibido una nota del Gerente del Club, en respuesta a un pedido que formuló el Directorio en conformidad a un deseo de la última asamblea de socios para el aumento de premios, en la que se cuenta que el Directorio del Club Hipico acordó lo siguiente: 1.º) aumentar sólo en un 10 por ciento los premios; 2.º) dar un premio especial de 1.000 pesos a los propietarios de los caballos que actúan en cualquier carrera; y 3.º) aumentar en \$ 50.000 los premios de las carreras de eliminación. En la misma nota se informa que por el momento no serán alzados los premios secundarios.

EL CLUB HIPICO.—Se ha recibido una nota del Gerente del Club, en respuesta a un pedido que formuló el Directorio en conformidad a un deseo de la última asamblea de socios para el aumento de premios, en la que se cuenta que el Directorio del Club Hipico acordó lo siguiente: 1.º) aumentar sólo en un 10 por ciento los premios; 2.º) dar un premio especial de 1.000 pesos a los propietarios de los caballos que actúan en cualquier carrera; y 3.º) aumentar en \$ 50.000 los premios de las carreras de eliminación. En la misma nota se informa que por el momento no serán alzados los premios secundarios.

EL CLUB HIPICO.—Se ha recibido una nota del Gerente del Club, en respuesta a un pedido que formuló el Directorio en conformidad a un deseo de la última asamblea de socios para el aumento de premios, en la que se cuenta que el Directorio del Club Hipico acordó lo siguiente: 1.º) aumentar sólo en un 10 por ciento los premios; 2.º) dar un premio especial de 1.000 pesos a los propietarios de los caballos que actúan en cualquier carrera; y 3.º) aumentar en \$ 50.000 los premios de las carreras de eliminación. En la misma nota se informa que por el momento no serán alzados los premios secundarios.

EL CLUB HIPICO.—Se ha recibido una nota del Gerente del Club, en respuesta a un pedido que formuló el Directorio en conformidad a un deseo de la última asamblea de socios para el aumento de premios, en la que se cuenta que el Directorio del Club Hipico acordó lo siguiente: 1.º) aumentar sólo en un 10 por ciento los premios; 2.º) dar un premio especial de 1.000 pesos a los propietarios de los caballos que actúan en cualquier carrera; y 3.º) aumentar en \$ 50.000 los premios de las carreras de eliminación. En la misma nota se informa que por el momento no serán alzados los premios secundarios.

EL CLUB HIPICO.—Se ha recibido una nota del Gerente del Club, en respuesta a un pedido que formuló el Directorio en conformidad a un deseo de la última asamblea de socios para el aumento de premios, en la que se cuenta que el Directorio del Club Hipico acordó lo siguiente: 1.º) aumentar sólo en un 10 por ciento los premios; 2.º) dar un premio especial de 1.000 pesos a los propietarios de los caballos que actúan en cualquier carrera; y 3.º) aumentar en \$ 50.000 los premios de las carreras de eliminación. En la misma nota se informa que por el momento no serán alzados los premios secundarios.

EL CLUB HIPICO.—Se ha recibido una nota del Gerente del Club, en respuesta a un pedido que formuló el Directorio en conformidad a un deseo de la última asamblea de socios para el aumento de premios, en la que se cuenta que el Directorio del Club Hipico acordó lo siguiente: 1.º) aumentar sólo en un 10 por ciento los premios; 2.º) dar un premio especial de 1.000 pesos a los propietarios de los caballos que actúan en cualquier carrera; y 3.º) aumentar en \$ 50.000 los premios de las carreras de eliminación. En la misma nota se informa que por el momento no serán alzados los premios secundarios.

EL CLUB HIPICO.—Se ha recibido una nota del Gerente del Club, en respuesta a un pedido que formuló el Directorio en conformidad a un deseo de la última asamblea de socios para el aumento de premios, en la que se cuenta que el Directorio del Club Hipico acordó lo siguiente: 1.º) aumentar sólo en un 10 por ciento los premios; 2.º) dar un premio especial de 1.000 pesos a los propietarios de los caballos que actúan en cualquier carrera; y 3.º) aumentar en \$ 50.000 los premios de las carreras de eliminación. En la misma nota se informa que por el momento no serán alzados los premios secundarios.

EL CLUB HIPICO.—Se ha recibido una nota del Gerente del Club, en respuesta a un pedido que formuló el Directorio en conformidad a un deseo de la última asamblea de socios para el aumento de premios, en la que se cuenta que el Directorio del Club Hipico acordó lo siguiente: 1.º) aumentar sólo en un 10 por ciento los premios; 2.º) dar un premio especial de 1.000 pesos a los propietarios de los caballos que actúan en cualquier carrera; y 3.º) aumentar en \$ 50.000 los premios de las carreras de eliminación. En la misma nota se informa que por el momento no serán alzados los premios secundarios.

EL CLUB HIPICO.—Se ha recibido una nota del Gerente del Club, en respuesta a un pedido que formuló el Directorio en conformidad a un deseo de la última asamblea de socios para el aumento de premios, en la que se cuenta que el Directorio del Club Hipico acordó lo siguiente: 1.º) aumentar sólo en un 10 por ciento los premios; 2.º) dar un premio especial de 1.000 pesos a los propietarios de los caballos que actúan en cualquier carrera; y 3.º) aumentar en \$ 50.000 los premios de las carreras de eliminación. En la misma nota se informa que por el momento no serán alzados los premios secundarios.

EL CLUB HIPICO.—Se ha recibido una nota del Gerente del Club, en respuesta a un pedido que formuló el Directorio en conformidad a un deseo de la última asamblea de socios para el aumento de premios, en la que se cuenta que el Directorio del Club Hipico acordó lo siguiente: 1.º) aumentar sólo en un 10 por ciento los premios; 2.º) dar un premio especial de 1.000 pesos a los propietarios de los caballos que actúan en cualquier carrera; y 3.º) aumentar en \$ 50.000 los premios de las carreras de eliminación. En la misma nota se informa que por el momento no serán alzados los premios secundarios.

EL CLUB HIPICO.—Se ha recibido una nota del Gerente del Club, en respuesta a un pedido que formuló el Directorio en conformidad a un deseo de la última asamblea de socios para el aumento de premios, en la que se cuenta que el Directorio del Club Hipico acordó lo siguiente: 1.º) aumentar sólo en un 10 por ciento los premios; 2.º) dar un premio especial de 1.000 pesos a los propietarios de los caballos que actúan en cualquier carrera; y 3.º) aumentar en \$ 50.000 los premios de las carreras de eliminación. En la misma nota se informa que por el momento no serán alzados los premios secundarios.

EL CLUB HIPICO.—Se ha recibido una nota del Gerente del Club, en respuesta a un pedido que formuló el Directorio en conformidad a un deseo de la última asamblea de socios para el aumento de premios, en la que se cuenta que el Directorio del Club Hipico acordó lo siguiente: 1.º) aumentar sólo en un 10 por ciento los premios; 2.º) dar un premio especial de 1.000 pesos a los propietarios de los caballos que actúan en cualquier carrera; y 3.º) aumentar en \$ 50.000 los premios de las carreras de eliminación. En la misma nota se informa que por el momento no serán alzados los premios secundarios.

EL CLUB HIPICO.—Se ha recibido una nota del Gerente del Club, en respuesta a un pedido que formuló el Directorio en conformidad a un deseo de la última asamblea de socios para el aumento de premios, en la que se cuenta que el Directorio del Club Hipico acordó lo siguiente: 1.º) aumentar sólo en un 10 por ciento los premios; 2.º) dar un premio especial de 1.000 pesos a los propietarios de los caballos que actúan en cualquier carrera; y 3.º) aumentar en \$ 50.000 los premios de las carreras de eliminación. En la misma nota se informa que por el momento no serán alzados los premios secundarios.

EL CLUB HIPICO.—Se ha recibido una nota del Gerente del Club, en respuesta a un pedido que formuló el Directorio en conformidad a un deseo de la última asamblea de socios para el aumento de premios, en la que se cuenta que el Directorio del Club Hipico acordó lo siguiente: 1.º) aumentar sólo en un 10 por ciento los premios; 2.º) dar un premio especial de 1.000 pesos a los propietarios de los caballos que actúan en cualquier carrera; y 3.º) aumentar en \$ 50.000 los premios de las carreras de eliminación. En la misma nota se informa que por el momento no serán alzados los premios secundarios.

EL CLUB HIPICO.—Se ha recibido una nota del Gerente del Club, en respuesta a un pedido que formuló el Directorio en conformidad a un deseo de la última asamblea de socios para el aumento de premios, en la que se cuenta que el Directorio del Club Hipico acordó lo siguiente: 1.º) aumentar sólo en un 10 por ciento los premios; 2.º) dar un premio especial de 1.000 pesos a los propietarios de los caballos que actúan en cualquier carrera; y 3.º) aumentar en \$ 50.000 los premios de las carreras de eliminación. En la misma nota se informa que por el momento no serán alzados los premios secundarios.

EL CLUB HIPICO.—Se ha recibido una nota del Gerente del Club, en respuesta a un pedido que formuló el Directorio en conformidad a un deseo de la última asamblea de socios para el aumento de premios, en la que se cuenta que el Directorio del Club Hipico acordó lo siguiente: 1.º) aumentar sólo en un 10 por ciento los premios; 2.º) dar un premio especial de 1.000 pesos a los propietarios de los caballos que actúan en cualquier carrera; y 3.º) aumentar en \$ 50.000 los premios de las carreras de eliminación. En la misma nota se informa que por el momento no serán alzados los premios secundarios.

EL CLUB HIPICO.—Se ha recibido una nota del Gerente del Club, en respuesta a un pedido que formuló el Directorio en conformidad a un deseo de la última asamblea de socios para el aumento de premios, en la que se cuenta que el Directorio del Club Hipico acordó lo siguiente: 1.º) aumentar sólo en un 10 por ciento los premios; 2.º) dar un premio especial de 1.000 pesos a los propietarios de los caballos que actúan en cualquier carrera; y 3.º) aumentar en \$ 50.000 los premios de las carreras de eliminación. En la misma nota se informa que por el momento no serán alzados los premios secundarios.

EL CLUB HIPICO.—Se ha recibido una nota del Gerente del Club, en respuesta a un pedido que formuló el Directorio en conformidad a un deseo de la última asamblea de socios para el aumento de premios, en la que se cuenta que el Directorio del Club Hipico acordó lo siguiente: 1.º) aumentar sólo en un 10 por ciento los premios; 2.º) dar un premio especial de 1.000 pesos a los propietarios de los caballos que actúan en cualquier carrera; y 3.º) aumentar en \$ 50.000 los premios de las carreras de eliminación. En la misma nota se informa que por el momento no serán alzados los premios secundarios.

EL CLUB HIPICO.—Se ha recibido una nota del Gerente del Club, en respuesta a un pedido que formuló el Directorio en conformidad a un deseo de la última asamblea de socios para el aumento de premios, en la que se cuenta que el Directorio del Club Hipico acordó lo siguiente: 1.º) aumentar sólo en un 10 por ciento los premios; 2.º) dar un premio especial de 1.000 pesos a los propietarios de los caballos que actúan en cualquier carrera; y 3.º) aumentar en \$ 50.000 los premios de las carreras de eliminación. En la misma nota se informa que por el momento no serán alzados los premios secundarios.

EL CLUB HIPICO.—Se ha recibido una nota del Gerente del Club, en respuesta a un pedido que formuló el Directorio en conformidad a un deseo de la última asamblea de socios para el aumento de premios, en la que se cuenta que el Directorio del Club Hipico acordó lo siguiente: 1.º) aumentar sólo en un 10 por ciento los premios; 2.º) dar un premio especial de 1.000 pesos a los propietarios de los caballos que actúan en cualquier carrera; y 3.º) aumentar en \$ 50.000 los premios de las carreras de eliminación. En la misma nota se informa que por el momento no serán alzados los premios secundarios.

EL CLUB HIPICO.—Se ha recibido una nota del Gerente del Club, en respuesta a un pedido que formuló el Directorio en conformidad a un deseo de la última asamblea de socios para el aumento de premios, en la que se cuenta que el Directorio del Club Hipico acordó lo siguiente: 1.º) aumentar sólo en un 10 por ciento los premios; 2.º) dar un premio especial de 1.000 pesos a los propietarios de los caballos que actúan en cualquier carrera; y 3.º) aumentar en \$ 50.000 los premios de las carreras de eliminación. En la misma nota se informa que por el momento no serán alzados los premios secundarios.

EL CLUB HIPICO.—Se ha recibido una nota del Gerente del Club, en respuesta a un pedido que formuló el Directorio en conformidad a un deseo de la última asamblea de socios para el aumento de premios, en la que se cuenta que el Directorio del Club Hipico acordó lo siguiente: 1.º) aumentar sólo en un 10 por ciento los premios; 2.º) dar un premio especial de 1.000 pesos a los propietarios de los caballos que actúan en cualquier carrera; y 3.º) aumentar en \$ 50.000 los premios de las carreras de eliminación. En la misma nota se informa que por el momento no serán alzados los premios secundarios.

EL CLUB HIPICO.—Se ha recibido una nota del Gerente del Club, en respuesta a un pedido que formuló el Directorio en conformidad a un deseo de la última asamblea de socios para el aumento de premios, en la que se cuenta que el Directorio del Club Hipico acordó lo siguiente: 1.º) aumentar sólo en un 10 por ciento los premios; 2.º) dar un premio especial de 1.000 pesos a los propietarios de los caballos que actúan en cualquier carrera; y 3.º) aumentar en \$ 50.000 los premios de las carreras de eliminación. En la misma nota se informa que por el momento no serán alzados los premios secundarios.

EL CLUB HIPICO.—Se ha recibido una nota del Gerente del Club, en respuesta a un pedido que formuló el Directorio en conformidad a un deseo de la última asamblea de socios para el aumento de premios, en la que se cuenta que el Directorio del Club Hipico acordó lo siguiente: 1.º) aumentar sólo en un 10 por ciento los premios; 2.º) dar un premio especial de 1.000 pesos a los propietarios de los caballos que actúan en cualquier carrera; y 3.º) aumentar en \$ 50.000 los premios de las carreras de eliminación. En la misma nota se informa que por el momento no serán alzados los premios secundarios.

EL CLUB HIPICO.—Se ha recibido una nota del Gerente del Club, en respuesta a un pedido que formuló el Directorio en conformidad a un deseo de la última asamblea de socios para el aumento de premios, en la que se cuenta que el Directorio del Club Hipico acordó lo siguiente: 1.º) aumentar sólo en un 10 por ciento los premios; 2.º) dar un premio especial de 1.000 pesos a los propietarios de los caballos que actúan en cualquier carrera; y 3.º) aumentar en \$ 50.000 los premios de las carreras de eliminación. En la misma nota se informa que por el momento no serán alzados los premios secundarios.

EL CLUB HIPICO.—Se ha recibido una nota del Gerente del Club, en respuesta a un pedido que formuló el Directorio en conformidad a un deseo de la última asamblea de socios para el aumento de premios, en la que se cuenta que el Directorio del Club Hipico acordó lo siguiente: 1.º) aumentar sólo en un 10 por ciento los premios; 2.º) dar un premio especial de 1.000 pesos a los propietarios de los caballos que actúan en cualquier carrera; y 3.º) aumentar en \$ 50.000 los premios de las carreras de eliminación. En la misma nota se informa que por el momento no serán alzados los premios secundarios.

EL CLUB HIPICO.—Se ha recibido una nota del Gerente del Club, en respuesta a un pedido que formuló el Directorio en conformidad a un deseo de la última asamblea de socios para el aumento de premios, en la que se cuenta que el Directorio del Club Hipico acordó lo siguiente: 1.º) aumentar sólo en un 10 por ciento los premios; 2.º) dar un premio especial de 1.000 pesos a los propietarios de los caballos que actúan en cualquier carrera; y 3.º) aumentar en \$ 50.000 los premios de las carreras de eliminación. En la misma nota se informa que por el momento no serán alzados los premios secundarios.

EL CLUB HIPICO.—Se ha recibido una nota del Gerente del Club, en respuesta a un pedido que formuló el Directorio en conformidad a un deseo de la última asamblea de socios para el aumento de premios, en la que se cuenta que el Directorio del Club Hipico acordó lo siguiente: 1.º) aumentar sólo en un 10 por ciento los premios; 2.º) dar un premio especial de 1.000 pesos a los propietarios de los caballos que actúan en cualquier carrera; y 3.º) aumentar en \$ 50.000 los premios de las carreras de eliminación. En la misma nota se informa que por el momento no serán alzados los premios secundarios.

EL CLUB HIPICO.—Se ha recibido una nota del Gerente del Club, en respuesta a un pedido que formuló el Directorio en conformidad a un deseo de la última asamblea de socios para el aumento de premios, en la que se cuenta que el Directorio del Club Hipico acordó lo siguiente: 1.º) aumentar sólo en un 10 por ciento los premios; 2.º) dar un premio especial de 1.000 pesos a los propietarios de los caballos que actúan en cualquier carrera; y 3.º) aumentar en \$ 50.000 los premios de las carreras de eliminación. En la misma nota se informa que por el momento no serán alzados los premios secundarios.

EL CLUB HIPICO.—Se ha recibido una nota del Gerente del Club, en respuesta a un pedido que formuló el Directorio en conformidad a un deseo de la última asamblea de socios para el aumento de premios, en la que se cuenta que el Directorio del Club Hipico acordó lo siguiente: 1.º) aumentar sólo en un 10 por ciento los premios; 2.º) dar un premio especial de 1.000 pesos a los propietarios de los caballos que actúan en cualquier carrera; y 3.º) aumentar en \$ 50.000 los premios de las carreras de eliminación. En la misma nota se informa que por el momento no serán alzados los premios secundarios.

EL CLUB HIPICO


110.—VARIOS

cartomante brasileña, atien
 Santo Domingo 1312
 (110) 20-51
MARTINI.— Mapecho 4191.
 Mejor del barrio. Sábados abier
 la noche. — Atención
 (110) 13-1
MA., mentalista siria, perfe
 con las instrucciones qu
 Enkima. Encontrará su t
 Método. Autogestión y m
 sección. Calabístico de
 o. Reserve su hora al fo
 Agustinas 1792.
 (330) 25-4

OS pianos, sencillo, doble
Catedral, cristal e inastilla
espejos. Importación directa
a única. Vidriería "La A
a". 10 de Julio 723, en
Rosa y San Francisco.

OS. Son regalos distingu
siempre bien recibidos. Com
directamente en su fábric
arrará mucho dinero. Vidri
americana, Santo Domíng
(111) 1.0-6

de colocaciones, dentro
de Santiago. Vidriería We
de espejos y vidrie
Díez de Julio 548, N.
35283. (111) 1.0-6



La magnífica estufa
además y cinco otras


que:
NO DAN OLOR
NO DAN HUMO
NO HACEN RUIDO
JOAQUIN BIGAS S.
Importador
erced 754
FONO 33243

NA CORON
ORTE Y CONFECCION,
JUGUETES.
MANENTE
primera semana se-
pudiendo la alumna
on entran enseñanza
Clases individuales.
cupadas, horario es-
plomas válidos.

U S A S
L D A S
A G U A S

9 • LOCAL 12

NATION



LAMP

los estilos.
os Exclusivos
ARA REGALOS
ías
720, teléfono 33696

DA DE LA
gancia

Y CONFECCIONES
NAS
DUCE A
BANDERA 771
CREDITOS

EL MIERCOLES ESTRENA EL ASTOR FILM EN CINEMASCOPE



El próximo miércoles será estrenada en la pantalla panorámica del Cine Astor la sensacional superproducción en technicolor de la 20th Century Fox, filmada íntegramente con el moderno sistema Cinemascope: "Cómo pescar un millonario".

"Cómo pescar un millonario" tiene como protagonistas a Marilyn Monroe, Lauren Bacall, Betty Grable y Rory Calhoun. De usar anteojos polarizadores, ha superado con creces los records establecidos por "El Manto Sagrado". El Astor la estrenará junto a un documental filmado en Cinemascope sobre la coronación de Isabel II de Inglaterra.

"ARSENICO Y ENCAJE ANTIGUO": HOY YORK

Gary Grant, Priscilla Lane, Raymond Massey, Jack Carson, Peter Lorre y muchas otras figuras de tanta categoría como las nombradas, aparecen en la divertida comedia de Warner Bros. "Arsenico y encaje antiguo", que será reestrenada hoy en el cine del cine rotativo York.

"APPASSIONATA" IRA MANANA EN 2 CINES

Jorge Mistral, Leticia Palma, Miguel Torruco y Edita Peralta son los protagonistas de la dramática producción de Pel Mex "Apasionada" que dirigirá Alfredo B. Crevenna. Será exhibida en el Santiago inmediatamente después de "Dos tipos de cuidado".

CRONICA TEATRAL

"Martin Rivas" en el Teatro Municipal

Cuando supimos que el Teatro de Ensayo de la Universidad Católica tenía el propósito de ofrecer una versión escénica de "Martin Rivas", pensamos que uno de los mayores peligros que encerraba tal proyecto, lo comulgaba el hecho de ser ésta la novela más popular de Chile. Saboreada por toda la generación de la época de su publicación, la amenísima obra de Blest Gana forma parte, desde hace muchos años, del patrimonio literario de nuestro pueblo; lo que hace que cada chileno la mire con su propio cristal. He aquí el riesgo, pensamos, de que muchos espectadores, eximidos por la fama de la novela, personal de la obra, por la fuerza supresión de personajes episódicos y de sucesos anecdóticos que no caben en la estructura de una comedia.

También recordamos del éxito de tan ardua labor, al recordar que el crítico J. C. Worsley daba la siguiente regla para aviso de adaptadores: "De una novela, hay una probabilidad, entre cien, de lograr una buena comedia. De una buena novela, no hay probabilidad ninguna". Claro es que la sentencia es exagerada; pero no deja de encerrar una verdad, si es que queremos alguien piense en el intento de trasladar una novela íntegramente al teatro, con todos sus valores y calidades. Tal cosa, tratándose de la novela de Blest Gana, hubiera sido una empresa, no ya difícil, sino imposible. El mundo de "Martin Rivas", con su enjambre de personajes de las distintas clases sociales y muy bien diferenciadas modalidades, resulta, por supuesto, inaprehensible en el espacio de un escenario y en la medida de que suceder con cualquier gran novela. Lo importante era hallar el adaptador que lograra compendiar en diálogos el asunto de una novela concebida como narración, infundiendo la gracia, el humor, la poesía y el clima peculiar del libro.

El Teatro de Ensayo confió esta difícilísima tarea a Santiago del Campo, uno de nuestros más ágiles y talentosos hombres de teatro, obteniendo un resultado por encima de las más optimistas expectativas.

Por primera providencia, como autor experimentado y perspicaz, Santiago del Campo ha procedido con gran cuidado al

realizar su trabajo, trazándose una norma que resulta manifiesta y que ha de haberse formulado, diciendo: para adaptar una novela al teatro, hay que elegir y renunciar. Así vemos que ha enderezado la ruta y luego ha enderezado la prosa a través de las aguas de la literatura de Blest Gana, renunciando a la inclusión de muchos personajes e incidentes de segundo plano, que en realidad no pasan de ser voces de arena que hubieran perdido a la nave en los escollos de la excesiva diversidad.

Luego, la versión teatral de "Martin Rivas", escrita por Santiago del Campo, ofrece algo de inestimable valía: la metemorfosis con el estilo del autor original, al sostener una perfecta unidad de atmósfera en la filiación animada de los personajes, en la conducción de la intriga y en el ritmo de los diálogos. El adaptador ha sabido podar lo frondoso, lo que habría dañado al verismo de la historia en el ojo del público de hoy, sin que el folio del libro sea disminuido su placentera sombra.

Las grandes líneas de la novela han quedado intactas; y los distintos cuadros de la comedia adaptados al largo hilo de la narración original, merced a un hábilísimo procedimiento técnico de Santiago del Campo. Ha dividido los distintos acontecimientos de la obra en una especie de tríptico que compendia las situaciones de Romance, Pueblo y Política, las que se van desgranando en una cadena de sorpresas y revelaciones, cada una de las cuales corrige, modifica, complica y anuda la situación precedente, hasta llevarnos, interesados, al desenlace.

Dosificada con fino humorismo, la versión escénica de "Martin Rivas" se escucha con verdadera regocijo y especial deleite por el sabor de chilenería que transuntan todas sus escenas.

La obra ha sido puesta en escena con gran acierto, tanto en lo que atañe a los decorados, al vestuario y a la iluminación, como en lo que se refiere a la labor misma de los intérpretes. La realización de tres decorados, construidos solidamente sobre un disco giratorio, nos parece un feliz hallazgo que ha solucionado el problema de las mutaciones, dando a los distintos cuadros una perfecta continuidad.

El trabajo de Germán Becker, como director de este espectáculo,

ORGANISTA PERCEVAL EN EL CONCIERTO DE MAÑANA: T. MUNICIPAL

Mañana, a las 16 horas, en el teatro Municipal, se llevará a efecto el tercer concierto de la Orquesta Sinfónica de Chile, bajo la dirección del maestro Armando Carvajal. En este concierto actuará como solista el famoso organista Julio Perceval, que tan grandes éxitos consiguió el año pasado en esta capital.

El programa es el siguiente: Obertura de "Illegion" en A mayor, de Giuseppe Verdi; Concierto para órgano y orquesta de Hindemith y "Sinfonía en Re menor" de César Franck.

UN FILM BRASILEÑO

En el cine del cine rotativo Florida será estrenada, por primera vez en Chile, una película brasileña, que trata de "Tico-Tico no fuba", que relata la vida sentimental de Zequinha de Abreu, el celebrado compositor brasileño de la música lúlica.

SENSACIONAL DEBUT DEL CONJUNTO "LOS BOCHEROS" HOY EN TAP ROOM



LOS BOCHEROS

"Los Bocheros", el mejor conjunto vocal del mundo en el género melódico cómico-sentimental, luego de una exitosa gira por los principales escenarios de Europa, llegan a Chile a cumplir contrato con el Tap Room, quien, con la presentación de este número artístico excepcional, afirma su línea de entregar al público santiaguino el más seleccionado programa artístico, el que se presenta en doble show nocturno, de la medianoche y de la madrugada.

TEATRO de ENSAYO

UNIVERSIDAD CATOLICA de CHILE

Presenta

MARTIN RIVAS

de Alberto Blest Gana

Adaptación: Santiago del Campo.
Dirección: Germán Becker.
Escenografía: Bernardo Trumper.
Vestuario: Tonka Domic.

HOY JUEVES y el DOMINGO

A LAS 6.30 P. M. EN PUNTO

ENTRADAS AGOTÁNDOSE

TEATRO MUNICIPAL

HOY - REGINA Y EGANA

CENTRAL SANTA LUCIA ORIENTE EL GOLF

Silvana MANGANO CANTA EN CASTELLANO "BAION DE ANA"

ANA

DISTRIBUIDORES: VITTORIO GASSMANN

HOY TEATRO ASTOR

2a SEMANA DE EXHIBICIONES

LA PRIMERA PELICULA DE AVENTURAS EN CINEMASCOPE

EL MILAGRO MODERNO QUE SE VE SIN ANTEOJOS



LA RETAGUARDIA

CON GUY MADISON JOAN WELDON JAMES WHITMORE

EL WARNERCOLOR

TEATRO HOY-SATCH

SAN DIEGO 246-7000 89350

VERMOUTH 645-7000 NOCHE 10 PM.

Platea \$80.- Balcon \$50.- Anf \$20.-

CIA. NACIONAL DE COMEDIAS

Alejandro FLORES

PRIMERA ACTRIZ MANOLITA FERNANDEZ

MAÑANA A PEDIDO UNICA MATINEE A PRECIOS REBAJADOS.

"LA TERRIBLE CAROLINA"

UN SENSACIONAL TRIUNFO COMICO OBTIENE NUESTRO PRIMER ACTOR ALEJANDRO FLORES CON LA SUGESTIVA COMEDIA MODERNA DE MIGUEL FRANK.

La Terrible CAROLINA

TODO SANTIAGO LA COMENTA Y LA APLAUDE!...

ENTRADAS EN VENTA Y AGOTÁNDOSE PARA HOY Y DEMAS DIAS.

"LA TERRIBLE CAROLINA"



SIMULTANEAMENTE MAÑANA

TEATROS PLAZA y CONTINENTAL

UNA TEMPESTAD DE PASIONES EN UN DRAMATICO PROBLEMA MATRIMONIAL

APPASSIONATA

MUSICA DE BEETHOVEN, CHOPIN, BRAHMS TCHAIKOWSKI y BACH

PREMIO DE LA REAL ACADEMIA SUECA

DISTRIBUYE: CONTIFILM

MUSICA DE BEETHOVEN, CHOPIN, BRAHMS TCHAIKOWSKI y BACH

MUSICA DE BEETHOVEN, CHOPIN, BRAHMS TCHAIKOWSKI y BACH

COMPANIA CHILENA DE ESPECTACULOS

LOS MEJORES PROGRAMAS EN LAS MEJORES SALAS

EL MEJOR TEATRO DE AMERICA

FONOS: 31143-31144 HORARIO: 3-6.30-9.45

Import-Film presenta la película chilena, en estreno

"CONFESION AL AMANECER"

(Mayores) por FLORENCE MARLY, LAUTARO MURUA, KARINA y PEPÉ ROJAS.

REAL SANTIAGO

P. A. Ch. presenta en estreno

ARMINO NEGRO

(Mayores) por Laura Hidalgo y Roberto Escalada. Variaciones, etc.

VICTORIA

ROTATIVO

Fox Film presenta

EL RATA

(Mayores) por Jean Peters y Richard Widmark.

PETIT-REX

Tarde, a las 19 horas

La obra de Dürer y Morun

EL HOMBRE DEL PARAGUAY

por Mado Galica

Teatros

CAPOPOLICAN (86912). — Noche: Bono Profesional. Legación con Garido y Silvia con Viroña.

COUSISO (86637). — Vermouth y noche: "Compañía de Revistas "Pícaros".

DIEZ DE JULIO (31536). — Vermouth y noche: Compañía de Revistas "Pícaros".

IDEAL CINEMA (92188). — Vermouth y noche: Compañía de Revistas "Pícaros".

LAETELIER (391074). — Compañía de Revistas "Pícaros".

MARU (Gueffanos 788). — 77907. — Compañía de Revistas "Pícaros".

MUNICIPAL (83904 y 31407). — Vermouth y noche: "Crimen perfecto".

OPERA (30178). — A las 19, 21.30 y 23.30 horas: Compañía de Revistas "Pícaros".

TEATRO SATCH (82278). — A las 19, 21.30 y 23.30 horas: Compañía de Revistas "Pícaros".

PETIT REX (31144). — Compañía de Revistas "Pícaros".

CIRCOS

CIRCOS

CINES DE BARRIOS

ALAMEDA (91254). — Rotativo desde las 14 horas: La gallina de los huevos de oro y El príncipe y el mendigo. Serial.

ALCAZAR (80123). — Vermouth y noche: Experimento diabólico. Serial.

ALHAMBRA (80827). — Rotativo desde las 14 horas: La gallina de los huevos de oro y El príncipe y el mendigo. Serial.

AMERICA (80443). — Rotativo desde las 14 horas: La pasión de Santa Catalina y Ciudad de venganza.

ALMAZOR (83423). — Rotativo desde las 14 horas: La pasión de Santa Catalina y Ciudad de venganza.

ALMAZOR (83423). — Rotativo desde las 14 horas: La pasión de Santa Catalina y Ciudad de venganza.

ALMAZOR (83423). — Rotativo desde las 14 horas: La pasión de Santa Catalina y Ciudad de venganza.

ALMAZOR (83423). — Rotativo desde las 14 horas: La pasión de Santa Catalina y Ciudad de venganza.

ALMAZOR (83423). — Rotativo desde las 14 horas: La pasión de Santa Catalina y Ciudad de venganza.

ALMAZOR (83423). — Rotativo desde las 14 horas: La pasión de Santa Catalina y Ciudad de venganza.

ALMAZOR (83423). — Rotativo desde las 14 horas: La pasión de Santa Catalina y Ciudad de venganza.

ALMAZOR (83423). — Rotativo desde las 14 horas: La pasión de Santa Catalina y Ciudad de venganza.

GUIA DEL ESPECTADOR

(LOS NUMEROS QUE VAN ENTRE PARENTESIS CORRESPONDEN AL TELEFONO DE CADA SALA).

ANDÉS (43811). — Rotativo desde las 14 horas: Testimonio de una amante. Amores errantes y Lágrimas amargas.

APOLLO (32822). — Rotativo desde las 14 horas: Los diamantes malditos. Más allá de las neblinas y Octubre.

AVENIDA MATTA (91493). — Rotativo desde las 14 horas: El genio de la televisión. Aquella mujer y La mujer que lo amó.

BALACEDRA (88768). — Rotativo desde las 14 horas: Odio en la sangre y El pequeño mundo de Don Camilo.

BAQUEDANO (31787). — Rotativo desde las 14 horas: Amadad y La hija del soldado.

BLANCO ENCALADA (91787). — Rotativo desde las 14 horas: La lengua rota. Héroes olvidados y La pasión de Santa Catalina.

BOLIVAR (35376). — Rotativo desde las 14 horas: El prisionero de Zenda. La eterna tentación. Noticiarios y Agitados.

BRAVO (80188). — Rotativo desde las 14 horas: Amor a medianoche y Ciudad de venganza. La serpiente y El Nilo.

CAPITOL (95581). — Rotativo desde las 14 horas: Solo Veracruz es bello. Demencia de la noche. Tu eres la luz y Amantes de Verona.

CARRERA (86685). — Continuada desde las 14 horas: Las tres alegres comadres y La hija del engaño. Noticiarios.

CHILE (80783). — Rotativo desde las 14 horas: Ciudad de venganza. Suplicio de una madre y Amor en el infierno.

LAS LILAS (47116). — Matinée, vermuth y noche: El prisionero de Zenda.

LAITARO (Carmen Mena 651). — Rotativo desde las 14 horas: Historia de un coronel. La magia negra. La mujer que lo amó.

LINA (Punto Chicoma 230). — Rotativo desde las 14 horas: Aquella mujer. El milagro de María y Asíolo de mi esposa.

LIBERTAD (21657). — Rotativo desde las 14 horas: Odio en la sangre y El pequeño mundo de Don Camilo.

LO FRANCO (82786). — Rotativo desde las 14 horas: Piratas de los siete mares. Morderán al polvo. Canas al aire y Viaje interrumpido.

LO OVALLE (233). — La Citeria. Rotativo desde las 14 horas: Viento salvaje. La pelotilla y El vaquero y Bandido en Hollywood.

MAESTRO (95151). — Rotativo desde las 14 horas: Tres mujeres en una vida. La novia del crimen y El bosque que de la muerte.

MAIPO (San Pablo 4251). — Fono 32194. — Rotativo desde las 14 horas: Las tres alegres comadres y La hija del engaño.

MANUEL RODRIGUEZ (80256). — Rotativo desde las 14 horas: Hija del engaño y Las tres alegres comadres.

MARCONI (41887). — Rotativo desde las 14 horas: Hija del engaño y Las tres alegres comadres.

MINERVA (91496). — Rotativo desde las 14 horas: Hija del engaño y Las tres alegres comadres.

MONUMENTAL (9150). — Rotativo desde las 14 horas: Hija del engaño y Las tres alegres comadres.

NACIONAL (De Puente Alto). — Rotativo desde las 14 horas: Hija del engaño y Las tres alegres comadres.

NACIONAL (De Puente Alto). — Rotativo desde las 14 horas: Hija del engaño y Las tres alegres comadres.

NOVEDADES (94594). — Rotativo desde las 14 horas: Hija del engaño y Las tres alegres comadres.

SUNOA (41152). — Rotativo desde las 14 horas: Hija del engaño y Las tres alegres comadres.

ORIGINS (86229). — Rotativo desde las 14 horas: Hija del engaño y Las tres alegres comadres.

ORIENTE (41345). — Vermouth y noche: Ana.

PALACE OVALLE (José Urra esquina de Iquique). — Rotativo desde las 14 horas: Hija del engaño y Las tres alegres comadres.

TALERO (De Puente Alto). — Rotativo desde las 14 horas: Hija del engaño y Las tres alegres comadres.

PEDRO DE VALDIVIA (43948). — Vermouth y noche: Experimento diabólico.

PORTUGAL (34818). — Rotativo desde las 14 horas: Hija del engaño y Las tres alegres comadres.

PRAT (50754). — Rotativo desde las 14 horas: Hija del engaño y Las tres alegres comadres.

PRINCESA (83260). — Rotativo desde las 14 horas: Hija del engaño y Las tres alegres comadres.

PROVIDENCIA (46073). — Rotativo desde las 14 horas: Hija del engaño y Las tres alegres comadres.

REPUBLICA (93613). — Rotativo desde las 14 horas: Hija del engaño y Las tres alegres comadres.

REPUBLICA (93613). — Rotativo desde las 14 horas: Hija del engaño y Las tres alegres comadres.

RIALTO (41667). — Rotativo desde las 14 horas: Hija del engaño y Las tres alegres comadres.

SAN MIGUEL (31222). — Rotativo desde las 14 horas: Hija del engaño y Las tres alegres comadres.

SELETA (Chacabuco 1178). — Rotativo desde las 14 horas: Hija del engaño y Las tres alegres comadres.

SEVILLA (41477). — Rotativo desde las 14 horas: Hija del engaño y Las tres alegres comadres.

VALENCIA (310288). — Rotativo desde las 14 horas: Hija del engaño y Las tres alegres comadres.

VIENA (Virenta 3070). — Rotativo desde las 14 horas: Hija del engaño y Las tres alegres comadres.

BOITES

CARRERA (Teatros 180). — Fono 82011. — De 22 horas a 2.30 de la madrugada. Orquesta y Variaciones.

CANDELAJA (San Antonio 385). — Subterráneo. Fono 32206.

CLUB DE LA MEDIANOCHE (San Diego 1071). — Fono 94493. — Actuaciones de "Cantares de Chile", con Mito de Carrasco, Humberto Maldonado y Los Campesinos. Héroes del Cuzco, con Mito de Carrasco y Los Campesinos.

GOVECAS (Huertafuente 900). — Fono 90123. — Horas de la tarde y noche: Actuaciones del Trío Moreno, la estrella Mito de Carrasco, el astro chileno Mito de Carrasco, el astro chileno Mito de Carrasco, el astro chileno Mito de Carrasco.

— Debut de "Los Bocheros".

